

GIUSEPPE VERDI

7-11-103
104/34
F2
13426

FALSTAFF

COMMEDIA LIRICA IN TRE ATTI

DI

ARRIGO BOITO

Prima rappresentazione: Milano, Teatro della Scala, 9 Febbraio 1893

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE DI CARLO CARIGNANI

RIPRISTINO 1944

G. RICORDI & C.

MILANO

ROMA - NAPOLI - PALERMO - LEIPZIG
PARIS: SOC. AN. DES ÉDITIONS RICORDI
LONDON: G. RICORDI & Co., (London) Ltd.
NEW YORK: G. RICORDI & Co., Inc.
BUENOS AIRES: RICORDI AMERICANA S. A.
S. PAULO: RICORDI AMERICANA S. A.

(Copyright 1893, by G. Ricordi & Co.)

PERSONAGGI

Sir JOHN FALSTAFF	<i>Baritono</i>
FORD, marito d'Alice	<i>Baritono</i>
FENTON	<i>Tenore</i>
Dott. CAJUS	<i>Tenore</i>
BARDOLFO } PISTOLA } seguaci di Falstaff	<i>Tenore</i>
	<i>Basso</i>
Mrs. ALICE FORD	<i>Soprano</i>
NANNETTA, figlia d'Alice e di Ford	<i>Soprano</i>
Mrs. QUICKLY	<i>Mezzo-Soprano</i>
Mrs. MEG PAGE	<i>Mezzo-Soprano</i>
L'OSTE della Giarrettiera	—
ROBIN, paggio di Falstaff	—
Un paggetto di Ford	—

Borghesi e Popolani - Servi di Ford

Mascherata di folletti, di fate, di streghe, ecc.

Scena: Windsor.

Epoca: Regno di Enrico IV d'Inghilterra.

La presente commedia è tolta dalle *Allegre Comari di Windsor* e da parecchi passi dell'*Enrico IV* riguardanti il personaggio di Falstaff.

492/46

INDICE

ATTO PRIMO:

Parte Prima	<i>Pag.</i> 1
Parte Seconda	» 47

ATTO SECONDO:

Parte Prima	» 127
Parte Seconda	» 191

ATTO TERZO:

Parte Prima	» 291
Parte Seconda	» 331

ATTO PRIMO

PARTE PRIMA

L'interno dell'Osteria della Giarrettiera.

Una tavola. Un gran seggiolone. Una panca. Sulla tavola i resti d'un desinare, parecchie bottiglie e un bicchiere. Calamaio, penne, carta, una candela accesa. Una scopa appoggiata al muro. Uscio nel fondo, porta a sinistra.

GIUSEPPE VERDI FALSTAFF

ATTO PRIMO

PARTE PRIMA

Please return music without markings

♩ = 116
ALL.^o VIVACE

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in common time (C). The music begins with a forte (ff) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes. A mezzo-forte (mf) dynamic marking appears in the second measure of the right hand.

(S'alza il sipario)

The second system continues the piano accompaniment. It begins with a forte (ff) dynamic. The melodic line in the right hand continues with eighth and sixteenth notes, and the left hand maintains its accompaniment. The system concludes with a final chord in the right hand.

Copyright 1893 by G. RICORDI & Co.

Proprietà G. RICORDI & C. Editori-Stampatori, MILANO.

Tutti i diritti sono riservati.

96000

Tous droits d'exécution, de diffusion, de représentation, de reproduction, de traduction et d'arrangement réservés.

Falstaff è occupato a riscaldare la cera di due lettere alla fiamma della candela, poi le suggella con un anello. Dopo averle suggellate spegne il lume e si mette a bere comodamente sdraiato sul seggiolone.

D^F CAJUS

(entrando e gridando minaccioso)

(più forte di prima)

Fal - staff!

Sir John Fal - staff!!

BARDOLOFO

(al D^F Cajus)

(senz'abbadare alle vociferazioni del D^F Cajus, chiama l'Oste che s'avvicina)

Oh! che vi

FALSTAFF

O - là!

(come prima)

Hai bat - tu - - to i miei ser - vi!.

pi - glia?

(senza dargli retta)

O - ste! u -

D^cC Hai fiac.ca - - ta la

FAL -n'al - tra botti - - glia di Xe-res.

p

D^cC mia giu-men-ta ba-ia, Sfor-za-ta la mia ca-sa.

FAL Ma

D^cC Trop-pa gra-zia! U-na vecchia ci-

FAL non la tua mas-sa-ia.

p *pp*

D^F C

_spo.sa. - Am - - - pio Mes -

(1) *ff* *mf*

D^F C

-se - re, Se fo - ste ven.ti vol.te John Fal.staff Ca.va -

p

D^F C

_lie.re Vi forze.rò a ri - spondermi. (con flemma)

FAL

Ec - - - co la mia ri -

mf *pp*

UN POCO MENO ANIMATO

D^F C

ben legato E

FAL

-sposta: «Ho fat - to ciò ch'hai det.to.»

UN POCO MENO ANIMATO

p *ppp*

D.C. *poi?* M'appel - le - rò al Con - si - glio Re -

FAL L'ho fat - to ap - - - po - sta.

D.C. -al.

FAL Vat - ti con Di - o. Sta zit - to o a - vrai le

(gridando verso Bardolfo)

D.C. Non è fi -

FAL bef - fe; quest'è il con - si - glio mi - o.

COME PRIMA

(sempre in furia)

D.C. *ni - ta!!* *Bar -*

FAL. *Al dia - vo - lo!*

COME PRIMA

(2) *ff*

D.F.C. *- dol - fo!* *Tu, ier, m'hai fat - to*

BAR. *Ser Dot - to - re.*

mf

D.F.C. *be - re.*

B. *Pur troppo! e che dolo - re!*

(si fa tastare il polso dal D^f Cajus)

B

Sto mal. D'un tuo pro-no-sti-co m'as-

B

-si-sti. Ho l'inte-sti - no guasto. Malan-no a-

marcato

B

-gl'o - sti che dan la cal-ce al vi-no!

f *pp*

D^f C.

(indicando il naso) La ve-do.

B

Ve - di que - sta me - teo-ra?

B

Es - sa si cor - ca ros - sa co - si o - gni

pp 3 3 3 3

D^fC. (scoppiando) (a Bardolfo)

Pro - no - sti - co di for - ca! M'hai fat - to

B

not - te.

ff 3 3 3 3 *mf*

D^fC. (indicando Pistola)

ber, furfan - te, con lui, nar - ran - - do

3 3 3 3

D^fC.

fra - sche; Poi, quan - do fui ben

mf 3 3 3 3

D.C. *ciùshero, m'hai vuo - ta - te le tasche. Chi*
(con decoro)
 BAR. *Non io.*

D.C. *fu?*
 FAL. *(chiamando)*
 PISTOLA *(avanzandosi)*
Pa -
 (3)
ff *legatiss.* *pp*

D.C. *(scattando contro Pistola)*
 FAL. *(sempre seduto e con flemma)* *Cer - to fu*
 P *Hai tu vuo - ta - te le tasche a quel Mes - se - re?*
- dro - ne.

D^c *lui.* Guar - da - - te

D^c co - me s'atteg - gia al nie - go quel

D^c cef - - fo da bu - - giar.do! Qui c'e.ran due scel -

(vuotando una tasca del farsetto)

D^c - li - - ni del re_gno d'E-do - ar - do e sei mezze-co -

D^fC.

-ro - ne. Non..... ne ri - man, più se - gno.

(a Falstaff, brandendo la scopa)

PIS.

Pa - dron, chie - do di

P.

bat - ter - mi con quest'ar - ma di le - gno. Vi smen.

(al D^f Cajus, con forza)

D^fC.

Bi fol - co! tu parli a un gen - ti -

P.

- ti - sco!

D^cC *luo - mo!* *Pez - zente!* *Can!*

P *Gon - zo!* *Be - stia!*

mf *ff*

D^cC *Spau - racchio!* *Ger - mo - glio di man -*

P *Vil!* *Gnomo!*

D^cC *- dragora!* *Tu.* *Si.* (con un cenno frena Pistola)

FAL.

P *Ehi*
(scagliandosi contro il Dottore)

Chi? *Ri - pe - ti!* *Sa - et - te!!!*

FAL

là! Pi - sto - la! Non sca - ricar - ti

dim. *p*

FAL

(chiamando Bardolfo)

qui. Bar - dol - fo! Chi ha vuo - ta - te le tasche a quel Mes-

p

D^fC. (scattando) *ANCORA POCO MENO*

marcato

Fu l'un dei du - e.

BAR. (con serenità indicando il D^f Cajus)

Co - stui be - ve, poi pel gran

FAL

- se - re?

FAL

(3)

ANCORA POCO MENO

PPP calmo

B

be - re Perde i suoi cin. que sen - si, poi ti narra u. na

B

fa - vola Ch'egli ha so - gna - to mentre dor - mi sotto la

B

ta. vo. la.

MENO MOSSO
FAL. (al *D^f* Cajus)

L'o - di? Se ti ca - pa - ci - ti, del ver..... tu sei si -

MENO MOSSO

FAL

-cu - ro. I fat - ti son ne - ga - ti. Vattene in pa -

D^fC.

Giu - ro che se mai m'ubri - a.co anco - ra all'o.ste -

FAL

-ce.

D^fC

-ri - a Sa - rà fra gen - te o - ne - sta,

COME PRIMA

D^fC

so - bria, ci - vi - - - - - le e

COME PRIMA

(6)

D^fC

pi -

pp

(esce dalla porta a sinistra)

D^fC

BAR. -a. (come Pistola)

A

PIS. (battendo il tempo, mentre accompagna sull'uscio il D^f Cajus)

A

B

FAL. *men.*

3

Ces - si l'an - ti - fo - na. Laur - la - te in con - trat -

P *men.*

p

PRESTO *PIÙ LENTO*
(con intenzione)

FAL: *- tempo.* L'ar - te sta in que - sta

PRESTO *PIU LENTO*

ff

FAL: *mas - sima:* *legato* *PPP* «Ru - bar con gar - bo e a tem - po.»

pp *legato* *ff*

ALL.º COME PRIMA
(con disprezzo) (impone silenzio)

FAL: *ff* *3* Sss.

BAR.:

PIS: A.....

A.....

ALL.º COME PRIMA

(si mette ad esaminare il conto dell'Oste)

FAL

mf *f*

FAL

(7)

6 pol-li: 6 scelli-ni. 30 giarre di Xe-res:

(a Bardolfo gettandogli la borsa)

più forte

FAL

2 li-re. 3 tacchi-ni... Fru-ga nel-la mia bor-sa.-

ALLEGRO ● = 100

(si rimette a leggere)

*ancora parlante**un fil di voce*

FAL

2 fa-gia-ni. Un' ac-

ALLEGRO ● = 100

pp

8

FAL. -ciu - - - - ga. Fruga. Fruga.

BAR. (estrai dalla borsa le monete e le conta sul tavolo)
Un mark, un mark, un penny. Ho frugato.

a tempo
pp

FAL. (alzandosi)
Sei la mia di - stru.

BAR. (gettando la borsa sul tavolo)
Qui non c'è più uno spicciolo.

FAL. - zio - ne! Spendo ogni set - te gior - ni die - ci ghi - ne - e! Be.

FAL

- o - ne!

p

MODERATO ♩ = 80

legato

FAL

So che se andiam, la not - - te, di ta - ver - - na in ta -

MODERATO ♩ = 80

PPP legato

FAL

- ver - - - - na Quel tuo na - so ar - den -

string.

string.

FAL

- tis - si - mo mi ser - ve da lanter - - na; Ma quel risparmio

string. poco a poco

string. poco a poco

p

FAL

d'o-lio tu lo consumi in vi-no. Son tren-tan - ni che ab-

string. sempre poco a poco

f

This system contains the first two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The piano part features a complex texture with many beamed notes and dynamic markings including *f* and *mf*.

FAL

- be - ve - ro quel fun - go por - po - ri - no! Co-sti

mf

This system contains the next two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains its complex texture with various dynamics like *mf*.

FAL

PIÙ MOSSO ♩=132 (a Pistola) (gridando)

troppo... E tu pu-re. O - ste! un'altra bot-

PIÙ MOSSO ♩=132

f *ff*

This system marks a tempo change to *PIÙ MOSSO* (♩=132) and includes the instruction *(a Pistola)* and *(gridando)*. The vocal line has a triplet of notes. The piano accompaniment features a strong *f* dynamic and a fortissimo *ff* section.

FAL

- ti-glia.

ff

This system contains the final two measures of the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with the syllable *- ti-glia.* The piano accompaniment continues with a fortissimo *ff* dynamic.

(a Bardolfo e Pistola)

FAL

Mi strug - ge - te le car - ni.

(8)

f *dim.*

FAL

Se Fal - staff s'as - sot - ti - glia

ppp

FAL

Non è piu lui, nessun piu

FAL

l'a - ma; in que - - st'ad -

FAL. *Maesoso* $\text{♩} = 92$

do - - me..... C'è un miglia - - io di

f Maesoso

FAL. lin - gue che an - nun - ciano il mio no - me! (acclamando)

PIS.

Fal - staff im-

(guardandosi e toccandosi l'addome)

FAL. Que - st'è il mio

BAR. (acclamando)

E. nor - - me Fal - staff!

P - men - - so!

FAL

re - - - gno. Lo in-gran - - - di -

ff

pp cres.

FAL

BAR. - rò.

PIS.

Im-men - - so Fal - - - - -

E - nor - - - me Fal - - - - -

ff

FAL

Ma è tem-po d'assot-tigliar l'in-ge-gno...

B

- staff!

As-sot-ti -

P

- staff!

As-sot-ti -

p

LO STESSO TEMPO
(tutti e tre in crotchio)

FAL V'è no-to un tal, qui del pa -
 B - gliam.
 P - gliam.

(9) LO STESSO TEMPO

PP

FAL - e - - se ch'ha no - - me Ford?
 B Si.
 P Si.

FAL
 P Si.

FAL Quel l'uom è un gran bor - - ghe - se...
 P Più li - be - ral d'un .

Più li - be - ral d'un .

FAL

Sua moglie è bel - la.

B

È un Lord!

P

Cre - so. E tien lo

FAL

f È quel - - - la! *POCO PIÙ MOSSO* = 100 *dolciss.*

P

scri - gno. *POCO PIÙ MOSSO* = 100 *dolce*

FAL

- mor! *dolciss.* Sguardo di stel - la! Col - lo di

FAL

ci_gno! e il lab_bro?! un fior! Un fior che

Musical notation for the first system. The vocal line (bass clef) contains the lyrics "ci_gno! e il lab_bro?! un fior! Un fior che". The piano accompaniment consists of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The right hand plays a melody with a long note followed by a quarter note, then a half note. The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

FAL

ri - - - de. A - li_ ce è il

Musical notation for the second system. The vocal line (bass clef) contains the lyrics "ri - - - de. A - li_ ce è il". The piano accompaniment features a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The right hand has a melodic line with a trill-like figure, marked "legg.". The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system ends with a "m.s." (more string) marking.

FAL

no_ me, e un gior_ no co.me passar mi

Musical notation for the third system. The vocal line (bass clef) contains the lyrics "no_ me, e un gior_ no co.me passar mi". The piano accompaniment features a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes, marked "P dolce con espress.". The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

FAL

vi_ de ne' suoi pa_ rag_ gi... ri_ se... M'ar_

Musical notation for the fourth system. The vocal line (bass clef) contains the lyrics "vi_ de ne' suoi pa_ rag_ gi... ri_ se... M'ar_". The piano accompaniment features a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The right hand has a melodic line with a triplet of eighth notes, marked "dolciss." and "ff". The left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system ends with a "pp" (pianissimo) marking.

FAL *de - a l'estro ama_to_rio nel cor. La*

(10) POCO PIU MOSSO $\text{♩} = 112$

FAL *Dea vi - bra - va raggi di specchio u - sto - rio su*

FAL *me, su me, sul fian - co*

FAL *bal-do, sulgran to - ra-ce, Sul ma - schio piè, sul fu - sto*

FAL

dolciss. ♩ = 100

saldo, er - to, ca - pa - ce; E il suo de - sir in

♩ = 100

p

FAL

lei ful - ge - a si - al mio con - giun - to Che pa - re - a

FAL

(in falsetto)

dir: Io son di Sir John Fal - - - staff. E a

BAR.

f

Pun - to.

(11)

FAL. *ca - po. - U - n'al - tra;*

B. *u - n'al - tra!*

PIS. *u -*

ppp leggere e staccate molto

FAL. *E questa ha no - me: Mar - ghe - ri - ta. f*

P. *- n'al - tra! La chia - - - man*

FAL. *E an - ch'es - sa de' miei pre - gi in - va -*

P. *Meg.*

FAL -

BAR. - ghi - ta. E anch'essa tien le chia - vi del - lo scri -

marcate

P

del - lo scri -

marcate

del - lo scri -

FAL -

- gno. Co - sto - - - ro sa -

B

- gno.

P

- gno.

FAL -

- ran le mie Gol.con.de e le mie Co - - - ste

p

(facendosi ammirare)

FAL

d'o - - - ro! Guar-

mf *cres.*

FAL

- da - te. Io sono an - co - ra u - na pia - cen - te e - sta - te di San Mar.

p

FAL

- ti - - - - no. A voi, due let - tere in fuo -

pp

mezza voce

PIÙ ANIMATO

(dà a Bardolfo una delle due lettere che sono sul tavolo)

REC.^{2°} Presto

FAL

- ca - - - te. Tu por - ta que - sta a

(12) *f* *PIÙ ANIMATO* *REC.^{2°}*

(Bardolfo prende la lettera)

FAL

Meg; ten_tiam la sua vir - tù. Già ve - do che il tuo

FAL

na - so ar - de di ze - - lo.

(a Pistola, porgendogli l'altra lettera)

FAL

E tu por - ta que - sta ad A - li - - ce.

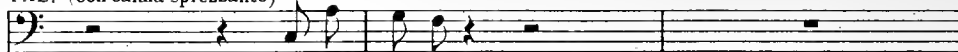
PIS. (ricusando con dignità)

PIS.

Por - to u - na spa - da al fian - co. Non sono un Messer Pan - darus. Ri -

MENO ANIMATO

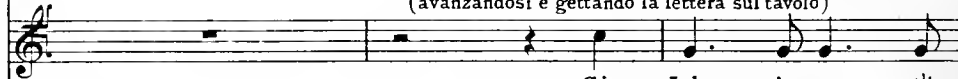
FAL. (con calma sprezzante)



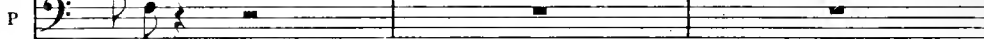
Saltim - banco.

BAR.

(avanzandosi e gettando la lettera sul tavolo)



Sir John in que - st'in.

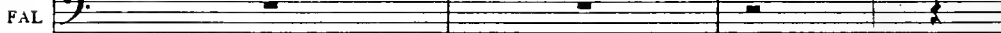


- cuso.

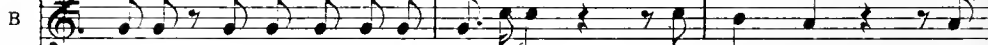
(15) MENO ANIMATO



(interrompendolo)



Chi?

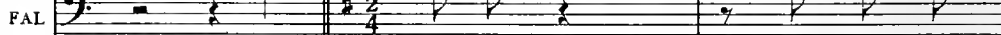


- tri go non posso accondi - scendervi. Lo vie - ta... L'O.

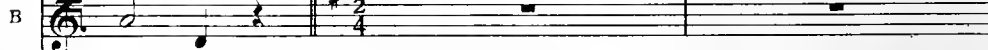
ALL^o PRESTO ♩ = 132

(vedendo il paggio Robin che entra dal fondo)

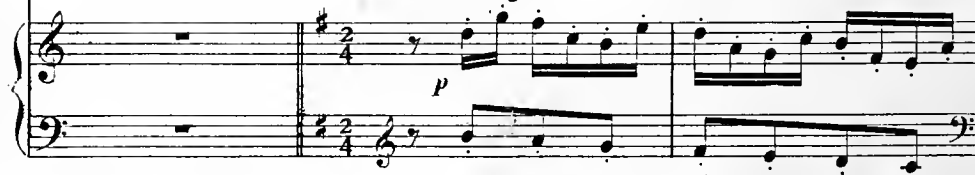
(a Bardolfo e Pistola)



Ehi! pag - gio! An - da - te a im -



- no - re!

ALL^o PRESTO ♩ = 132

(al Paggio)

FAL -pendervi Ma non più a me.- Due

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "-pendervi Ma non più a me.- Due". The piano accompaniment features a rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

FAL lette.re, pren-di, per due si-gno-re.

The second system continues the vocal line with lyrics: "lette.re, pren-di, per due si-gno-re." The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

FAL Con-se-gna tosto, corri, via, lesto, va!- lesto,

The third system continues the vocal line with lyrics: "Con-se-gna tosto, corri, via, lesto, va!- lesto,". The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

FAL va, va, va, va, va! (il Paggio esce) (a Pistola e Bardolfo) L'O.

(14)

ff

The fourth system concludes the vocal line with lyrics: "va, va, va, va, va!" followed by stage directions "(il Paggio esce)" and "(a Pistola e Bardolfo)". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and a measure number "(14)".

ALL? SOSTENUTO

FAL

no - re! La - dri! Voi sta te

ALL? SOSTENUTO

pp

FAL

li - gi all'onor vo - stro, voi!.. Clo - a - - che d'igno -

ff

mf

FAL

- mi - nia, quan - - do, non sempre, noi..... Possiam star

FAL

li - gi al nostro. lo stesso, si, i.o, i.o, De - vo talor da un

MENO MOSSO $\text{♩} = 100$

MENO MOSSO $\text{♩} = 100$

mf

p

pp

FAL

la - to porre il timor di Di - o E, per neces - si -

FAL

-tà,..... svi - ar l'o - no - - - -

leggeriss.

FAL

- - - re, u - - sa - re stra - ta - gem - mi ed e -

p

FAL

-quivo - ci, destreggiar, bordeg - gia - re. E

FAL *pp*

voi..... coi vo_stri

pp *f*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a bass clef vocal line with a long slur over the first four notes. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef piano line. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte).

FAL

cen - ci e coll'oc.chia - - - ta

fp e molto stacc.

The second system continues the musical score. It features a vocal line with a slur over the last two notes, and piano accompaniment. The dynamic marking is *fp e molto stacc.* (forzando e molto staccato).

FAL

tor - ta da gat - to par - - - do ei

The third system continues the musical score. It features a vocal line with a slur over the last two notes, and piano accompaniment.

FAL

fe - - - ti di sghi-gnaz - - zi a - ve.te a

The fourth system concludes the musical score on this page. It features a vocal line with a slur over the last two notes, and piano accompaniment.

FAL

pan-cia? No. - Può lo - nor ri - met - tervi u - no

pp

FAL

stin-co?- Non può. Nè un pie-de?- No. - Nè uh di - to?- No. - Nè un ca -

FAL

-pel.lo?- No! - L'onor non è chi -

ppp

FAL

-rur - go.- Che è dunque?- U - na pa -

f *p*

POCO PIÙ MOSSO

FAL

f

3

ro - la. Che c'è in questa pa -

POCO PIÙ MOSSO

p

ALL^o AGITATO ♩ = 120

FAL

leggeriss.

3

ro - la? - C'è dell'a - ria che

ALL^o AGITATO ♩ = 120

pp

FAL

ppp

fff

vo - - la. Bel co -

f

FAL

a mezza voce

strutto! L'o.

f

p

FAL

- no - re lo può sen - tir chi è mor - to? No. - Vi - ve sol coi

COME PRIMA

FAL

vi - vi?... Nep - pu - re: per - ché a

PIÙ MOSSO ♩ = 126

pp

3 legg. e stacc.

pp

FAL

a mezza voce

tor - - to Lo gon - fian le lu - sin - ghe, lo corrom - pe l'or -

FAL

- go - glio, L'ammor - ban le ca - lun - nie;

f

FAL *f*

e per me non ne vo_glio, no! non ne

(16)

f

POCO PIÙ MOSSO

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (bass clef) begins with a forte (*f*) dynamic and the lyrics "e per me non ne vo_glio, no! non ne". The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts with a measure rest, followed by chords in the bass and a melodic line in the treble. A tempo marking "(16)" is placed above the piano staff. The system concludes with a *f* dynamic and a tempo marking "POCO PIÙ MOSSO".

FAL

voglio, no,..... no, no!

ff

fff

Detailed description: This system contains the next two staves. The vocal line continues with "voglio, no,..... no, no!". The piano accompaniment features a *ff* dynamic and a complex texture with many beamed notes. A *fff* dynamic is indicated in the final measure of the piano part.

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system. It features a complex texture with many beamed notes in both the treble and bass staves, including triplets and slurs.

FAL.

Ma, per tornare a voi, fur_fanti, ho atteso troppo, E vi di -

f

Detailed description: This system contains the final two staves. The vocal line (bass clef) begins with a fermata and the lyrics "Ma, per tornare a voi, fur_fanti, ho atteso troppo, E vi di -". The piano accompaniment (treble and bass clefs) starts with a measure rest, followed by chords in the bass and a melodic line in the treble. A forte (*f*) dynamic is indicated in the piano part.

(prende la scopa e li scaccia furiosamente)

FAL

scac_cio. O_là!

(17)

mf

FAL

Le_sti! Le_sti! al ga_lop-po! al ga -

FAL

- lop-po! Il ca_pe - stro assai be - ne vi

FAL

sta. Le - sti, le - sti, le - sti, al ga - lop - po. al ga -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by a series of eighth notes: G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, with a key signature change from one flat to two flats.

FAL

- lop - po! La - dri! la - dri! la - dri!

The second system continues the vocal line with a rest followed by eighth notes: G1, F1, E1, D1, C1, B0, A0, G0. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

FAL

la - dri! Via di qua, via di qua! via di qua! via di

The third system continues the vocal line with eighth notes: G0, F0, E0, D0, C0, B-1, A-1, G-1. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand, with a key signature change from two flats to one flat.

(Bardolfo e Pistola fuggono dalla porta di sinistra, Falstaff li insegue)

FAL

qual
(18)

ff sempre

First system of the piano accompaniment, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of the piano accompaniment, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Third system of the piano accompaniment, showing further development of the musical themes.

Fourth system of the piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence. The bass staff has several 'V' markings below it, likely indicating fingerings or breathings.

ATTO PRIMO

PARTE SECONDA

Giardino.

A sinistra la casa di Ford. Gruppi d'alberi nel centro della scena.

ATTO PRIMO

PARTE SECONDA

ALICE, NANNETTA, MEG, M^{rs} QUICKLY, poi FORD,
FENTON, D^{ca} CAJUS, BARDOLFO, PISTOLA.

♩ = 126
ALL^o VIVACE

brillante
P
molto staccato

(Meg con M^{rs} Quickly da destra. S'avviano verso la casa di Ford, e sulla soglia s'imbattono in Alice e Nannetta che stanno per escire)

ALICE (salutando) Meg.

MEG (salutando)

(19) A - li - ce. Nan - net - ta.

p

A (a Meg)

E - sci, vo ap - pun - to per ri - de - re con te.

pp

A (a M^{rs} Quickly)

QUICKLY Buon di co - ma - re.

Dio vi doni a le - gri - a.

(a Meg)

A

Q

(accarezzando la guancia di Nannetta)

Giungi in buon

Botton di ro - - - sal

A

punto. M'acca - de un fat - to da tra - se - co -

A

(a Meg)

NAN. -lar. Narra il tuo

(pure avvicinandosi)

MEG. Che co - sa?

QUIC. An.che a me. (che parlava con Nannetta, avvicinandosi con curiosità)

Che?

(a tutte in crocchio)

A ca-so. Pro-mes - sa.....

N Nar-ra, nar-ra.

M Nar-ra il tu-o.

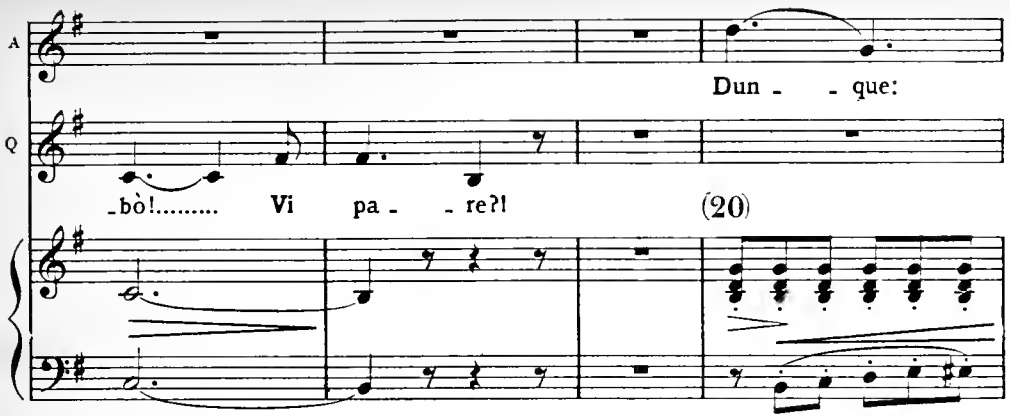
Q Nar-ra, nar-ra.

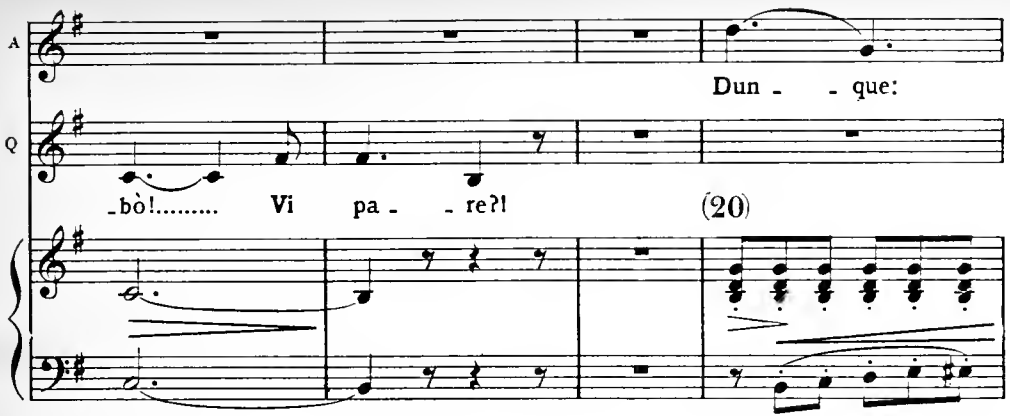
pp *pp*

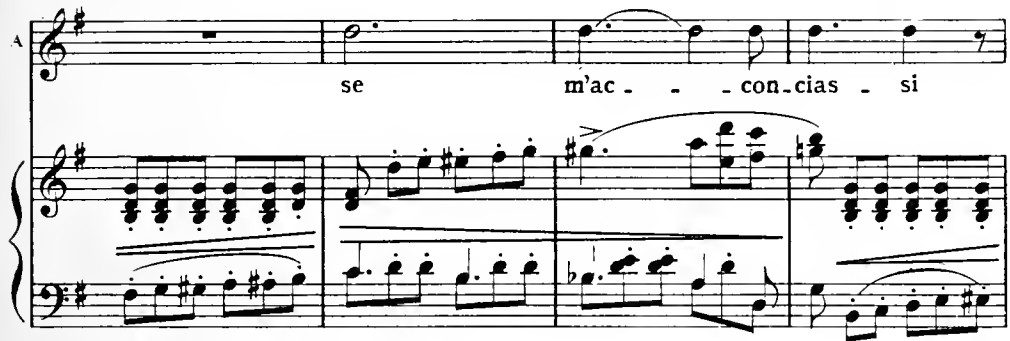
A di non ciar - lar.

M Ti pa - - - re?!

Q Oi -

A  Dun - - que:

Q  _bò!..... Vi pa - - re?! (20)

A  se m'ac - - con - cias - si

A  a entrar nei reì pro - - po - si - ti del diavo - lo, sa -

A  _rei..... pro - mos - - sa al gra - - do di Ca - val - le -

A

MEG. - res - - sa! Motteggi. (cerca in tasca una lettera)

An-ch'io. Non più pa ro - - -

M

(estrae la lettera)

- le Chè qui sciu - pia - mo la lu - ce del so - le.

stacc. pp

ALI. (cerca in tasca)

NAN. An - ch'i-o.

M Oh!!

QUIC. Ho u - na let - te - ra.

Oh!!

f

(dà la lettera a Meg)

A
Leggi.

M
(scambia la lettera con quella d'Alice)
Leggi.

pp

M
AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 126 (leggendo la lettera d'Alice)

(21) Fulgida A-li-cel a-mort'offro... Ma

AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 126

p $\overbrace{\text{triplets}}$

M
ALLEGRO ♩ = 126
Lo stesso movimento

come?! Che cosa dice? Salvo che il nome la frase è u-guale.

ALLEGRO ♩ = 126
Lo stesso movimento

p

Come Prima

ALI. (cogli occhi sulla lettera che tiene in mano)

ALL.^o come prima

Musical score for the first system, featuring vocal lines for Alice (ALI) and Meg (M), and piano accompaniment.

ALI: *Ful-gi-da Meg! a-mor t'offro...* *Qua*

M: *a-mor bra-mo.*

Piano accompaniment includes a piano (*p*) section with a triplet.

*Come Prima**ALL.^o come prima*

Musical score for the second system, featuring vocal lines for Alice (A) and Meg (M), and piano accompaniment.

A: *Meg, là A - li - ce.*

M: *È tal e quale.*

Piano accompaniment includes a piano (*p*) section.

(come prima)

Musical score for the third system, featuring vocal lines for Alice (A) and Meg (M), and piano accompaniment.

A: *t'a - mo.*

M: *non domandar per-chè, ma dim - mi:*

Piano accompaniment includes a pianissimo (*pp*) section with a triplet.

ALL.^o come prima

A Pur non gli offer - si ca - gion.

M QUIC. Il nostro ca - so è pur strano.

Guardiam con

ALL.^o come prima

(22) *mf*

M (tutte in gruppo addosso alle lettere, confrontandole e maneggiandole con curiosità)

Gli stessi

Q flem - - - ma.

pp

ALI. NAN. Lo stesso in - chio - stro.

Lo stesso

M ver - si.

La stessa ma - no.

AND^{te} come prima

(leggendo insieme ciascuna sulla propria lettera)

A
sei la ga - ia co -

N
stem - ma.

M
sei la ga - ia co -

AND^{te} come prima

p

A
- ma - re, il com - par ga - - io son i - o, e fra noi

M
- ma - re, il com - par ga - - io son i - o, e fra noi

ALL^o come prima

A
NAN. due... fac - ciamo il pa - - io. Già.

M
QUIC. due... fac - ciamo il pa - - io.

ALL^o come prima

p

Un paio in

Sempre lo stesso movimento

A *Faccia - mo il pa - - io..... in un amor ri -*

Q tre.

Sempre lo stesso movimento

pp

(tutte col naso sulle lettere)

A - den - - - te di , don - - na

(con caricatura)
dolciss.

A *f* *pp*

NAN. *bel - - - la e d'uom ap - pa - ri - scen - te e il vi - so*

MEG. *ap - pa - ri - scen - te.*

QUIC. *ap - pa - ri - scen - te.*

ap - pa - ri - scen - te.

A

tu - o su me ri - splen - de - rà co - me u - na

A

stel - - - la co - me u - na stel - la sul - l'im - men - si -

trium

ff *f*

ALL.^o più presto $\text{♩} = 92$
(ridendo)

A

NAN. - tà. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

MEG. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

QUIC. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

f

ALL.^o più presto $\text{♩} = 92$

senza misura
parlato

A
ah! Ri_spon-di al tuo scu_die-re, John Falstaff Ca_va_lie_re.

N
ah!

M
ah!

Q
ah!

col canto

ALLEGRO ♩ = 120

A
Mostro!


N
Mostro! Mostro!

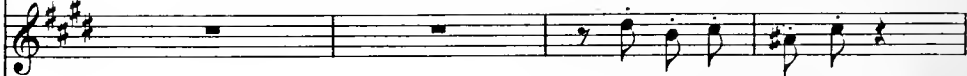
M
Mostro! Mostro!


Q
Mostro! Mostro!

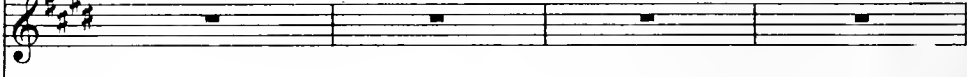
ALLEGRO ♩ = 120

(23) *f* *leggero* *pp*

A  **Dobbiam gab - bar - lo.** E

N  E far - ne chiasso.

M 

Q 



A  metterlo in bur - letta!

N  Oh! oh! che spasso!

M  Che ven -

Q  Che alle - gri.a!



A - - - cie, Ci ha anco-ra le

N Vo' anch'io la mia par-te. Se or - disci una

M Di Windsor co - de - sta Vo - ra - ce ba - le - na, Co - de - sta vo -

Q spac - cia,

mf

A cian - ce. Del bel vagheg - gi - no. Quel - l'o - tre! quel

N bur - la Vo' anch'io la mia par-te, Vo' anch'i - o,

M - ra - ce, Vo - ra - ce ba - le - na. Di Windsor

Q Se scoppia ci spac - cia, Se

A ti - no! Quel - l'o - tre! Quel ti - no!

N vo' anch' i.o, anch' io la mia parte.

M co - de - sta Vo - ra - ce ba - le - na.

Q scoppia, se scoppia ci spaccia.

mf

PIÙ MODERATO $\text{♩} = 88$
sottovoce

A Quel - l'o - tre! quel ti - no! Quel Re del - le pance, Ci ha anco - ra le

N Se or di - sci u - na bur - la Vo' anch' io la mia par - te. Con - vie - ne con -

M Quell' uom è un can - no - ne, Se scoppia ci spaccia. Co - lui, se l' ab -

Q Un fluttò in tem - pe - sta Git - tò sul - la re - na Di Windsor co -

PIÙ MODERATO $\text{♩} = 88$

(25) *ppp*

A
ciance Del bel vagheggi-no. E l'o-lio gli sgocciola Dal.l'a - di - pe-un-

N
-dur-la Con sen - no, con ar - te. L' agguato ov'ei sdrucchiola Convien ch'ei non

M
-braccia, Ti schiaccia Giu - no - ne. Ma cer - to si spap-po-la Quel mostro a un tuo

Q
-de - sta Vo - ra - ce ba - le - na. Ma qui non ha spa - zio Da far - si più

A
-tic.cio E ancora ei ne snocciola La strofa e il bis - tic.cio! Lasciam ch'ei le

N
scerna. Già prese una luccio-la Per u - na lan - ter-na. Che il gio - co ri

M
cenno E corre alla trappo-la E perde il suo senno. Po - ten - za d'un

Q
pingue Ne fe - cer già stra - zio Le vo - stre tre lingue. Tre lin - gue più al

A
pronte Sue ciarle ne spif.fe-ri, Fa-rà come i pif.fe-ri Che sceser dal

N
-e-sca Perciò più non du-bi-to Per coglierlo su-bi-to Bi-sogna offrir

M
fragil Sor-ri-so di don-na! Sci-en-za d'un a-gi-le Moven-za di

Q
-le-gre D'un trillo di nacchere, Che spargon più chiacchiere Di sei cin-gal-

A
mon-te. Ve-drai che se ab-bin-do-lo Quel gros-so com-

N
l'e-sca. E sei sci-lin-gua-gno-li Sa-pre-mo a-do-

M
gon-na! Se il vi-schio l'im-pe-go-la Lo u-dre-mo stril-

Q
-le-gre. Tal sem-pre s'e-si-la-ri Quel bel cin-guet-

(Entrano vivamente da destra: Ford, seguito dal D^e Cajus; poi Bardolfo, poi Pistola, poi Fenton.)

A
-par Più le - sto d'un guin-do-lo, Più le - sto d'un

N
-prar, Ve - dre - mo a ri - ga-gno-li, Ve - dre - mo a ri -

M
-lar. E al - lor la sua fre-go-la, E al - lor la sua

Q
-tar. Co - si so - glion l'i - la - ri, Co - si so - glion

A
guin-do-lo, più le - sto, più le - sto, Lo fac - cio gi -

N
-ga-gno-li, ve - dre - mo, ve - dre - mo, Quel l'or - co su -

M
fre-go-la, Ve - dre - mo, ve - dre - mo, ve - dre - mo svam -

Q
l'i - la - ri, Co - si so - glion l'i - la - ri Co - ma - ri ciar -

♩ = 88

LO STESSO TEMPO (escono in gruppo da sinistra; ma di tratto in tratto se ne vedrà taluna fra gli alberi del fondo, senza che si accorgano gli uomini.)

A - rar.

N - dar.

M - par.

Q - lar.

D^f CAJUS (parlando tutti a M^f Ford, a voce bassa, ma concitati)
(a M^f Ford) *sottovoce*

BARDOLFO (a M^f Ford) *sottovoce*

È un ri-baldo, un furbo, un la-dro, Un fur-fante, un turco, un Falstaff, si, ri-pe-to,

♩ = 88

LO STESSO MOVIMENTO

(26) *pp*

FENTON (a M^f Ford) *sottovoce*

D^fC

B

PISTOLA (a M^f Ford) *sottovoce*

Se vo-lete io non mi pe-ri-to Di ri-durlo alla ra-vandalo; L'altro di mandò a soq-qua-dro La mia casa e fu u-no giu-ro, si, ri-pe-to, giu-ro, giu-ro, (Per mia bocca il ciel v'il-Sir John Falstaff già v'ap-

ALI.
 Quel - l'o - tre! Quel ti - no!

NAN.
 Quel - l'o - tre! Quel

MEG
 Quel - l'o - tre! Quel ti - no!

QUIC.
 Quel - l'o - tre! Quel

FEN
 - gio - ne Col - le brusche o col - le buo - ne. Col - le brusche o col - le

D.C.
 scanda - lo. Se un pro - cesso og - gi gl'in - ta - volo Scon - te - rà le sue ra -

B
 - lu - mina) (da se, poi agli altri) Con tro voi, John Falstaff

FORD
 Un ron - zio di vespe e d'avi - di Ca - la - bron bron - to - la -

P
 - pre - sta, Sir John Falstaff già v'ap - pre - sta, Messer Ford, un gran pe -

A
Quel - l'o - - - -

N
ti - no! Quel - l'o - - - -

M
Quel - l'o - - - -

Q
ti - no! Quel - l'o - - - -

FEN
buo - ne, E pagarlo al par del me - ri - to, Pa - garlo al par del

D^fC
- pi - ne. Ma la sua più de_gna fi - ne Sia d'an - dare in man del

B
rumi - na Un progetto alquanto im -

FOR
- men - to, Un rombar di nem - bi gravi - di D'u - ra - gani è quelch'io

P
- ri - co - lo. Già vi pen - de sul - la te - sta Qualche co - sa a perpen -

pp

A
-tre!

N
-tre!

M
-tre!

Q
-tre!

FEN
me.ri.to. Mi dà co-ree mi sol - le.ti.ca,

D.C
diav.o.lo. È un ri - bal - do,

B
-pu - ro. Son uom d'arme e quell'in - fa - me Più non vo' che v'impoz -

FOR
sen - to.

P
-di.co.lo. Mes.ser

p

A

N

M

Q

FEN
 (E sarà u - na giostra ga - ia, ga - ia, ga - - -

D. C
 è un ri - baldo, un turco, un

B
 - zangheri. Non vor - rei, no, escir dai gangheri Del lo - nor per un re -

FOR

P
 Ford, fui già un Ar - mige.ro di quell'uom dall'am.pia

(più lontane)

A
Quel - l'o - - -

N
Quel - l'o - - -

M
(più lontane)
Quel - l'o - - -

Q
Quel - l'o - - -

FEN
- ia,) Disfondar quel - la ven -

D' C
la - dro, Se un pro - cesso og - gi gli in - tavolo Scon - te - rà le sue ra -

B
- a - me. Mes - ser Ford, l'uom av - vi - sa - to Non è sal - vo che a me -

FOR
Il cerèbro un ebro al - lucina Turba - men - to di pa -

P
cu - te, Or mi pen - to e mi mo -

A
- - tre! Quel ti - - - -

N
- - tre! Quel ti - - - -

M
- - tre! Quel ti - - - -

Q
- - tre! Quel ti - - - -

FEN
-traia Iperbo.li - co a - po -

DfC
-pi.ne. Ma la sua più degna fi - ne Sia d'an - dare in man del

B
-tà. Tocca a voi d'ordir l'ag-gua-to Che l'ag-gua-to stor - ne -

FOR
-u - ra Ciò che intorno a me si buccina E un su - sur.ro di con -

P
- rigerò Per ra - gio.ni di sa -

(le donne si allontanano del tutto)

A
- - no!

N
- - no!

M
- - no!

Q
- - no!

FEN
- plettica. Col consi-glio o col - la spa-da Se lo trovo al tu per

D^cC
diavolo. E quei du - e. che a-vete ac-

B
-rà. Tocca a voi d'ordir l'ag-

FOR
- giu - ra. Parlan quattro ed u.no a - scol - ta, Qual dei quattro ascolte -

P
- lu - te. La minaccia or v'è sco - per - ta, Or v'è no.to il ciurma -

FEN tu, Se lo tro - vo al tu per
 D: C - can - to Non son fio - ri di vir -
 B - gua - to, Che l'ag - gua - to stor - ne -
 FOR - rò? Qual dei quattro a - scol - te -
 P - dor. Sta - te all'er - ta, all'er - ta, al - l'er - - - - -

FEN tu, O lui va per la sua strada, O l'as - segno a Belze -
 D: C - tù, Non son due stinchi di santo Nè son fio - ri di vir -
 B - rà, Tocca a voi d'or - dir l'agguato Che l'agguato storne -
 FOR - rò? Se par - laste uno alla volta, se parlaste uno alla volta Forse allor v'a - scolte -
 P - ta! State all'erta, all'erta, al - l'erta! Qui si trat - ta dell'o -

(27)

poco cres.

FEN *bù, Se lo tro.vo al tu per tu, O lui va per la sua*

D'ŌC *tù, Non son due stin_chi di san_to, Non son due stin_chi di*

B *rà, Toc.ca a voi d'or.dir l'ag_gua.to, Toc.ca a voi d'or.dir l'ag.*

FOR *rò, Se par.la.ste uno alla vol.ta, Se par.la.ste uno alla*

P *nor, Or v'è no.to il ciur.ma dor. State all'er.ta, all'er.ta, al.*

P poco cres.

FEN *strada O l'as.segno a Belze.bù.*

D'ŌC *santo Nè son fio_ri di vir_tù.*

B *guato Che l'agguato storne_rà.*

FOR *volta Forse allor v'a.scolte_rò. (a Pistola) Ripe.ti.*

P *l'erta Qui si trat.ta dell'o.nor. (a M^f Ford) Induepa.*

ff

Sempre lo stesso tempo

(28)

P

- ro - le: L' e - nor - me Fal - staff

pp leggiero

P

vu - le En - trar nel vo - stro

P

tet - to, Bec - car - vi la con - sor - te, Sfon - dar la cas - sa

p

P

forte E... e..... sconquassar - vi il

f ff

D.F.C.

Ca - spita!

FOR.

Quan - - ti guai!

P

let - to.

ff

BAR.

(a M^{re} Ford)

Già le scrisse un bi - gliet - to...

(interrompendo)

Ma

p

P

quel messag - gio ab - biet - - to ri - cu -

BAR.

Ri - cu - sai.

- sai.

B

Ba - da - - -

Bada - te a voi!

B
- te!

P
Fal - staff le occhieggia tut_te Che sie_no bel_le o

B
Tutte! tutte! tutte!

P
brutte Pul_zelle o mari_tate. Tutte! tutte!

B
pp
La coro_na che adorna D'Atteon l'ir_te chiome Su voi già

sottovoce

B spun_ta. Le cor - - -

FORD

(29) Come sareb_be a dir? Brutta pa -

D: C.

Ha voglie vo_ra - ci il Ca_va - lier.

B -na.

FOR - ro - la! Sor_ve_glie_rò la

(rientrano da sinistra le quattro donne)

FOR moglie. Sor_ve_glie_rò il mes - se - re. Sal_var vo'i be - ni

ALI. (vedendo Ford) (È

NAN. (vedendo Fenton) (È Lui.)

FEN. (vedendo Nannetta) (È Lei.)

FOR. (vedendo Alice) (È Lei.)

miei Dagl'appe_titi al_trui.

(alle altre a bassa voce, indicando Ford) *sottovoce* ³

A. Lui.) (S'egli sa _ pesse!...

N. Gua _ i!

MEG. (ad Alice, indicando Ford) (È Lui.)

D!C. (a Ford, indicando Alice) (È Lei.)

A Schiviamo i passi suo_i. Assa - i

M Ford è ge - lo - so?

(Alice, Meg e Quickly escono da sinistra. Resta Nannetta)

A quic. Badiamo a noi.)

Zitto.

(mettendo l'indice al labbro per cenno di silenzio) senza tempo

N Ssssss. Taci. Che vuoi? In fretta.

(verso Nannetta a bassa voce) senza tempo

FEN Pst, pst. Nan-netta. Vien qua. Due 'baci. In

ppp
cot canto.....

ALLEGRETTO ♩ = 126

(si baciano rapidamente presso il gruppo d'alberi)

FEN

fretta.

(30) ALLEGRETTO ♩ = 126

p

p

NAN.

dolciss.

Lab_bra di fo - co! Che il va _go

FEN

dolciss.

Lab_bra di fio - re!.

pp con espress.

dolciss.

gio - co San - no d'a - mo - re.

FEN

Che spargon ciar - le,

FEN

Che mo-stran per - le, Bel-le a ve - der - le, Dol - - ci a ba -

FEN

(tenta di abbracciare Nannetta)

ciar - le! Lab - bra leg - gia - - dre!

NAN.

(difendendosi e guardandosi attorno)

Man malan - dri - ne!

FEN

Ci - glia assas -

N *string.*

FEN *2* (fa per baciarla ancora)

- si - ne! Pu - pil - le ladre! T'a - mo!...

p string.

N (si svincola)

- den - te. No..... Basta.

FEN Si, due ba - ci. Mi pia - ci

N (si allontanano l'uno dall'altro)

Vien gente.

FEN tanto!

(31)

f *mf* *rall:.....*

PIÙ LENTO ♩ = 80

N
 (cantando, si nasconde fra gli alberi sempre guardando Nannetta) Anzi rin -

FEN
 Bocca ba - cia - ta non per - de ven - tu - ra...

PIÙ LENTO ♩ = 80

pp

N
 - no - va come fa la lu -

ppp

N
 na, co - me fa la

dim.

N
 lu - - - - na.

morendo e allarg. a tempo

(entrano nuovamente Alice, Meg, M^{te} Quickly - Nannetta in fondo)

ALLEGRO ♩ = 126

animando un poco

(32) *p* *cres.* *mf* *cres.* *ff*

ALICE (alle altre)

Fal - staff m'ha can - zo - na - ta.

MEG.

Me - ri - ta un gran ca -

M - sti - go.

(33) *p*

A

Se gli scri-ves - si un ri - - go?..

NAN. (riunendosi al crocchio, con disinvoltura)

Val meglio un'am.ba_

pp

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top staff is for voice 'A' with the lyrics 'Se gli scri-ves - si un ri - - go?..'. The second staff is for voice 'NAN.' with the instruction '(riunendosi al crocchio, con disinvoltura)' and the lyrics 'Val meglio un'am.ba_'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a *pp* dynamic marking.

A

Si.

N

QUIC. - sciata. Si. Si.

Si.

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top staff is for voice 'A' with the lyric 'Si.'. The second staff is for voice 'N' with the lyrics 'QUIC. - sciata. Si. Si.'. The third staff is for voice 'NAN.' with the lyric 'Si.'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef).

POCO PIÙ LENTO ♩ = 88

Detailed description: This system contains the fifth system of music, which is a piano accompaniment. It is marked 'POCO PIÙ LENTO' with a tempo of 88 beats per minute. It consists of two staves (treble and bass clef).

ALI.

(a Quickly)

Da quel bri-gan-te tu an-drai...

(riflettendo)

Lo a-de-schi al_l'of-fa d'un ri-trovo ga-lan-te con

*string.*COME PRIMA
con brio

me. Pri - ma, per at-ti-rar-lo a
Che bel-la bur-la!
Quest'è gagliof-fa!

string. *p*

A
 noi lu_singhia - - mo, e poi glie_le cantiamo in
 Z
 e poi...

A
 ri_ma. È un
 QUIC.
 Non me_ri_ta ri_guardo.

A
 bo_ve. È un mon_te di
 MEG.
 È un uo_mo sen_za fe_de.

A lar-do. È un ghiotton che scia-

M Non me-ri-ta cle-menza.

cres.

A - lac - qua tutto il suo aver nel cuo - co.

NAN.

Lo tuf-fe-rem nel-

cres. sempre

A Lo ar-ro-sti-re-mo al fuo-co. Che alle -

N - l'acqua. Che gio-ia!

cres.

A
_ gri_a! Che gioia, che gioia, che gioia, che

N
Che gioia, che gioia, che gioia, che

MEG.
Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che

QUIC.
Che gio - ia! che gioia, che gioia, che gioia, che

f *cres.*

A
gio - - - ia!

N
gio - - - ia!

M
gio - - - ia! (a Quickly) Pro -

Q
gio - - - ia!

(34) *dim.*

M
 - cac - cia di far be - ne la tua par - te.

(accorgendosi di Fenton che s'aggira nel fondo)

Q
 Chi

(escono rapidamente da destra Alice, Meg, M⁵ Quickly)

ALL^{to} COME PRIMA ♩ = 126

M
 Là c'è qual - cun che spi - a.

Q
 vie - ne?

ALL^{to} COME PRIMA ♩ = 126

p

p

(come sfidandolo)

NAN.

Torno alla ga - ra. Fe - ri - sci!

(tornando accanto a Nannetta)

FEN.

Torno all'as - sal - to.

*dolciss.**pp con espress.*

(Nannetta si ripara il viso con una mano che Fenton bacia)

N

La mi - - ra è in al - to.

(facendo atto di baciarla)

FEN

Pa - ra!

N

L'a - mor è un a - gi - le tor - ne - o, sua co - te

N



vuol che il più fragile vinca il più forte.

FEN.



M'ar-mo, ti guar-do. T'a-spetto al

leggeriss.

N



Il labbro è l'arco.

FEN



var-co. E il bacio è il

p

FEN.

(55) dardo. Bada!... la freccia fa - tal già scocca dal - la mia

pp legato *poco cres.*

NAN. (annodandogli il collo colla treccia)

(le bacia la treccia) Ec - co - ti av - vinto.

FEN. boc - ca sulla tua treccia.

ppp

N. lo son fe - ri - ta

FEN. Chie - do la vi - ta!

ppp

96000 z

N
ma tu sei vinto.

FEN
Pie - tà! pie - tà! Fac -

N
E poi?

FEN
- cia_ mo la pace e poi... *con grazia* Se vuoi, ricomin_

N
Bello è quel gio - co che du_ ra

FEN
_ ciamo.

pp e stacc.

N
 po - co. Basta.

FEN
 A - mor mi - o!

N
 (fugge da destra)
 Vien gen - te. - Ad - di - o!

FEN

(36) *mf*

FEN.
 (allontanandosi cantando)
 PIÙ LENTO
 = 80
 PIÙ LENTO
 Bocca ba - cia - ta non perde ven -

rall:.....

pp

NAN. (di dentro rispondendo)
 An - zi rin - no - va co - me fa la lu -

FEN
 - tu - ra.

dolciss.

N
na, come

FEN
Bocca ba - cia - ta non per - de ven - tu - ra,

dolce
PPP

N
fa la lu - - - - -

FEN
non per - de ven - tu - - - -

allarg. e morendo

ALL. VIVO ♩ = 126 (rientrano dal fondo D^f Cajus, Bardolfo, Ford e Pistola - Fenton
si unisce poi al crocchio)

N
- na.

FEN
- ra.

ALL. VIVO ♩ = 126
(37) *f*

(a *M^f* Ford)

B

U - drai quanta egli sfog - gia magni - loquenza al -

p

B

- te - ra.

FORD

Di - ceste ch'egli alloggia... Dove?

P

Al - la Giarret -

p

FOR

A lui m'annun - cie - re - te,

P

- tie - ra.

pp

FOR

Ma con un fal - - so no - - me,

FOR

Po - scia ve - dre - - te co - me Lo pi - glio nel - la

BAR.

In ciarle non m'in-golfo.

re - te. Ma... non u - na pa - ro - la.

f *ff* *ff*

senza misura

B
 Io mi chiamo Bardol fo.

FOR
 Siam d'accor do.

P
 Io mi chiamo Pi sto la.

col canto.....

B
 L'arcano custodirem. Si

FOR
 Siam d'accordo tutti. Quale

P
 Son sordo e muto. Si.

(dal fondo rientrano Alice, Nannetta, Meg e M^{IS} Quickly)D^F C. ALL.^o COME PRIMA $\text{♩} = 88$

S *pp* Del tuo bar - ba - ro dia -
 A *pp* Mes - ser Ford, un in - for -
 T mano.
 B *pp* Voi do - ve - te empir - gli il
 P *pp* (38) *pp stacc.*

S - gnosti.co For - se il male è assai men bar.ba.ro. Ti convien ten.tar la
 A - tu - nio Ma - ri - tal in voi s'in - cor.po.ra. Se non sie.te astu.to e
 T ca.li.ce Trat.to, trat.to in.ter.ro - gando.lo Per ten.tar se vi ri -
 P

ALI. *Tutte insieme*

Quel - l'o - tre! Quel

NAN.

Se or - di - sci u - na

MEG *Tutte insieme*

Ve - drai che a un tuo

QUIC.

Tre lin - gue più al-

D^oC

pro - va Mo - le - stis - si - ma del ver, Ti convien ten - tar la

B

cau - to Quel sir John vi tra - di - rà, Se non sie - te a - stu - to e

P

- e - sca Di tro - var del no - do il bando - lo, Per ten - tar se vi ri -

A ti - no! Quel Re del - le pan - cie Ci ha anco - ra le

N bur - la Vo' anch'io la mia par - te Con - vie - ne con -

M cen - no Quel mo - stro si spap - po - la E per - de il suo

Q - le - gre D'un tril - lo di nac - che - re, Che spar - gon più

FEN.

Qua bar - bot - ta un crocchio d'uomi - ni,

D^fC pro - va Mo - le - stis - si - ma del

B cau - to Quel sir John vi tra - di -

P - e - sca Di tro - var del no - do il

A
cian - ce Del bel va - gheg - gi - no! Quel -

N
- dur - la Con sen - no e con ar - te. Quel -

M
sen - no E cor - re al - la trappola. Quel

Q
chiacchiere Di sei cin - gal - le - gre. Quel -

FEN
C'è nel - l'a - ria una ma - li - a

D^f C
ver. Così avvien col sapor

B
- rà. Quel paf - fu - to ple - ni -

FOR
(a Bardolfo)
Tu ve - drai se bene a -

P
bando - lo. Come all'acqua inclina il

A
-l'o - - - - - tre! Quel

N
-l'o - - - - - tre! Quel

M
mo - - - - - stro! Quel

Q
-l'o - - - - - tre! Quel

EN
C è nel - l'a - - - - - ria

J.C
o-sti.co Del gi-ne.proo del ra-barba-ro; Il benes-se-re rin-

B
-lu-nio Che il co-lor del vi-no im-por-po-ra Trovereb-be un pa-sto

FOR
-dope-ra L'ar-te mia con quel l'in-fa-me; E sa-rà prez-zo del-

P
sa-li-ce Co-sì al vin quel Ca-va-lier. Scove-re-te la sua

A
ti - - - - - no! Ve - drai che se ab -

N
ti - - - - - no! E se i sci - lin -

M
mo - - - - - stro! Se il vi - schio lo im -

Q
ti - - - - - no! Tal sem - pre s'è -

FEN
u - na ma - li - - - a

D¹C
- no - va L'a - ma - ris - si - mo bic - chier.

B
lau - to Nel - la vostra in - ge - nui - tà.

FOR
- l'o - pe - ra S'io di - sco - pro le sue tra - me.

P
tre - sca Sco - pri - re - te il suo pen - sier.

A
- bin.do.lo Quel gros - so com - par..... Più le - sto d'un

N
- guagnoli Sa - pre - mo a - do - prar..... Ve - dre - mo a ri -

M
- pe.go.la Lo u - dre - mo stril - lar..... E al - lor la sua

Q
- si.la.ri Quel bel cin - guet - tar..... Co - si so - glion

FEN
Là cin - guetta un stuol di fe - mi - ne,

D.C.
B
FOR
P

A
guindolo Lo fac_cio gi - rar.

N
-gagnoli Quel - l'or - co su - dar.

M
frego.la Ve - dre.mo svam - par.

Q
l'i.la-ri Co - ma - ri ciar - lar.

FEN
Spira un vento agi - ta - tor.

D. C
Ma quei due che a.ve.te ac.

B
Messer Ford,l'uom av - vi -

FOR
Tu ve.drai se be.ne a.

P

pp *p*

p

A Più le - sto d'un guin-do-lo, Più le - sto d'un

N *p* Ve - dre - mo a ri - gagnoli, Ve - dre - mo a ri -

M *p* E al - lor la sua fre-go-la, E al - lor la sua

Q *p* Co - sì so - glion l'i - la-ri, Co - sì so - glion

FEN Ma co - - le - i che in

U' C can - to Gen-ti son di sua tri - bù, Non son due stin - chi di

B - sa - to Non è sal - vo che a me - tà. Tocca a voi d'or - dir l'ag -

FOR - dope-ra L'ar-te mia con quel - l'in - fa - me; E sa - rà prez - zo del -

P La mi - naccia or v'è sco - per - ta

A
guin-do-lo, Lo fac - cio gi - rar. Quel - l'o - tre quel

N
- gagno-li Quel - l'or - co su - dar. Quel - l'o - tre quel

M
fre-go-la, Ve - dre - mo svam - par. Quel - l'o - tre quel

Q
li-la-ri Co - ma - ri ciar - lar. Quel - l'o - tre quel

FEN
cor mi no - - mi - ni,

D^f C
san - to, Nè son fio - ri di vir - tù. Ma quei due che a - ve - te ac -

B
- gua - to Che l'ag - gua - to stor - ne - rà. L'uom av - vi -

FOR
- l'ope - ra Lo sven - ta - re le sue tra - me. Se da me stor - no il ri -

P
Or v'è no - to il ciur - ma - dor, La mi - naccia or v'è sco -



A
ti - no! Quel - l'o - tre, quel

N
ti - no! Quel - l'o - tre, quel

M
ti - no! Quel - l'o - tre, quel

Q
ti - no! Quel - l'o - tre, quel

FEN
Dol - - - ce a - mor, vuol

D' C
can - to, Gen - ti son di sua tri - bù, Non son due stin - chi di

B
- sa - to, Non è sal - vo che a me - tà, sì Toc - ca a voi d'or - dir l'ag -

FOR
- di - co - lo Non a - vrem o - pra - to in - van, Se l'at - ti - ro nel l'in -

P
- per - ta, Or v'è no - to il ciur - ma - dor, sì, Sta - te all'er - ta, all'er - ta, al -

A ti - no! Ve - drai che se ab -

N ti - no! E se il sci - lin -

M ti - no! Se il vi - schio lo im -

Q ti - no! Tal sem - pre s'e -

FEN es - - - ser mi - a .

D' C san - to, Nè son fio - ri di vir - tù.

B - gua - to Che l'ag - gua - to stor - ne - rà.

FOR - gan - no L'an - gue morde il cer - re - tan,

P l'er - ta, Qui si trat - ta del - l'o - nor.

A
_ bin-do-lo, Ve-drai che se ab - bin-do-lo Quel gros - so com -

N
guagnolo, E se il sci - lin - guagno lo Sa - pre - mo a - do -

M
- pe-go-la, Se il vi - schio lo im - pe-go-la Lou - dre - mo stril -

Q
- si-la-ri, Tal sem - pre s'e - si-la-ri Quel bel cin - guet -

FEN
Noi sa - - - rem co - me due

D⁵ C
Ma quei due che a - ve - te ac - can - to, Non son due stin - chi di

B
Toc - ca a voi d'or - dir l'ag - gua - to, Toc - ca a voi d'or - dir l'ag -

FOR
Se l'at - ti - ro nel - l'in - gan - no, Se l'at - ti - ro nel - l'in -

P
La mi - naccia or v'è sco - per - ta, La mi - naccia or v'è sco -



A
- par Più le - sto d'un

N
- prar, sa - pre - mo a - do - prar, Ve - dre - mo a ri -

M
- lar, lou - dre - mo stril - lar, E al - lor la sua

Q
- tar, quel bel cin - guet - tar, Co - si so - glion

FEN
ge - - mi - ne stel - - - le

D'FC
san - to, Nè son fio - ri di vir - tù.

B
- gua - to Che l'ag - gua - to stor - ne - rà.

FOR
- gan - no, L'angue morde il cer - re - tan.

P
- per - ta, Or v'è no - to il ciur - ma - dor.

A guindo_lo, Più le - sto d'un guindo_lo, Più le - sto, più

N - gagno-li, Ve - dre - mo a ri - gagno-li, Quel - l'or - co, quel -

M fre-go-la E al - lor la sua fre-go-la Ve - dre - mo, ve -

Q li - la - ri, Co - sì so - glion li - la - ri, Co - sì so - glion

FEN due ge - mi - - ne

U: C Nè son fio - ri di vir - tù.

B Toc - ca a voi, toc - ca a voi,

FOR Se l'at - ti - ro nel - l'in - gan - no

P Sta - te all'er - ta sta - te all'er - ta

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a series of chords, many of which are grouped as triplets (indicated by a '3' above the notes). The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes, also featuring triplet markings. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/8.

A
le - sto, Lo fac - cio gi - rar.....

N
l'or - co, quel - l'or - co su - dar.....

M
- dre - mo, ve - dre - mo svam - par.....

Q
l'i - - la - ri Co - ma - ri ciar - lar.....

FEN
stel - - - - - le u - ni - - te in

D^oC
Non son due stin - chi di

B
Toc.ca a voi d'or - dir l'ag -

FOR
Se l'at - ti - ro nel - l'in -

P
Sta.te al - l'er.ta, al - l'er.ta, al -

3

f

PIÙ PRESTO $\text{♩} = 126$

A

N

M

Q

FEN

D: C

B

FOR

P

un ar - dor.

san - to, Nè son fio - ri di vir - tù.

- gua - to Che l'ag - gua - to stor - ne - rà.

- gan - no L'an - gue morde il cer - re - tan.

- l'er - ta, Qui si trat - ta del - l'o - nor.

PIÙ PRESTO $\text{♩} = 126$

(39)

ff

p

A

N

Qui più non si vagoli... (a M^{te} Quickly)

Tu

A

N

Vo'ch'egli mia - go - li d'a -
corri al - l'uf - fi - cio tuo.

A

N

Q

(a M^{te} Quickly)

- mor come un mi - cio. È in - te - sa.

È

Si.

pp

(salutando)

A Do - ma - ni. Buon di

N det - ta.

Q Si. Si. *legg.*

A Meg.

N Ad - dio Buon di.

M Buon di. Buon

Q Nan - net - ta, buon di.

(trattenendo ancora le altre)

A Ve - drai che quel - l'e - pa Ter -

M di.

pp e molto stacc.

A

- ri - - bi.le e tronfia Si gon -

p

A

NAN.

MEG

- fia, si gon - - - fia, si

Si gon - - - fia, si

ppp *ppp*

A

N

M

QUIC.

gon - - fia, si gon -

gon - - fia, si gon -

gon - - fia, si gon -

Si gon -

f

A
- - fia e poi cre - - pa.

N
- - fia e poi cre - - pa.

M
- - fia e poi cre - - pa.

Q
- - fia e poi cre - - pa.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 126 *fff*

cantabile

A
(40) Ma il vi - so mi - ò su lui ri - splen - de -

ppp

A
- rà Co - me u - na stel - -

NAN.
Co - me u - na stel - -

cres.

A
- la, come una stel - la sul - l'im - men - - si -

N
- la, come una stel - la sul - l'im - men - - si -

MEG
Come una stel - la sul - l'im - men - - si -

QUIC.
Come una stel - la sul - l'im - men - - si -

A
- tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

N
- tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M
- tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Q
- tà, ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

VIVACE

(si separano ridendo - Cala il sipario)

A
ah!

N
ah!

M
ah!

Q.
ah!

VIVACE

ff

ATTO SECONDO

PARTE PRIMA

L'interno dell'Osteria della Giarrettiera.

Una tavola. Un gran seggiolone. Una panca. Sulla tavola i resti d'un desinare, parecchie bottiglie e un bicchiere. Calamaio, penne, carta, una candela accesa. Una scopa appoggiata al muro. Uscio nel fondo, porta a sinistra.

ATTO SECONDO

PARTE PRIMA

♩ = 80

ALL^o VIVACE.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in 6/8 time and begins with a forte (*f*) dynamic marking. The treble staff contains a melodic line with eighth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music continues with a piano (*p*) dynamic marking. The treble staff has a more active melodic line, and the bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked fortissimo (*ff*) and includes a stage direction: "(si alza il sipario)". The treble staff has a melodic line with a trill-like figure, and the bass staff has a rhythmic accompaniment. The dynamic changes to mezzo-forte (*mf*) in the final measure.

(Falstaff è adagiato nel suo gran seggiolone al suo solito posto bevendo il suo Xeres. Bardolfo e Pistola verso il fondo accanto alla porta di sinistra.)

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked piano (*p*). The treble staff has a melodic line with a trill-like figure, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is marked piano (*p*). The treble staff has a melodic line with a trill-like figure, and the bass staff has a rhythmic accompaniment.

(battendosi con gran colpi * il petto, in atto di pentimento)

BARDOLFO

MOLTO PIÙ LENTO ♩. = 66

Siam pen - ti - ti e con - tri - ti.

PISTOLA

(1) Siam pen - ti - ti e con - tri - ti.

MOLTO PIÙ LENTO ♩. = 66

(volgendosi appena)

FALSTAFF

L'uomo ri - tor - na al vi - zio, la gatta al lar - do...

B

E..... noi, tor -

P

E..... noi, tor -

1^o TEMPO

B
_ niamo al tuo ser - vi - - - zio.

P
_ niamo al tuo ser - vi - - - zio.

1^o TEMPO

(a Falstaff)

B
Pa-dron, là c'è u-na don-na ch'al-la

B
vo - stra pre - sen - za chie - de d'es - ser am - mes - sa.

FAL.

(Bardolfo esce da sinistra e ritorna subito accompagnando *M^f* Quickly.)

(2) S'i - nol - tri

mf

marcato

QUICKLY

ASSAI MODERATO ♩ = 80

(inchinandosi profondamente verso Falstaff, sempre seduto)

Re - ve - ren - za!

FAL.

ASSAI MODERATO ♩ = 80

Buon

p

Re - ve - ren - za!

FAL.

gior - no buo - na don - na.

m. s.

(avvicinandosi con gran rispetto e cautela)

Q

Se vo_stra grazia vuo - le, Vor - rei, se - gre - ta -

Q

_men - te, dir - le quat - tro pa - ro - le.

FAL.

T'accor - dou -

(fa un altro inchino, avvicinandosi ancora più)

Q

(a Bardolfo e Pistola che escono da sinistra facendo sberleffi.)

Reve - ren -

FAL.

_dien_za - - E - sci.te.

p

OTTO.

ALL^o MODERATO ♩ = 92

(esitando)

pp a bassa voce

Q

(5) - za! Ma don - na Ali - ce

ALL^o MODERATO ♩ = 92

p

Q

Ford..... (alzandosi ed accostandosi a Quickly premuroso) Ahi - mè! Po - ve - ra

FAL.

Ebben?

f *marcato*

pp

Collo

Q

donna! Sie - te un gran se - dut - to - re!

FAL.

Lo so. Con -

pp

Q *pp sottovoce*
 A - li - ce sta in
 FAL. - ti - nua.

Q gran - de a - gi - tazio - ne d' amor per voi; vi
 Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment with triplet markings.

Q di - ce Ch'ebbe la vo - stra let - te - ra, che vi rin -
 Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment with triplet markings.

accel. un poco

Q

gra - zia e che Suo ma - ri - to e - sce sem - -

accel. un poco

Q

-pre dal - le due al - le tre.

FAL.

(4) Dal - le due al - le

p

Q

Vostra Gra - zia a quel - l'o - ra Po -

FAL.

tre.

Q

- trà li - be - ra - men - - te Sa -

Q

- lir o - ve di - mo - ra La bella A -

col canto

Q

marcato

- li - ce. Po - ve - ra don - na! le ango - scie

sottovoce

Q

su - e Son cru - de - lil ha un ma - ri - to ge -

Q

- lo - so!

FAL. (rimuginando le parole di Quickly) *sottovoce* (a Quickly) *ff*

Da lle due al le tre. Le di -

FAL.

- rai che impa - zi - en - te aspetto quel - l' o - ra.

Q *f* Ben det - to.

FAL. *f* Al mio dover non manche - rò.

f *pp* *ppp*

Q *parlando* Ma c'è un' al - tra amba -

ppp *p*

Q *dolce* Par - la.

FAL. *pp* (5)

cantando

Q

La bel - la Meg (un

LARGO $\text{♩} = 56$

Q

an - - ge - lo che inamora a guar - dar - la) An -

LARGO $\text{♩} = 56$

PPP leggerissimo

1^o TEMPO

Q

- ch'es - sa vi sa - lu - ta mol - - to amo - ro - sa -

1^o TEMPO

Q

- men - te, Di - ce che suo ma - ri - to è as -

Q

- sai di ra - do as - sen - te.... Po - ve - ra

COME PRIMA

Q

donna! un gi - glio di can - dore e di

ppp

COME PRIMA

Q

morendo

fè!.....

pp *morendo* 8

ALL.^o VIVO ♩ = 126

f > > >

Voi le strega - te tutte.

FAL.

portando

Stregoneria non c'è Ma un

(6)

ALL.^o VIVO ♩ = 126

f *p*

FAL.

cer - to qual mio fa - sci - no per - so -

f *p*

FAL.

- nal.... Dim - mi:

f *p*

allarg. un poco

Q  *allarg. un poco*
 OI - bò! La don - na na - sce

FAL 

l'al - tra sa di que - st'al - tra?

 *P col canto*

Q *a tempo*
 scal - tra. Non te - me - te. (cercando nella borsa)

FAL 

 *P legg.* Or - ti

a tempo

Q  Chi se - mi - na

FAL  vo' re - mu - ne - rar...



Q

Gra - zie, racco - glie a - mor.

(estrae una moneta e la porge a Quickly)

FAL

Pren - di, Mercu - - rio-

FAL

-fe_mi_na.

cres.

(congedandola col gesto)

COME PRIMA

FAL

Sa - lu - ta le due

COME PRIMA

pp.

(esce da sinistra)

Q M' in - chi - - no.

FAL da - me.

p *pp*

FAL (7) (A - li - ce è

ppp *mf allarg. e marcato*

ALL^o.SOSTENUTO ♩ = 100

FAL mi - a!)

ALL^o.SOSTENUTO ♩ = 100

ff

3

FAL.

Va..., vec_chio John, va,

pp

FAL va per la tua vi - - a. Que - sta tua vec - chia

marcato

FAL car_ne an - co - ra spre - - - me

f

FAL Qual - che dolcez - za a te. Tut_te le

dolce

p

f

FAL

don - ne ammu - ti - na - te in - sie - me Si dan - na - no per

FAL

me! Buon cor - - - po di Sir

FAL

John, ch'io nu - tro e sa - zio, Va, ti rin - gra - zio.

(8) *ALL. COME PRIMA* ♩ = 100

ff

First system of piano introduction. Treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass clef contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include *ff* and accents.

Second system of piano introduction. Treble clef features triplet figures. Bass clef continues the accompaniment with chords and eighth notes. Dynamics include accents.

(entrando da sinistra)

BAR. *RECIT. prestissimo*

Vocal entry for the Baritone. Treble clef shows a rhythmic pattern of eighth notes. Lyrics: Padron; di là c'è un cer_tto Mastro Fonta_na Che a_ne_la di co -

col canto

Piano accompaniment in bass clef with a few notes and rests.

Vocal entry for the Bass. Treble clef shows a rhythmic pattern of eighth notes. Lyrics: _noscervi; offre u_na da_migiana di Cipro per l'asciolvere di Vostra Signo -

Piano accompaniment in bass clef with a few notes and rests.

B

mf

- ri - a Si.

FAL..

Il suo no - me è Fon - ta - - na?

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line for soprano (B) with lyrics '- ri - a Si.' and a dynamic marking of *mf*. The bottom staff is a vocal line for falsetto (FAL..) with lyrics 'Il suo no - me è Fon - ta - - na?'. Below these are two staves of piano accompaniment, with a dotted line indicating a continuation of the melody from the previous page.

FAL

ALLEGRO ♩ = 132

Be - ne ac - col - ta si - - a La fon - -

ALLEGRO ♩ = 132

PPP

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics 'Be - ne ac - col - ta si - - a La fon - -'. The bottom staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics '- ta - - na che span - - de un si - mi - le li -'. Below these are two staves of piano accompaniment, with a dynamic marking of *PPP* and a tempo marking of *ALLEGRO* ♩ = 132.

FAL

- ta - - na che span - - de un si - mi - le li -

cres.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics '- ta - - na che span - - de un si - mi - le li -'. The bottom staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics '- ta - - na che span - - de un si - mi - le li -'. Below these are two staves of piano accompaniment, with a dynamic marking of *cres.*

FAL

- quo - - re! En - tri.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics '- quo - - re! En - tri.'. The bottom staff is a vocal line for falsetto (FAL) with lyrics '- quo - - re! En - tri.'. Below these are two staves of piano accompaniment.

(Bardolfo, esce)
1.^o TEMPO ♩ = 100

FAL

Va, vec - chio John per la tua vi -

1.^o TEMPO ♩ = 100
PPP

(M^r Ford, travestito, entra da sinistra preceduto da Bardolfo che si ferma all'uscio e s'inchina al suo passaggio, e seguito da Pistola il quale tiene una damigiana. Pistola e Bardolfo restano nel fondo. Ford tiene un sacchetto in mano.)

SOSTENUTO ♩ = 100
Lo stesso movimento

FAL

(9) - a.

SOSTENUTO ♩ = 100
Lo stesso movimento

f *pp* *f* *pp*

FORD

(avanzandosi dopo un grande inchino a Falstaff)

FAL.

Si - gno - re, V'assista il cie - - lo!

As

(sempre complimentoso)

FOR

Io sono, dav - ver, mol - to in - di -

FAL

(ricambiando il saluto)

- si - sta voi pur, si - gno - re.

FOR

- scre - to, e vi chie - do per - do - no, Se,.....

FOR

..... senza ce - ri - mo - nie, qui ven - go e sprovve -

FOR.

- du - to Di più lunghi pre - ambo.li.

FAL.

Voi siete il ben_ve -

ALL^o MODERATO ♩ = 100
Lo stesso movimento

FAL.

- nu - - - to.

(10)

ALL^o MODERATO ♩ = 100
Lo stesso movimento

pp *mf* *pp*

FOR.

In me vede - te un uom ch'ha un' ab - bon.

FOR

- dan - za gran - de Degli a - gi del - la vi - ta;.....

p

FOR

.... un uom che spen - de e span - de Co - me

FOR

più gli ta - len - ta pur..... pur di pas -

f *ff*

FOR

- sar mat - ta - na. Io mi chia - mo Fon -

♩ = 100

FOR



- ta - na! (gli stringe la mano con grande cordialità)

FAL.



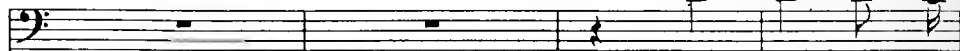
Ca - - ro si - gnor Fon - ta - na! Voglio fa - re con

♩ = 100

mf

con grande espansione

FOR



Ca - - ro SIR

FAL.



voi più am - pia co - no - scen - za.

p

FOR



John de - si - de - ro par - lar - vi in con - fi -

LO STESSO MOV.^{to}

FOR

- den - za.

BAR. (sottovoce a Pistola nel fondo, spiando)
(At - ten - to! Guar - da! Scom -

PIS. (sottovoce a Bardolfo)
(11) (Zit - to!

LO STESSO MOV.^{to}
pp

B

- met - to! E - gli va drit - to nel tra - boc - chet - to.

FAL.

ff
Che fa - te

B

Zit - to!

PIS.

Ford se lo in - trappola Zit - to!

(a Bardolfo e Pistola i quali escono al cenno di Falstaff)

(a Ford)

FAL

là! Va -

ff

FOR

senza misura, presto parlante

Sir John, m'infonde ardi.re Un ben noto proverbio po-po.lar:

FAL

- scol.to.

FOR

ALL^o MODERATO ♩ = 100
lunga pausa

Si suol di.re Che l'o - ro a-pre ogni por-ta Che

ALL^o MODERATO ♩ = 100
lunga pausa

ff

FOR

l'o-ro è unta - li - sma - no, Che l'o - ro vin - ce tut - to.

pp

FAL. *b* *S*

L' o - - - ro è un buon ca - pi - ta - no Che mar - cia a - -

FOR. (avvicinandosi verso il tavolo)

Eb - bene... Ho un sac - co di mo -

FAL. - van - ti.

(12)

FOR. *b* *S*

- ne - te Qua, che mi pe - sa as - sai. Sir

FOR.

John..... se voi vo - le - te A - iu - tar - mi a por - tar - lo?...

FAL.

Congran pia.

(prende il sacchetto e lo depone sul tavolo)

FAL.

cer... non so, Dav - ver,

FOR.

Ve lo di - rò... C'è a

FAL.

per qual mio me-ri-to, Mes - se - re....

ANDANTE ♩ = 69

FOR

Wind - sor u - na da - ma, bel - la e leg - gia - dra

ANDANTE ♩ = 69

(15)

FOR

mol - to, Si chiama A - li - ce; è mo - glie d'un cer - to

pp stacc.

FOR

Ford....

Io

FAL.

V'a - scol - to.

FOR

l'a - mo e lei non m'ama; le scri - vo, non ri.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 69

FOR

- sponde; La guar - do, non mi guarda; la

FOR

cer - co e si na - sconde. Per lei spre - cai te -

legato con espress. *poco string.* ♩ = 120

poco string. ♩ = 120

f

FOR

- so - ri, git - tai do - ni su

FOR

do - ni, E - sco - gi - tai, tre -

FOR

- man - do, il vol del - le oc - ca -

dim.

FOR

- sio - ni. Ahi - mè! tut - to fu

p

FOR

va - no!... Ri - ma - si sul - le sca - le, Ne -

FOR

- glet-to, a bocca a-sciut - ta, cantando un madri -

FOR

a piacere *leggerissimo* *pp dim. sempre ed allarg.*

- ga - - - - -

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 120

FOR

- le.
(cantarellando scherzosamente)

FAL.

L'a - mor, l'a - mor che non ci

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 120

(14)

p

OR

mitando

FAL

strug - ge

dà maitre - - gue Fin-chè la vi-ta strug - ge. È

FOR

che chi fug-ge...

FAL

co - - - me l'om - - bra... in-

FOR

legg.

E chi l'in - se-gue... l'a - -

FAL

- se-gue... fug - ge,

FOR *con forza*

mor, *l'a - mor!* E

FAL *l'a - mor,* *l'a - mor!*

FOR

que - - - sto ma - dri - ga - - le l'ho ap -

mf

FOR

- pre - - so a prez - zo d'or.

FAL

Que - st'è il destin fa -

f

cantarellando

FOR

FAL

- ta - le del mi - se-ro ama - tor.

pp

L'a - -

FOR

- mor, l'a - - - mor che non ci

FOR

dà mai tre - - - - - gue...

FAL (interrompendo)

Es - sa non vi

FOR

FAL

No.

die' mai luo-go a lu - sin - ghe? Ma in -

FOR

FAL

SEMPRE LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 120 *come prima*

Ve lo di - rò:

- fin, perchè v'apri - te a me?

SEMPRE LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 120

(15) *p* *f* *p*

FOR

Voi sie - te un gen - ti - luo - mo

pp *f* *p*

FOR

pro - de, ar - gu - to, fa - con - do,

FOR

Voi sie - te un uom di - guer - ra, voi sie - te un uom di

FOR

mondo... Non v'a - du - lo, e quel - lo è un sacco di mo -

FAL. (con gesto d'umiltà)

Oh!

FOR

- ne - te: Spen - de - te! spen -

FOR

- de - te! si, spen - de - te e span -

FOR

- de - te Tut - to il mio pa - tri -

FOR

- mo - nio! Sia - te ric -

FOR

co e fe - li - ce! Ma, in contrac -

p

FOR

- cambio, *dolce* chie - do che con - qui - stia - te A - li -

pp

FOR

- ce! Mi spiego:

FAL.

Strana ingiunzion!

leggero

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 112

FOR

Quei-la crudel bel - tà Sempre è vis - su.ta in gran.de fe - de di

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 112

(16) *mf*

FOR

ca - sti - tà. La sua vir.tù im - por - tu - - na m'ab -

allarg..... poco più animato

poco più animato

allarg..... *leggero*

FOR

- bar.ba.glia - va gl'oc - chi, La bel.la i.ne.spu - gna.bi.le di -

(in falsetto)

FOR

- cea: Guai se mi toc - - chi! Ma se

Cantabile

LO STESSO MOVIM.^{to} ♩ = 112

FOR

voi l'e - spu - gna - te, poi,.....

pp

LO STESSO MOVIM.^{to} ♩ = 112

pp

FOR

... posso anch'io spe_rar; Da fal - lo na_sce

FOR

fal - lo e al - lor... Che ve ne par?

allarg. *lunga pausa*

FAL.

ALL?

Prima di

lunga pausa

FAL

tut - to, senza compli - menti, Messe - - - re Accetto il

ALL.^o AGITATO $\text{♩} = 66$

FAL

sacco. Poi (fe - de di ca - va - lie - re; Qua la

ff *pp*

(stringendo forte la mano a Ford)

FAL

ma - no!) fa - rò le vostre bra - me sa - zie. Voi, la

f

FOR.

Gra - zie!!

FAL

mo - glie di Ford pos - se - de - re - - te. Io

pp

FAL

son già mol-to in - nan - zi; (non c'è ra - gion ch'io tac - cia Con

pp

FAL

voi) fra u - na mez - z'o - ra sa -

FOR.

come un urlo

Chi?...

FAL

- rà nel.le mie brac.cia. *con calma* A - li - ce.

dolce

pp *fff* *P*

FAL

Es - sa mandò di - an - - - zi u - na... confi -

FAL

- den - - te Per dir mi che quel tan - ghe-ro di suo ma -

FAL

- ri - to è as - sen - - - te Dalle due alle

FOR.

Dal - le due al - le tre... Lo co - no - sce - te?

tre. 11

FAL

dia - - vo - lo Se lo por-ti al-l'in - fer - no con.....

(18)

ff

FAL

..... Me-ne-lao suo a - vo-lo! Quel

AGITATO ♩ = 120

AGITATO ♩ = 120

pp stacc.

FAL

tanghero, quel tanghero, vedrai, ve -

FAL

-drai, vedrai, vedrai, vedrai! Te lo cor-ni-fi.co netto,

f

FAL

net_to! Se mi fra -

FAL

- stor - - na Gli spa - rou - na gi - -

FAL

- ran - do - la di bot - te sul - le

FAL

cor - na! Quel messer Ford è un

FAL

bu - e, un bu - - e, un bu - -

FAL

- e, un bu - - e! Vedrai! Te lo cor -

P

pp

FAL

- bello, vedrai, te lo cor - bello, vedrai, vedrai, vedrai,

FAL

Te lo cor - ni - fi - co net - to

f

FAL

net - to! Quel tanghero, quel tanghero, quel tanghero, quel

FAL

tan - ghe - ro! Ma è

FAL

tar - di. Aspettami qua. Va - do a far - mi

allarg. a piacere

(19) *pp leggero* *col canto*

FAL

(prende il sacco di monete ed esce dal fondo)

bel - lo.

mf *pp*

FOR.

UN POCO PIÙ MOD.^{to} ♩ = 108

E so-gno? o re-al-

UN POCO PIÙ MOD.^{to} ♩ = 108

PPP

FOR

- tà... *P* Due

pp *pp*

FOR

ra-mi e-nor-mi Cre-scon sul-la mia te-sta. *sottovoce* È un

pp *f* *dim.*

ALL.^o AGITATO ♩ = 120

FOR

so - gno?... (20) Mastro

ALL.^o AGITATO ♩ = 120

ppp

p

FOR

Ford! Mastro Ford! Dor - mi?

cres:

FOR

Svegliati! Su!.. ti de-sta! Tua moglie

f

f

FOR

sgarra e mette in mal'as - setto L' onor tuo, la tua

FOR

ca - sa ed il tuo let - - to!

ff

dim. *morendo*

FOR. LO STESSO MOV.^{to} ♩ = 120 *cupo*

L' o - ra è fis - sa - ta,

LO STESSO MOV.^{to} ♩ = 120

p *p*

FOR

trama - to l'inganno;

sempre p

FOR

(21) Sei gabba - to e truf - fa - to!..

allarg. ♩ = 80
con espansione

FOR

E poi di - ran - no.....Che un mari - to ge - loso è un in - sen - sa -

allarg. ♩ = 80

FOR

- to!

a tempo ♩ = 120

FOR

Già dietro a me no - mi d'in - fa - me

FOR

co - nio Fi - schian pas - san - do; mor - mo - ra lo

FOR

scherno.

FOR

O ma - tri - mo - nio: In -

(22) *f* *p*

FOR

- fer - - - no!

ff

FOR

b *2*

Don - - na: De - mo - - nio!

FOR

Nel - la lor

FOR

moglie abbian fe - de i bab - be - i!

FOR

Affide - rei La mia birra a un Te - desco,

FOR

Tut.to il mio

FOR

desco a un O - lan - de - se lur - co,

FOR

La mia bot - tiglia d'acqua vi - te a un

FOR

Tur.co, Non..... mia mo - glie a se

FOR

stes.sa.- O lai - da

FOR

sor.te! Quella brutta pa - ro - la in cor mi

(con un grido)

FOR

tor - na: Le cor - na! Bu - e! Ca -

FOR

-pron! Le fu.sator - te! Ah! le cor - na! le

FOR

cor - na! *Ma..... non mi sfug - gi -*

FOR

-rai! no! sozzo, re - o, Dan - na - - to e - pi - cu -

FOR

-re - o! *Pri - - ma li ac -*

FOR

-cop - pio E poi li col - go, li ac - cop - pio, li

FOR

col - go, li ac.cop.pio, li colgo,li accoppio,li colgo,li colgo,li ac-

cres. *cres. sempre*

FOR

- cop - pio! Io

f *pp* *soffocato*

FOR

scop pio!

FOR

ppp *morendo*

con violenza

Molto più lento ♩ = 80

pp

FOR

Vendiche - rò l'af - fronto! Lau -

(24) *Molto più lento* ♩ = 80

ppp

pp

FOR

da - ta sem - pre si - a Nel fon - do del mio

pp

pp

FOR

cor..... la ge - lo - si - a.

ff

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass staff with triplets and a *pp dim.* marking.

FAL. (rientrando dalla porta del fondo. Ha un farsetto nuovo, cappello e bastone)

First vocal entry by Falgout, including vocal line and piano accompaniment with *tr* and *pp* markings. The vocal line begins with "Eccomi".

Second vocal entry by Falgout, including vocal line and piano accompaniment with *pp* and *tr* markings. The vocal line includes the lyrics "qua. - Son pronto. M'ac -".

FORD

Second vocal entry by Ford, including vocal line and piano accompaniment with *pp* marking. The vocal line includes the lyrics "Vi met-to sul-la - com - pa - gna - te un tratto?".

(si avviano: giunti sulla porta fanno dei gesti complimentosi per cedere la

FOR

vi.a.

FORD precedenza del passo)

FAL.

Prima voi.

Prima voi. No, no.

tr

pp leggero

FAL

So - - no in ca - sa mi - a. Pas.

pp

FORD

Pre - - go...

FAL

- sa - - te. È tar-di. L'appuntamento

pp legato

FOR *Non fa.te compli - menti... Prego!*

FAL *preme. Passate! passate!*

p

FOR *prego! (escono a braccetto) pas.sia.mo in_sie - me!*

FAL *a piacere Eb_ben,.. pas.sia.mo in_sie - me!*

col canto (25) *f*

COME PRIMA

ff

Coda

Fine della Parte I.^a Atto II.^o

ATTO SECONDO

PARTE SECONDA

Una Sala nella casa di Ford.

Ampia finestra nel fondo. Porta a destra, porta a sinistra e un'altra porta verso l'angolo di destra nel fondo che riesce sulla scala. Un'altra scala nell'angolo del fondo a sinistra. Dal gran finestrone spalancato si vede il giardino. Un paravento chiuso sta appoggiato alla parete di sinistra accanto ad un vasto camino. Armadio addossato alla parete di destra. Un tavolino, una cassapanca. Lungo le pareti un seggiolone e qualche scranna. Sul seggiolone un liuto. Sul tavolo dei fiori.

ATTO SECONDO

PARTE SECONDA

ALICE, MEG, poi QUICKLY, poi NANNETTA

$\text{♩} = 132$

ALL.^o BRILLANTE

pp leggero

ALICE

Pré - sen - te - remo un *bill* per u - na tas - sa al par - la -

(26) *brillante*

A

- men - to, sulla gente - gras - - - - - sa.

QUICKLY (entra dalla porta a destra ridendo)

Co -

(accorrendo con Meg verso Quickly, mentre Nannetta ch'è entrata anch'essa resta triste in disparte)

A

MEG Eb - ben?

Che c'è?

Q

- ma - ri! Sa - rà scon - fit - to!

A

Bra - va! Be - ne!

M

Be - ne!

Q

Fra poco gli fa - rem la festa!

Piom - bò nel lac - cio a ca - po

ALI.

MEG

Narrami tutto, le - sta. Lesta.

Lesta.

fit - to.

ANDANTE ♩ = 66

Giunta all'Al - bergo della *Giarrettie* - - ra Chiedo d'esser am-

ANDANTE ♩ = 66

(27) *p*

poco più animato

Q  *mf poco più animato*

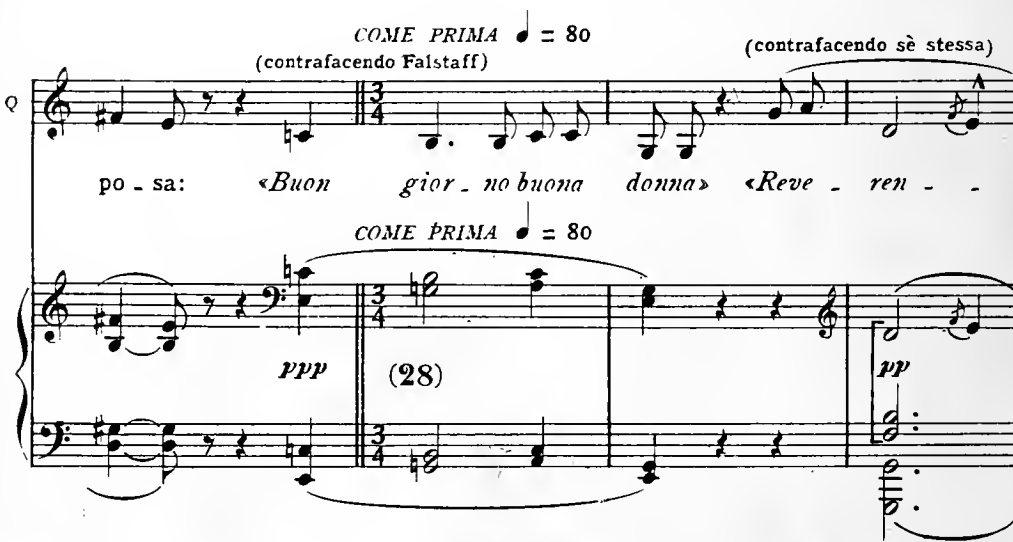
- messa alla presen-za del Cava - lier, se - gre - ta mes - sag - ge - ra. Sir John si

(voce grossa)

Q  *p*

de - gna d'accordarmi u - dien - za, M'acco - glie tron - fio in fur - fante - sca

COME PRIMA ♩ = 80
(contrafacendo Falstaff)

Q  (contrafacendo sè stessa)

po - sa: «Buon gior - no buona donna» «Reve - ren - -

COME PRIMA ♩ = 80

ppp (28) *pp*

Q

- za > A lui m' in - chi - no molto ossequi - o - sa - men -

ppp *ppp morendo*

PIÙ MOSSO ♩ = 132

Q

- te, poi passo alle noti - zie ghiotte. Lui beve grosso ed ogni

PIÙ MOSSO ♩ = 132

mf *m. s.*

Q

mia mas - sic - cia frot - to - la in - ghiot - te.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 132

In-fin, per farla spic - cia, vi cre - de en - tram-be innamo - ra-te

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 132

8.....

ppp leggerissimo e stacc.

(ad Alice)

cot - te Del-le bel - lez - ze su - e. E lo ve - dre - te

8.....

ALI.

Quan - do?

pre - sto, pre - sto, presto ai vo - stri piè. Og - gi,

8.....

mf

(guardando l'orologio)

A MEG

Son già le

Q Dal.le du.e al.le tre,

qui, dal.le du.e al.le tre.

(29)

A du - e! Dal.le du.e al.le tre.

M Dal.le du.e alle tre

Q dal.le du.e al.le

(accorrendo al fondo e chiamando)

A O - là! Ned!

Q tre, dal.le du.e alle tre, dal.le du.e al.le tre!

ff

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 126

(a Quickly)

(torna a gridare)

A

Will! Già tutto ho prepa - ra - to. Por_

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 126

A

QUIC. - ta - te qua la cesta del bu - ca - to. Sa -

(30)

A

Nan - netta, e tu non - rà un af - fa - re gaio!

A

ri - di? Che co - s'hai?

(avvicinandosi a Nannetta ed accarezzandola)

A

Tu pian-gi?.. Che cos'hai? Dillo a tua madre.

A

Eb - ben? Eb - ben?

NANNETTA (singhiozzando)

Mio padre... mio pa-dre... mio pa-dre...

A  A quel pe -

(scoppiando in lagrime)

N  Vuo - le..... ch'io mi ma - ri - ti al Dottor Ca - jo!!.....



A  - dan - te?! A quel grullo!

N  A quel bi - sa - vo -

M  A quel gonzo!

Q  Oi - bò!



A
No! No! No, no, no, no!

N
_ lo! No, no, no, no! Piut _ to _ sto

M
No, no, no, no, no, no!

Q
No, no, no, no, no, no!

A
Da una mi _ traglia di torsi di ca _ _ _ vo _

N
la - pi - da - ta viva

(31) *p*

A *- lo. Non te — mer*

(saltando di gioia)

N *Ev —*

M *Brava!*

Q *Ben detto!*

(Intanto entrano due servi portando un cesto pieno di biancheria)

N *vi — va! Col Dottor Ca — jo non mi spo — se —*

ALI. (ai servi) *senza misura*
Presto

Mettete là. Poi, quando avrò chiamato, Vuotere — te la cesta nel fos

N *— rò!*

col canto

(a Nannetta) (ai servi che escono)

A

-sa-to. Ta-ci. An-da-te.

N

Bum! Che bombarda - men - to

a tempo

col canto...

a tempo ff

ALI.

Prepa-ria-mo la scena.

(52)

mf

(corre a pigliare una sedia e la mette presso al tavolo)

p

pp legg.

ALI.

(Nannetta corre a pigliare il liuto e lo mette sul tavolo)

Qua una se-dia.

NAN.

Qua il mio liu-to.

ALI.

(a Nannetta e Meg, le quali corrono a prendere il paravento, lo aprono dopo averlo

A - priamo il pa-ra - ven-to.

collocato fra la cesta e il camino)

ALI.

Bra - vis-si-me! Co-

ALI.
pp mezza voce

Ga-je co-mari di Vind - sor! è l'o - - - ra! -

A

L'o - - ra d'al - zar la ri - sa - - ta so -

A

leggeriss.

- no - - ra! L'al - - ta ri - sa - ta che scoppia che

mf *pp*

A

f

scher - - - za, Che sfol - - go-ra,ar-

f

z 96000 z

A

- ma - ta di dar - - di e di sferza!

(34)

pp

A

Ga - ie co - ma - - ri! fe - sto - - sa bri -

A

- ga - ta! Sul lie - to vi - so spunti il sor - ri - so Splenda del

molto stacc.

A

ri - so l'a - cu - to ful - gor!..... Fa - vil - - la, fa - villa incen -

f *ppp*

f *ppp*

A

_diaria di gio_ia nel_l'a - - - ria, Di gio - ia.....

A

..... nel cor.

(35) *legg.* A

ppp

A

(a Meg)

noi! - Tu la parte fa - rai che ti spetta.

MEG

(ad Alice)

Tu

cor - ri il tuo ri - - schio col gros - so com - par.

ALI.

(a Quickly)

Se sbagli ti fischio.

QUI.

Io sto alla ve - detta.

pp *f* *pp* *f*

NAN.

Io resto in di - spar - te . sul - l'u - scio a spi - ar.

pp

ALI. *MODERATO* ♩ = 100

E mostreremo al l'uom che l'al le gri - a D'o_neste

(36)

MODERATO ♩ = 100

A donne ogni onestà com - por - ta. Fra le fe - mine quella è la più

ingrossando la voce

COME PRIMA

A ri - a Che fa la gatta mor - - ta.

NAN.

Gaie co_mari di

MEG

Gaie co_mari di

COME PRIMA

f *m.d.* *pp e stucc.*

(intanto Quickly va alla finestra del fondo, guardando sulla strada)

A
Ga - - - - - ie co -

N
Vind - sor, ga - ie co - ma - ri di Vind - sor, è


M
Vind - sor, ga - ie co - ma - ri di Vind - sor, è


A
ma - ri, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -


N
l'o - ra, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -

M
l'o - ra, è l'o - ra d'al - zar la ri - sa - ta so - no - ra, è l'o - ra d'al -

mf molto stacc. sempre

A 
 - zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

N 
 - zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

M 
 - zar la ri - sa - ta so - no - ra, so - no - ra, so - no - ra!

(37)



A 
 Dov' è?

N 
 Presto.

M 

(avvicinandosi alle altre)
 QUI.


 Eccolo! È lui! Poco di - scosto.



(a Nannetta, indicando l'uscio a sinistra)

(a Meg, indicando l'uscio di destra)

A
N
M
Q

Tu di qua. Tu di là. Al posto!

(esce correndo da sinistra)

Al

A sa - lir sav - vi - a.

(Alice si siede accanto al tavolo, prende il flauto farà qualche accordo)

A
N
M
Q

po - sto!

(esce correndo da destra)

Al po - sto!

(esce dal fondo)

Al po - sto!

(38) *MODERATO* ♩ = 60
(Chitarra)

(entra con vivacità - vedendo che Alice sta suonando si mette a cantarellare)

FALSTAFF

leggero

Al-fin t'ho

FAL

allarg.

dolce

col - to raggian - te fior..... T'ho col - - to!..

(prende Alice pel busto. Alice cessa di suonare e si alza deponendo il liuto sul tavolo)

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 88

FAL.

Ed or po - trò mo - rir fe - li - ce. A - vrò vis - su - to

(59)

ALL.^o MOD.^{to} ♩ = 88

FAL.

mol - to do - po que - st'o - ra di be - a - to a -

ALI.

O so - a - ve Sir John!

FAL.

- mor. Mia bella A - li - ce!

FAL.

Non so far lo sve - ne - vole, Nè lu - sin -

FAL.

- gar, nè u - sar fra - se fio - ri - ta, Ma di - rò

ALI.

Cio - è?

FAL.

tosto un mio pen - sier - col - pe - vo - le. Cio -

FAL

- è: Vor - rei che Ma - stro Ford passas - se a miglior

pp

ALI.

Perchè?

FAL

vi.ta... Perchè? - Lo chiedi? Saresti la mia La - dy e Falstaff il tuo

A

Po - ve - ra La - dy in - ver!

FAL

Lord! De - gna d'un Re. T'im -

LO STESSO TEMPO ♩ = 88

sostenuto

FAL

(40) -ma - gi - no fre - - giata del mio stem - - ma,

LO STESSO TEMPO ♩ = 88

FAL

Mo - strar fra gemma e gemma la pompa del tuo sen.... Nel -

ALLEGRETTO ♩ = 88 *Lo stesso movimento*

FAL

- l'iri ar - den - te e mobi - le dei rai del - l'ada - man - te, Col

ALLEGRETTO ♩ = 88 *Lo stesso movimento*

FAL

picciol piè nel no - bi - le cer - chio d'un guardin - fan - te Ri -

FAL

splende - rai più fulgi da d'un am - pio arco - ba - len.

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking 'p' and a measure number '(41)'.

ALI. *dolciss. con grazia*

O. gni più bel gio - iel mi nuo - ce e spregio il fin - to

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment.

A

i - do - lo d'or.

Mi basta un vel le - ga - to in cro - ce,.....

Musical score for the third system, featuring vocal line and piano accompaniment.

(si mette un fiore nei capelli)

A

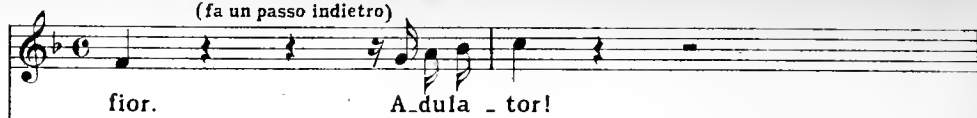
..... un fregio al cin - to

e in te - sta un

Musical score for the fourth system, featuring vocal line and piano accompaniment.

(fa un passo indietro)

A



fior. A_du - la - tor!

FAL.

(per abbracciarla)



Si - re - na! So - li noi siamo e non temiamo ag -

SEMPRE LO STESSO MOV^{to} ♩ = 88


A



Ebben? Voi sie - te nel pec -

(scostandosi)

FAL



- gua - to. Io t'a - mo!



string. a poco a poco

A



- ca - to!

(avvicinandola)

FAL



Sempre l'a - mor l'oc - ca - si - o - - ne az -



A
Sir John!..

FAL
- zec - ca. Chi se - gue vo - ca - zion non

FAL
pec - ca. T'a - - mo! e non è mia

ALI. (interrompendolo)

FAL
Se tan - ta a - ve - te vul - ne - ra - bil
col - pa...

(42)

ALL^o CON BRIO ♩ = 112

A

pol-pa. *leggeriss.*

FAL

Quand'e-ro pag-gio del Du-ca di Nor-folk e-ro sot-

ALL^o CON BRIO ♩ = 112

ppp

FAL

-ti-le, sot-ti-le, sot-ti-le, E-ro un mi-raggio va-go, leg-

FAL

-gie-ro, gen-ti-le, gen-ti-le, gen-ti-le. Quel-lo e-ra il

FAL

tempo del mio verde a-pri-le, Quello era il tempo del mio lie-to

p

FAL

Maggio. Tan_t'e-ra smilzo, flessi - bi - le e snello Che sa - rei guiz -

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note G4, then a series of eighth notes: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

FAL

- za - to attra - ver - so un a - nel - lo. Quand'e - ro paggio e - ro sot -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) under the second measure.

FAL

- ti - le, e - ro sot - ti - - - le, E - ro un mi -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns.

FAL

- raggio va - go, leg - gle - ro, gen - ti - le, gen - ti - le, gen -

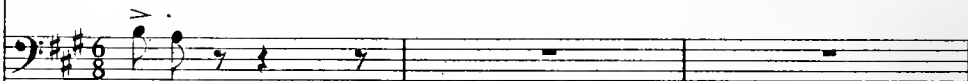
The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, followed by quarter notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a half note in the left hand. The system concludes with a double bar line and a 6/8 time signature.

ALI. LO STESSO MOVIMENTO ♩. = 112



Voi mi ce - lia - te.

FAL.



- ti - le!

(45)

LO STESSO MOVIMENTO ♩. = 112



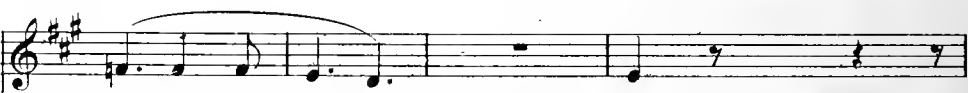
A



Io te - - - - - moi vo - stri in - ganni.



A



Te - mo che a - mia - te...

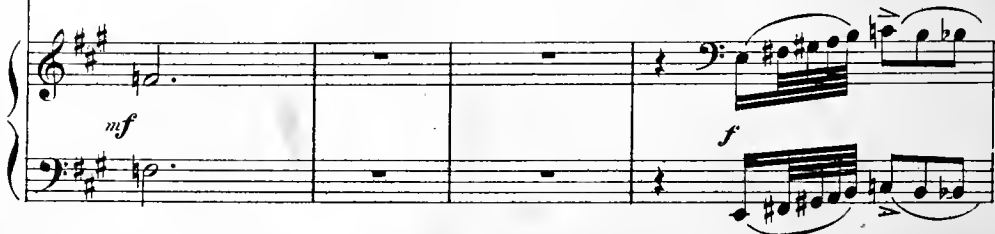
Meg...

FAL.



Chi?

Co - - lei?.....



A 

FAL 

Non tra -
..... M'è in ug - - gia la..... sua fac_cia.



A 

- di - - te - mi John...

FAL 

Mi par mil - -



FAL 

- le an - - ni d'a - ver - ti fra le brac - - -



ALI. (difendendosi)

Per cari - tà!...

QUI. (di dentro)

Si_gno - ra A -

(rincorrendola e tentando d'abbracciarla) (la prende traverso il busto)

AL

- cia. T'a - mo... Vie - ni!

A

Che c'è?

(entrando e fingendo agitazione) (rapidamente ed interrotta dalla foga)

Q

- li - ce! Signo - ra A - li - ce! Mia si -

(abbandona Alice e rimane turbato)

F

Chi va là?

ALL. AGITATO $\bullet = 112$

Q 
 - gnora! C'è Mistress Meg, e vuol par - larvi,

(44) ALL. AGITATO $\bullet = 112$

pp e molto stacc. 

Q 
 sbuffa, strepita, s'abba - ruffa... E vuol pas -

FAL. 
 Al - la ma - lo - ra!



Q 
 - sar e la trat - ten - - go a stento...

FAL. 
 Dove m'a - scondo?


sempre staccatissimo

ALI.

(Falstaff si rimpiaffa dietro il paravento. Quando

Die - tro il pa - ra - ven - to.

MEG

Falstaff è nascosto, Quickly fa cenno a Meg che sta dietro l'uscio di destra: Meg entra fingendo

A -

d'essere agitatissima. Quickly torna ad uscire)

M - li - - - ce! Che spa - ven - - to! Che

M chias.so! Che di - scordia! Non per - de - re un mo -

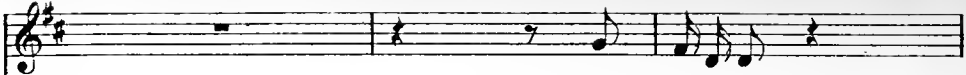
ALI.

Mi - se - ri - cor - dia! Che av -
men - to, fug - gi!...


ppp e sempre stacc.

- ven - ne?
Il tuo con - sor - te vien gri - dan - do ac - cor -


a bassa voce ³
(Par - la più for - te.)
- r'uo - mo! Di - ce... Che

A 

(Non ri.de.re.)

M 

vuol scan - na - re un uo.mo!



M 

Ei cor - re - va in - va - so da tre - men - do fu -



p

M 

- ror! Ma.le - di - cen - do tut - te le fi - glie



f

ALI.

Mi-se-ri - cor - - - dia!

M

d'E - va! (46)

ff *pp*

M

Di - ce che un tuo gan - zo hai na - sco - sto, Lo

M

vuo - le ad o - gni co - - - sto sco - prir...

QUIC. (ritornando agitatissima e gridando)

Si - gno - ra A -

ff *tutta forza*

Q

- li - ce! Vien mastro Ford! Sal - va-te-vi! È

Q

co - me u - na tem - pe - sta! Strep - ta, tuo - na,

ff

Q

ful.mi-na, Si dà dei pu-gni in te - sta, Scop - -

ALI.

(avvicinandosi a Quickly a bassa voce e un poco allarmata)

(Das - sen - no op - pur da

- - pia in minac - cie ed ur - la...

(47) *ff* *p* *dim.*

PIÙ MOSSO ♩ = 138

A
bur-la?)

Q
Das-sen-no. E-gli sca-val-ca le

pp *f* *pp staccato*

PIÙ MOSSO ♩ = 138

Q
sie-pi del giar-di-no... Lo se-gue u-na gran

Q
cal-ca di gen-te... è già vi-ci-no...

Q
Men-tr'io vi par - - lo ei val - - ca l' in -
FOR. (di dentro urlando) *f*
Ma Jan.

(Falstaff agitatissimo avrà già fatto un passo per fuggire, ma udendo la voce dell'uomo torna a rimpattarsi: Alice con una mossa rapidissima lo chiude nel paravento in modo che non è più veduto)

Q
- gres-so...
FOR
- dri - no!!
FAL.
Il dia-vo-lo ca - val - ca sul - l'ar-co d'un vio -

FOR (dal fondo gridando a chi lo segue) *3* *3*
Chiu-de-te le
FAL
- li - no!!
(48) *ppp*

(entrano correndo il D^f Cajus e Fenton)

FOR

por-te! Sbarra-te le sca-le! Segui-temi a cac-cia! Scoviamo il ci-

FOR

(a Cajus)

- gna - le! Cor - re - te sul - l'or-me, sul - l'u - sta.

FOR

(a Fenton) (a Bardolfo e Pistola indicando la camera a destra)

Tu fru-ga ne-glian-di-ti. Sven-ta - - te la

BAR.

(irrompono nella sala gridando, mentre Fenton corre a sinistra)

PIS.

A cac-cia!

A cac-cia!

(affrontando Ford)

ALICE

Sei tu dis-sen - na - to? Che

(Bardolfo e Pistola si precipitano nella camera coi bastoni levati)

FOR

fu-ga! Cer-ca-te là den-tro!

A

fai?

(vedendo il cesto)

FOR

Chi c'è den - - tro quel

(49)

A

Il bu - ca - to.

FOR

ce - - sto?

(ad Alice)

FOR

Mi la - - - vi!! rea

(consegna un mazzo di chiavi al

FOR

mo - glie! Tu, piglia le

D^c Cajus, che poi esce correndo dall'uscio di sinistra)

FOR

chia-vi, ro - vi - sta le cas - se!

(ancora ad Alice)

FOR

Ben tu mi la - vi!

(dà un calcio alla cesta)

(gridando verso il fondo)

FOR

Al dia-vo.lo i cen.ci! Spran-ga - - te - mi

(estrac furiosamente la biancheria dalla cesta, frugando e cercando dentro e disseminando i panni sul pavimento)

FOR

l'u - scio del par-co! Ca-

(50)

p

FOR

- mi - cie... gon-nel - le... Or ti

FOR

sgu - scio bric - con! Stro-fi -

(frugando nel cesto)

FOR

-nacci! Via!.. Via!.. Cuffie rotte! -Ti

FOR

sguscio - Len.zuo.la... berretti da not.te...

(51) *pp*

Facilitato

ALI. (guardando i panni sparsi)

Che u - ra - ga - no!!

MEG

Che u - ra - ga - no!!

QUIC.

Che u - ra - ga - no!!

FOR

-Non c'è... Cer.

FOR

- chiam sot - to il let - to, Nel for - no, nel

(correndo e gridando, esce dalla porta a sinistra)

FOR

poz - zo, nel ba - gno, sul tet - to, In can-

ALI.

È far - netico! Troviamo

QUIC.

Cogliam tempo.

FOR

- ti - na...

(52)

A

mo - do co - m'e - gli e - sca. No,

MEG.

Nel pa - nier.

A

là dentro non c'en - tra, è trop - po

FAL. (sbalordito, avrà aperto con cautela il paravento)

A

gros - so.

(sbucando e correndo alla cesta)

FAL

Ve - diam;

FAL

si c'en - tro,

ALI.

(esce)

MEG

Cor - ro a chiama - re i ser - vi. (fingendo sorpresa)

Sir

FAL

c'en - tro.

(53)

M

John! Voi qui? Voi? (entrando nella cesta)

FAL

T'a - - mo!

FAL

A - - mo te so - la... sal - vami!

MEG

Le - sto!

QUIC. (a Falstaff, raccattando i panni)

Svel - to!

FAL

sal - va-mi!

Q

Svel - to!

MEG

Svel - to!

(accovacciandosi con grande sforzo nella cesta)

FAL

Ahi! - Ahi!

cres.

FAL

Ci sto... Co - prite.mi...

NAN.

(Nannetta e Fenton entrano da sinistra - Nannetta a Fenton sottovoce e con cautela)

(Vien

QUIC (a Meg e fra tutte e due con gran fretta)

Pre - sto! colmiamo il ce - sto.

f

ALL.^o ♩ = 138 LO STESSO MOV.^{to} (avviandosi al paravento) (Fenton la segue)

N
FENTON qua. Quanti schia_mazzi! Segui il mio
Che chiasso!

ALL.^o ♩ = 138 LO STESSO MOV.^{to}

(54) *pp*

N
FEN passo. Qui ognun de - li - ra
Ca - sa di pazzi!

N
FEN con vario er_ror. Son paz - zi d'i - ra...
E noi d'a - mor.

(lo prende per mano, lo conduce dietro il paravento e vi si nascondono)

N
Seguimi. A - dagio. Toc-

FEN
Nes-sun m'ha scorto.

pp

N
- chia - - mo il por - - to. Sta

FEN
Sia - mo a no - str' a - - gio.

N
zit - to e at - ten - to. (abbracciandola)

FEN
Vien sul mio pet - to!

N
Il pa - ra - ven - to sia be - ne - det - to!

FEN
sia be - ne - det - to!) (urlando di dentro)

D. CAJUS
Al

1.^o TEMPO ♩ = 138 (entra, traversando di corsa la sala)

D. C.
la - dro! Squar - tate - lo!

FORD (urlando di dentro) (entra di corsa, mentre Bardolfo e Pistola corrono da destra)

(55) Al pa - gliar - do! Al la - dro!

1.^o TEMPO ♩ = 138

BARDOLFO

(a Pistola, che incontra) (a Bardolfo) Non c'è, no.

FOR
C'è? C'è?

PISTOLA
No.

D[♯]C (dopo aver guardato nel camino)

(correndo, cercando e frugando nella cassapanca) Non

FOR Va - - da a soq - qua - - dro la ca - sa.

D[♯]C tro - - vo nes - su - no.

(Bardolfo e Pistola escono da sinistra)

FOR Eppur giu - ro, che l'uomo è qua

(36)

D[♯]C Sir John!..... Sa - rò

FOR dentro. Ne so - no si - cu - ro, si - cu - ro, si - cu - ro!

D: C

ga - io quel dì che ti ve - da dar cal - ci a ro - va - io!

The first system consists of a vocal line in the treble clef and piano accompaniment in the grand staff. The vocal line features four groups of triplets of eighth notes. The piano accompaniment has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and sustained chords in the left hand.

(slanciandosi verso l'armadio e facendo sforzi per aprirlo)

FOR.

Vien fuo - ra, fur - fan - te! O bom - bar - do le

The second system features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment. The vocal line has two groups of triplets of eighth notes. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

D: C.

(tenta aprire l'armadio colle chiavi)

T ar - ren - di!

mu - ra! Vien fuo - ra! Co -

The third system includes a vocal line in the treble clef and a vocal line in the bass clef, along with piano accompaniment. The treble vocal line has a few notes, while the bass vocal line has more. The piano accompaniment features a more active eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand, with a dynamic marking of *p* (piano).

BAR.

(entra con Pistola dalla porta di sinistra, di corsa)

FOR

Nes - su - no!

(continua a sfor-
³
 - dar - do! Su - gliar - do! Cer - ca - te - lo an -

PIS.

Nes - su - no!

cres.

zare l'armadio col D^e Cajus, mentrè Bardolfo e Pistola ritornano d'onde erano venuti)

FOR

- co - ra! T'ar - rer - - di! Scan -

(riesce finalmente ad aprire l'armadio)

FOR

- far - do! Non c'è!!

(57)

pp

D[♯]C. (aprendo a sua volta la cassapanca)

Vien fuo - ra! Non

(gira per la sala sempre cercando e frugando)

D[♯]C. c'è!! Pappa - lar - do! Be - òn! Bada a

D[♯]C. te!..... Sca - gnar - do! Fal - sar - do!

(come un ossesso aprendo il cassetto del tavolino)

FOR.

Sca - gnar - do! Fal - sar - do! Sca - gnar - do! Bric -

(58)

tr. *ff*

(Nannetta e Fenton sem-

D^fC Sca - gnar-do! Fal-sar-do! Bric - con!

F - con! Sca - gnar-do! Fal-sar-do! Bric - con!

NAN. pre dietro il paravento si saran
fatte moine durante il frastuono)

(si danno un bacio sonoro - in questo punto è cessato
il baccano e tutti sentono il susurro del bacio)

FEN. *bacio*

D^fC *bacio*

FOR C'è.
(sottovoce, guardando il paravento)

C'è.

p *dim.* *pp* *sempre a tempo*

ANDANTE ♩ = 80
(avviandosi cautamente al paravento)

D^fC vuota vuota Se ti piglio!

FOR vuota vuota (avviandosi pian piano e cautamente al paravento)
Se t'ag - guanto! Se t'ac-

ANDANTE ♩ = 80
(59) *p*

D^fC Se t'ac - ceffo!

FOR - ciuffo! Ti scon -

D^fC T'arronciglio come un can! Guai a

FOR - quasso! Ti rompo il ceffo!

QUIC. (accanto alla cesta, a Meg)

D^fC te! (sottovoce) Guai a

FOR Pre-ga il tuo San-to!

p e stacc.

Q
pan - ni; Pur ch'ei non c'in - gan - ni con mos - se im - pre -

D.C
te! Guai!

FOR

MEG. (accanto alla cesta, a Quickly)

Fac - cia - mo - gli sie - pe fra tan - to scom -

Q
- vi - ste.

D.C

FOR *cupo*
Guai se al-fin con te m'az -

M
 - pi - glio. Ne' giuo - chi il pe - ri - glio è un gra - no di

Q

D^f.C
 Guai!

FOR
 - zuf - fo! Se ti

M
 pe - pe.

Q
 Fi - n' or non s'ac - cor - se di nul - la, e - gli

D^f.C
 Se t'ag -

FOR
 pi - glio!

M

Q
 può..... Sor - pren - der - ci for - se, con - fon - der - ci

D.C
 - guan.to!

FOR
 Se t'ac -

M
 Il ri - schio è un di - let - to che ac - cre - sce l'ar -

Q
 no. E - gli

D.C
 Se t'ac -

FOR
 - cef.fo!

M
- dor, Che sti - mo - la in pet - to gli spi - ri - ti e il

Q
può sor - pren - der - ci for - se, con - fon - der - ci

D.C.
- ciuf - fo!

BAR. (rientrando da sinistra)
Non si tro - va.

PIS. (rientrando con Bardolfo ed alcuni del vicinato)
Non si

M
cor.

Q
no.

FOR. (a Bardolfo, Pistola e loro compagni)
Psss... Qua tutti.

P
coglie.

(60)
p

(sottovoce con mistero, indicando il paravento)

FOR

L' ho trovato. Là c'è Falstaff con mia

D. C.

Zit - to!

BAR.

Soz - zo can vi - tu - pe - ra - to!

FOR

mo - glie. Zit - to! Ur - le - rai

PIS.

Zit - to!

QUIC.

(ricacciando giù Falstaff)

Musical staff for QUIC. with lyrics "Sta sot - to, sta". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

(sbucando colla faccia)

Sta sot - to, sta

FAL.

Musical staff for FAL. with lyrics "Af - fo - - go!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Af - fo - - go!

D.C

Musical staff for D.C. with lyrics "Zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Zit - to!

Zit - to!

FOR

Musical staff for FOR with lyrics "do - po.". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

do - po.

P

Musical staff for P with lyrics "zit - to!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

zit - to!

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clefs). The music is in a key signature of one sharp (F#) and 3/4 time. It features a triplet of eighth notes on the first line.

MEG

Musical staff for MEG with lyrics "Or que - sti s'in -". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Or que - sti s'in -

Q

Musical staff for Q with lyrics "sot - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

sot - to!

FAL

Musical staff for FAL. with lyrics "Af - fo - - go!". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Af - fo - - go!

D.C

Musical staff for D.C. with lyrics "Zit - to, zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Zit - to, zit - to!

BAR.

Musical staff for BAR. with lyrics "Zit - to, zit - to!". The staff contains a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Zit - to, zit - to!

FOR

Musical staff for FOR with lyrics "Là s'è u - di - to il - suon d'un'". The staff contains a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes on the first line.

Là s'è u - di - to il - suon d'un'

Piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clefs). The music is in a key signature of one sharp (F#) and 3/4 time. It features a triplet of eighth notes on the first line.

M
- sor - ge.

(abbassandosi e parlando a Falstaff sulla cesta)

Q
Se l'al - tro ti scor - ge sei mor - to.

FAL
(sotto la biancheria)

B
Noi dobbiam piglia - - re il

FOR
ba - cio.

M
Sta sot - to, sta sot - to!

Q
Sta sot - to, sta

FAL
cot - to!

B
to - - po Men - - tre sta roden - - do

p

FEN. *Cantabile* (a Nannetta)

Bel-la! ri -

Q
sot-to.

B
ca-cio.

FOR.
Ra - gioniam.

(61)

pp

NAN. (a Fenton)
leggiero

Men - tre quei vec - chi cor - ron la

FEN
- den - - te! Oh! co - me

FOR
Col - po non

N.
 gio - stra Noi di sot - tec - chi cor - riam la

FEN.
 pie - - ghi ver - so i miei

MEG.

QUIC.

FAL.

D^f.C

BAR.

FOR.
 vi - bro sen - z'un pia - - - no di bat -

PIS.

GENTE DEL VICINATO
 Teni

Bassi

N
no - stra. L' a - mor non o - - de tuon nè bu -

FEN
prie - - ghi don - ne - sca - -

M

Q

FAL

D⁵C
Un uom di quel ca -

B
Bra - vo!

FOR
- ta - glia.

P
Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

N
fe - re, Vola alle sfe - - - re be - -

FEN
men - te! Co - me ti vi - di m'innamo -

M

Q

FAL

D. C
li - bro con un soffio ci sba - ra - glia!

B

FOR
La mia tattica ma e - - -

P

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are arranged in staves from top to bottom: Soprano (N), First Ensemble (FEN), Mezzo (M), Quartet (Q), Falsetto (FAL), Contralto (D. C), Bass (B), First Oboe (FOR), and Piano (P). The lyrics are in Italian. The piano part is at the bottom, featuring a complex accompaniment with many beamed notes.

N
- de.

FEN
sai.

M

Q

FAL

D^f C

B

(a Pistola e a due compagni)
p *più marcato*

(a Bardolfo e al D^f Cajus)

FOR
- stra. Voi sa - re - te l'a - la de - stra. Noi sa - rem l'a - la si -

P

(62)

N

FEN

M

Q

FAL

D. C

B

FOR

P

(agli altri)

Già un so - gno bel - lo d'I - me - ne al -

- ni - stra, E co - stor con piè ga - gliar - do sfo - nde - ran - no il ba - lu -

N
Lo spi - ri - tel - lo d'a-mor, vol - -

FEN
- beg - gia, un so - gno

M

Q

FAL

D^FC
A - spettiam un tuo se -

B
Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

FOR
- ar - do.

P
Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

Bra - vo, bra - vo ge - ne - ra - le!

mf

N
- teg - gia, lo spi - ri - tel - lo d'a - mor, voi -

FEN
bel - - - lo d'I - me - - - ne al - - -

M
Sta sot - to!

Q

FAL
(sbucando) Sta
Che cal - do! Mi squa - glio!

D^f C
- gna - le.

B
Bra - vo, bra - vo!

FOR

P
Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

N
- teg - gia.

FEN
- beg - gia.

M
Il ri - bal - do vor - reb - be un ven -

Q
sot - to!

FAL

D^r C
Bra - vo, bra - vo!

B
Bra - vo, bra - vo!

FOR

P
Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

Bra - vo, bra - vo!

N

FEN

M
- taglio.

Q
(supplicante col naso fuori) Ti metto il ba.vaglio se par . .

FAL
Un breve spiraglio non chiedo di più.

D^r C

B

FOR

P

p espressivo

N
Tut - - to de - -

FEN
Fra quel - - - le

(ricacciando Falstaff sotto la biancheria)

M
Giù! giù! giù!

Q
- li. Giù! giù! giù!

FAL

(a Ford, accostando l'orecchio al paravento)

D^FC
Sento,

B

(al D^F Cajus accostando l'orecchio al paravento)

FOR
Senti, accosta un po' l'orecchio!

P
Ma fra poco il lieto

pppp

S'e - - - gli

S'e - - - gli

(63)

mf p mf p cantabile con espress.

pp stacc.

N
- li - - - - ra,

FEN
ci - - - - - glia

M
Par - liam sot - to - vo - ce guar - dan - do il Mes

Q
Co - stui s'è in - far - da - to di tan - ta vil -

FAL

D. C
sen - to,

B
È la vo - ce

FOR

P
giuo - co

ca - - - de più non

ca - - - de più non

N
so - - spi - - - ro e

FEN
veg - - go due

M
- ser

Q
- tà

FAL

D.C
sen - to, in

B

FOR
Che pa - te - ti - ci la - men - ti!!

P
tur - be - rà du - ra le -

scap - - pa, nes - sun

scap - - pa, nes - sun

N
ri - - - - so

FEN
fa - - - - ri

M
Che bron - to - la e cuo - ce nel no - stro pa -

Q
Che dar - lo al bu - ca - to è a - ver - ne pie -

FAL

D⁵.C
- ten - do e ve - do

B
del - la don - na

FOR

P
- zion.

più lo può sal - -

più lo può sal - -

N
sor - ri - de il vi - - - -

FEN
a me - ra - vi - - - -

M
- nier, che..... bron - - - to - la e

Q
- tà che dar - - lo al bu -

FAL

D.C
chia - ro del - le

B

FOK
Su quel ni - do d'u - si - gnuo - li.

P
E - gli can - ta ma fra -

- var. Nel tuo dia - vo - lo t'in - -

- var. Nel tuo dia - vo - lo t'in - -

N
- so e il cor so - spi - - - -

FEN
- glia se - re - ni e chia - - - -

M
cuo - - - ce nel no - - - stro pa -

Q
- ca - - - to è a - - - ver - - - ne pie -

FAL

D: C
fem - mi - ne del - le fem - mi - ne gl'in -

B
che ri - sponde al ca - va -

FOR
scop - pie - rà fra po - co il tuon.

P
po - co mu - te - rà la sua can -

- cap - - pa che tu pos - sa stra - maz - -

- cap - - pa che tu pos - sa stra - maz - -

dolciss.

N
- ra. Dol - ci richiami d'a - mor.

FEN
ALI. - ri. (rientra e si avvicina alla cesta) Dim - mi se m'a - -

M
- nier,

Q
- tà.

FAL
(sbucando e sbuffando) Ouff! Cesto molesto!

D^fC
- ganni.

B
- lier.

FOR
pp (agli altri) Zitto! A noi! Quest'è il mo-

P
- zon.

- zar!

- zar!

dolciss.

N
Si..... t'a - mo t'a - mo! t'a - - - -

FEN
- mi? t'a - - - -

A

M
Che bestia resti a.

Q
Che bestia resti a.

FAL
(sbucando)
Protesto!

D:C

B

FOR
- mento. Zitto! At - tenti! . attenti a

P

N
- mo! t'a

FEN
- mo! t'a

A

M
È matto fu_ribondo!

Q
È matto fu_ribondo!

(gridando) (si nasconde)

FAL
Portatemi vi_a! A_iuto! aiuto! a_iuto!

D^fC
Dà il segnal.

B

FOR
me. Uno... Due...

P

ALL^o COME PRIMA ♩ = 138

(nel rovesciarsi del paravento rimangono scoperti e confusi)

N
- mo!

FEN
- mo!

A
È il fi - ni -

M
È il fi - ni -

Q
È il fi - ni -

FAL

D^oC

B
Non è lui!!
(ravvisando sua figlia con Fenton)

FOK
(rovesciano il paravento)
Tre.

P
Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

Sba - lor - di -

ALL^o COME PRIMA ♩ = 138

Sba - lor - di -

(65) *f*

(a Nannetta con furia)

FOR

An - cor nuo - ve ri - vol - te!

(a Fenton)

FOR

Tu va pe' fat - ti tuoi! L'ho det - to mil - le

(Nannetta sbigottita fugge - Fenton esce dal fondo)

FOR

vol - te: Co - stei non fa per voi.

(tutti gli uomini salgono a corsa
la scala del fondo)

QUIC.

D¹C.

BAR. (correndo verso il fondo)

FOR.

PIS.

GENTE DEL VICINATO

Che caccia infer -

A caccia!

È là! Ferma! A caccia!

Dove? Squarta_telo!

Là! sulle scale. A caccia!

A caccia!

A caccia!

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 138

na - le!

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 138

(66) *ff*

ALI. (scampanellando) (Nannetta rientra con quattro servi e un paggetto)

Ned! Will! Tom! Isä - ac! Su! Pre - sto!

pp

A

Pre - sto! (67) Ro - ve -

A

- scia - te quel ce - sto Dal - la fi - ne - stra nel -

A

- l'ac - qua del fos.so... Là! presso alle giun - ca - ie Davanti al

A

NAN.

MEG

QUIC.

croc - chio del - le la - van - da - ie.

Sì, sì, sì, sì!

Sì, sì, sì, sì!

Sì, sì, sì, sì!

Z

(ai servi che s'affaticano a sollevare la cesta)

C'è dentro un pez - zo

(68)

ALI.

(al paggetto, che poi esce dalla scala del fondo)

Tu chia - ma mio ma - ri - to;

N
gros - so.

ppp leggerissimo

(a Meg, mentre Nannetta e Quickly stanno a guardare i servi che avranno sollevato la cesta)

A
Gli nar - re - remo il no - stro ca - - so paz - zo.

A
So - lo al ve - der il Ca - va - lier nel

A

guaz - zo D'o-gni ge - lo-sa ubbi - a sa - rà gua -

A

- ri - - to. (69)

(ai servi che sono già vicini alla finestra)

A

NAN. Co - raggio!

MEG Il fondo ha fat-to *crac!*

QUIC. (ai servi) Co - raggio!

Pe - sa!

(la cesta è portata in alto)

A
Tri - on - fo! Che

N
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

M
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

Q
Su! Tri - on - fo! Ah! Ah!

A
tonfo!

(Ford e gli altri uomini rientrano)

N
Che tonfo!

M
Che tonfo!

Q

(La cesta, Falstaff e la biancheria capitombolano giù dalla finestra)

GENTE
DEL VICINATO

BAR. *Pata - trac!.....*

FOR. e PIS. *Pata - trac!.....* (Alice vedendo Ford lo piglia per un braccio e lo conduce presso la finestra: immensa risata di tutti)

Ten. *Pata - trac!.....*

Bassi *Pata - trac!.....*

Pata - trac!.....

(70)

fff tutta forza

fff sempre

(cala rapidamente il sipario)

ATTO TERZO

PARTE PRIMA

Un piazzale.

A destra, l'esterno dell'*Osteria della Giarrettiera* coll'insegna e il motto: *Honni soit qui mal y pense*. - Una panca di fianco al portone. - È l'ora del tramonto.

ATTO TERZO

PARTE PRIMA

♩ = 112

ALL.^o AGITATO

ppp e molto staccate

ppp e molto staccate sempre

(1)

First system of a piano score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass staff. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The tempo is marked *poco cres.* (poco crescendo). The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with some notes marked with an 'x'.

Second system of a piano score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass staff. The music is in the same key and time signature as the first system. The tempo is marked *cres.* (crescendo). The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with some notes marked with an 'x'. A circled number '2' is written above the first staff.

Third system of a piano score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass staff. The music is in the same key and time signature. The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with some notes marked with an 'x'.

Fourth system of a piano score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass staff. The music is in the same key and time signature. The tempo is marked *cres. sempre* (crescendo sempre). The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with some notes marked with an 'x'.

Fifth system of a piano score. It consists of two staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a bass staff. The music is in the same key and time signature. The tempo is marked *ff e sempre stacc.* (fortissimo e sempre staccato). The first staff has a treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. The third staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes with some notes marked with an 'x'. A circled number '3' is written above the first staff.

(si alza il sipario)

(Falstaff è seduto, meditabondo, sul seggiolone.)

pp

pp

ppp

(si scuote ad un tratto - dà un gran pugno sulla tavola e chiama l'Oste)

FALSTAFF

PIÙ MOSSO ♩ = 126

PIÙ MOSSO ♩ = 126

a tempo

(5)

ff

VUOTA

FAL.

AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 63
lo stesso movimento

Ehi! Taver - nie - re!

AND^{te} SOSTENUTO ♩ = 63
lo stesso movimento

(6)

ppp

ppp

(pensieroso e di pessimo umore)

FAL

Mondo ladro. Mondo ru -

(entra l'Oste)

FAL

_baldo. Reo mondo! Taver - niere: un bicchier di vin caldo.

morendo

(l'Oste riceve l'ordine e rientra)

FAL

Io, dunque, a_vrò vissu - to tan -

stizzoso *incalz. un poco*

EAL

- t'anni, audace e de - stro Cava - lie-re, per es-se-re portato in un ca -

f *pp* *f* *p* *incalz. un poco*

EAL

- nestro E gittato al canale coi pannilini biechi, Come si fa coi gatti e i catellini

p

ALLEGRO $\text{♩} = 63$
 Lo stesso movimento - tempo doppio

EAL

cie - chi. Che se non ga - leg - gia - - va per

ALLEGRO $\text{♩} = 63$
 Lo stesso movimento - tempo doppio

f *mf*

FAL

me que - st'e - pa tron - fia

FAL

Cer - to affo - ga - vo. Brut - ta mor - te.

FAL

L'ac - qua mi gon - - - -

pp *p* *crus.*

legato

FAL

- - - - fia. Mon.do

trancu *COME PRIMA* ♩ = 63

COME PRIMA ♩ = 63

(7) *ppp*

FAL

reo. - Non c'è più vir_tù. -

ppp *pp*

FAL

Tut_to decli - na.

morendo *p*

COME PRIMA (atto II^o) ♩ = 100

FAL

Va, vec - chio John, va,

FAL

va per la tua vi - a; cammi - - na fin - ché tu

FAL

muo - - ia. Al - lor..... scompa - ri -

FAL

- rà la ve - ra vi - ri - li - tà dal

ALL.^o COME PRIMA

FAL

mondo.

ALL.^o COME PRIMA

(8) *p*

FAL

Che giornata - cia nera. M'a - iu - ti il

pp

FAL

ciel!... - Impin_guo troppo.

ancora più piano

morendo

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (bass clef) starts with a whole note rest, followed by a quarter note 'ciel!...' and a dotted quarter note 'Impin_guo troppo.' The piano accompaniment (bass clef) features a rhythmic pattern of eighth notes with accidentals. The first measure is marked 'ancora più piano' and the second 'morendo'. There are fermatas over the end of both measures.

(ritorna l'Oste portando un gran bicchiere di vino caldo; mette il vassojo sulla tavola, poi rientra nell'osteria)

COME PRIMA ♩ = 126

FAL

sottovoce

Ho dei pe - li gri - gi.....

COME PRIMA ♩ = 126

Detailed description: This system contains the third and fourth measures. The vocal line (bass clef) begins with a half note 'Ho' and a dotted half note 'dei pe - li gri - gi.....' marked 'sottovoce'. The piano accompaniment (bass clef) has a whole rest in the first measure. In the second measure, the piano part changes to a treble clef and plays a melodic line with slurs and accents, marked 'COME PRIMA ♩ = 126'. There are fermatas over the end of both measures.

FAL

cantarellando

Ver -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth measures. The vocal line (bass clef) has a whole rest in the first measure and a dotted quarter note 'Ver -' in the second measure, marked 'cantarellando'. The piano accompaniment (treble clef) plays a continuous melodic line with slurs and accents. The time signature changes from 6/8 to 8/8. There are fermatas over the end of both measures.

FAL

- sia - mo un po' di vi - no nel - l'ac - qua del Ta - mi -

Detailed description: This system contains the seventh and eighth measures. The vocal line (bass clef) continues the melody with notes for '- sia - mo un po' di vi - no nel - l'ac - qua del Ta - mi -'. The piano accompaniment (treble clef) continues with a melodic line. The time signature is 6/8. There are fermatas over the end of both measures.

FAL

- gi.

(9) ALLEGRO ♩ = 100

mf

(beve sorseggiando ed assaporando)

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 100

ppp

FAL.

(si sbottona il panciotto)

Buo - no. - Ber del vin

pp

(si anima a poco a poco e riacquista la sua giovialità)

AL

dol - ce e sbotto - nar - - si al so - le,

dolciss.

$\text{♩} = 100$
SEMPRE LO STESSO MOV^{to}

FAL

Dol - - ce co - sa! Il buon

$\text{♩} = 100$
SEMPRE LO STESSO MOV^{to}

morendo

FAL

vi - no sperde le te - tre fo - le del - lo scon - forto, ac - cende

p

FAL

l'oc - chio e il pen - sier, dal lab - bro sa - le al cer -

pp

FAL

- vel e qui - vi ri - sveglia il picciol fab - bro dei trilli; un negro

parlando

ppp cre:

(10)

u tempo *cantando*

EAL gril - lo che vibrá entro l'uom brillo. Trilla ogni fi - bra in

u tempo *tr*

scen. do sem. pre. poco a

EAL cor, l'alle - gro e tere al trillo guiz - za e il glocon - do

tr *tr* *tr* *tr*

poco

EAL glo - bo squi - li - bra una de - men - za tril - lan - te! E il

tr *tr* *tr*

EAL tril - lo inva - de il mon - do!!!

f *ff*

QUICKLY (avvicinandosi e interrompendo Falstaff nel suo volo bacchico)

Q

Reve - ren - za. La bella A - li - ce...
(alzandosi e scattando)

FAL

Al dia - vo - lo

(11)

ALL.^o AGITATO $\text{♩} = 80$

pp *p*

FAL

te con A - li - ce bel - la! Ne ho pie - ne le bi -

f *p*

QUIC.

FAL

Voi sie - te er - ra - to...

_ sac - cie! Ne ho pie - ne le bu - del - la! Un

f *p*

u tempo

FAL

da-ma! Con quel tu-fo!- E quel cal-do!- Un

(12)

o tempo

f

FAL

uom del - la mia tem - pra, che in u - no stil - li - ci - dio con -

p

p

FAL

- ti - nuo si di - stempra! Poi,..... quan - do fui ben

f

f

FAL

cot - to, ro - ven - te, incan - de - scente, m'han tuf - fa - to nel -

f

(Alice, Meg, Nannetta, M^f Ford, D^f Cajus, Fenton sbucano dietro una casa a sinistra, or l'uno or l'altro spiando, poi si nascondono ancora, poi tornano a spiare)

QUIC.

Essa è inno - cen - te, essa è inno -

FAL
l'ac - qua. Ca - naglie!!!

The first system of music includes a vocal line (top) and a piano accompaniment (bottom). The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics 'Essa è inno - cen - te, essa è inno -'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed notes, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a piano (*pp*) dynamic. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

(infervorata)

- cen - te. Pren - de - te ab - ba - glio... La col - pa è di quel

FAL
Vat - te - ne!!

The second system of music includes a vocal line (top) and a piano accompaniment (bottom). The vocal line is marked '(infervorata)' and contains the lyrics '- cen - te. Pren - de - te ab - ba - glio... La col - pa è di quel'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The key signature remains two flats.

fan - ti malaugu - ra - ti! A - li - ce piange, ur - la,

The third system of music includes a vocal line (top) and a piano accompaniment (bottom). The vocal line contains the lyrics 'fan - ti malaugu - ra - ti! A - li - ce piange, ur - la,'. The piano accompaniment features a more active bass line with many beamed notes. The key signature remains two flats.

in - vo - ca i san - ti. Po - ve - ra

pp

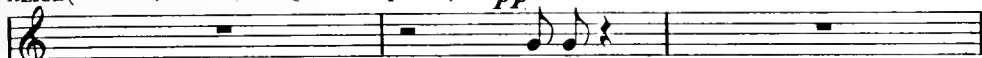
donna!! V'a - - - ma. Leg-

(estrae di tasca una lettera: Falstaff la prende e la legge)

- ge - te.

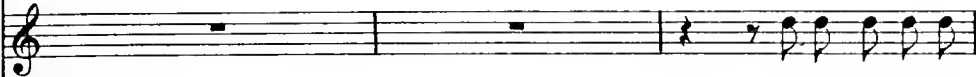
ppp

ff

ALICE (nel fondo, a bassa voce agli altri, spiando) *pp*

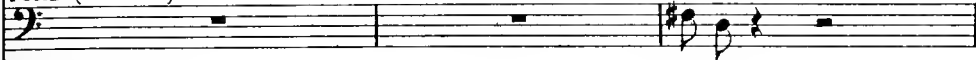
(Legge.

NANNETTA



Vedrai che ci ri-

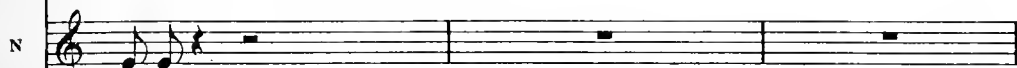
FORD (sottovoce)



Legge.

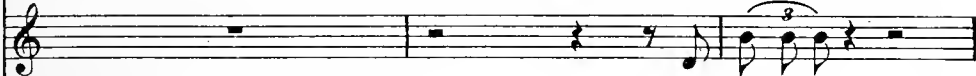


L'uomo non si cor-reg-ge.



- casca.

MEG

(ad Alice, vedendo un gesto nascosto di M.^{rs} Quickly)

Na_scondi_tì.



D^o CAJUS *senza misura*

Ri-leg-ge.

FORD



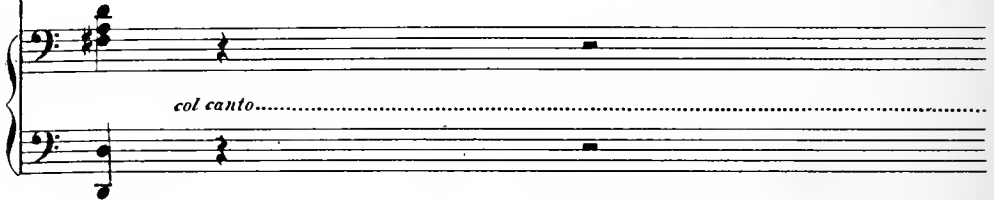
Ri-leg-ge.- L'esca inghiotte.)

FAL.

(rileggendo ad alta voce con molta attenzione)



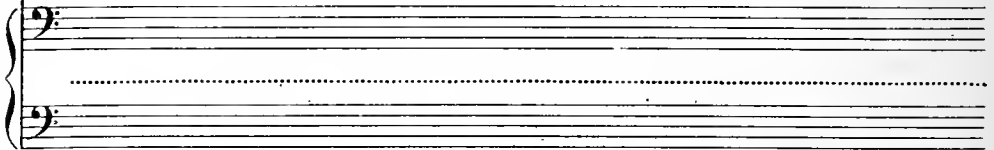
T'aspette - rò nel par.to Re - al,

*col canto.....*

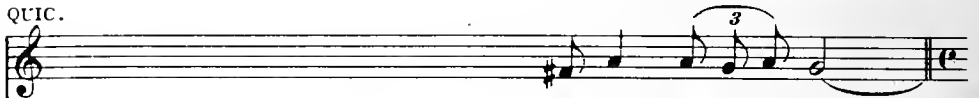
FAL



a mez.za-not-te. Tu verrai tra-ve-sti-to da CACCIA-TO-RE NE - RO



QUIC.

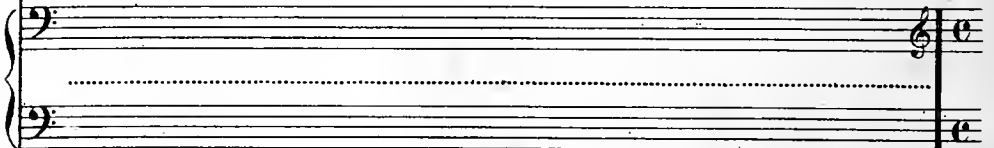


A-mor, a-ma il mi-ste -

FAL



al - la quer - cia di Her - ne.



ANDANTE ♩ = 80

Q

-ro. Per ri - ve - der - vi, A - li - ce, si val d'u - na leggen - da po - po -

ANDANTE ♩ = 80

(15) *pp*

Q

- lar. Quel - la quer - cia è un luo - go da tre -

legg. e stacc.

p

Q

- gen - da. Il CAC - CIATO - RE NE - RO s'è im -

lunga pausa cupa

lunga pausa

Q

- pe - so ad un suo ra - mo. V'ha chi

Q

cre - - de ve - - der - - lo ri - com - pa - -

ff *PPP*

Q

- rir.... (prende per un braccio M^{rs} Quickly, e s'avvia per entrare con essa nell'osteria)

FAL

parlate *3*

Entriamo. Là si discor-re meglio.

leggerissime e stacc.

3 *3* *3* *3* *3*

SEMPRE LO STESSO TEMPO ♩ = 80

(con mistero, ricominciando a narrare, entra nell'osteria con Falstaff)

Q

Quando il rin-toc-co del-la-mezza-

FAL

3

Narrami la tua frasca.

morendo *3* *3* *3* *3* *3*

SEMPRE LO STESSO TEMPO ♩ = 80

(14)

ALI. (con tutto il crotchio avanzandosi comicamente contraffacendo Quickly)

voce grossa

Quan-do il rin - toc - co della mezza -
la voce si perde da lontano

not - te cu - po si spar - ge nel silen - te or - ror, sor - gon gli

FORD

Ci casca.

ppp

A

- not - te Cu - po si spar - ge nel silen - te or - ror, Sor - gon gli

morendo

Q

spirti vagabon - dia frot - te

A

spirti vagabon - dia frot - te E.... vien nel par - co il nero Caccia -

cupo

A

- tor. E - gli cammi - na

ppp

A

len - to, len - to, len - to, Nel gran le - tar - go del la sepol -

A

- tu - ra. S'avan - za li - vi - do...

NAN.

Oh! che spa -

pp *cres.*

N

MEG - ven - to!

Sen - to già il bri - vi - do del - la pa - -

f *ppp* *morendo*

ALI. *sempre a tempo con voce naturale* **ALLEGRETTO** ♩ = 138 *con brio*

Fan - do - niè che ai bam - bo - li Rac -

M

- u - - ra!

ALLEGRETTO ♩ = 138 *con eleganza*

p

A

- con - tan le nou - ne Con lun - ghi pre -

A
 - am.bo-li, Per far - li dor - mir..... Ven - det - ta di
 NAN.
 Ven - det - ta di
 MEG
 Ven - det - ta di

A
 don - - ne Non de - ve fal - - lir.
 N
 don - - ne Non de - ve fal - - lir.
 M
 don - - ne Non de - ve fal - - lir.

ANDANTE (come prima) ♩ = 80

ANDANTE (come prima) ♩ = 80

(15)

A
 S'avan - za li - vi-do e il pas - so con-

ripigliando il colore del racconto come prima

A

- ver - ge Al tronco ove e - sa - lò l'a - ni - ma

A

pra - va. Sbu - can le Fa - te. - Sul - la fronte e -

A

- gl'er - ge Due cor - na lun - ghe, lun - ghe, lun - ghe...

dim. morendo

dim. pp morendo

ALLEGRO $\text{♩} = 138$

FORD

Bra - va! Quel - le cor - na sa - ranno la mia

ALLEGRO $\text{♩} = 138$

f

con calma

(a Ford)

A Ba - da! tu pur ti me - ri - ti

FOR

gio - ia!

trium

f

dolce

p

A Qual - che ca - sti - ga - to - ia!

FOR

Per - do - na... Ri - co -

A Ma guai se ancorti co - glie

FOR

- no - sco i miei de - me - ri - ti...

LO STESSO MOVIMENTO ♩=138

A *f* *pp* *leggiero*

Quel - la ma - nia fe - ro - ce Di cer - car dentro il

LO STESSO MOVIMENTO ♩=138

(16) *pp* *leggiero* *m.s.*

A

gu - scio d'u - na no - ce L'a - man - te di tua

p

Recit.

A

mo - glie. - Ma il tem - po stringe e vuol fan - ta - sia

Recit.

A

MEG le - sta. Nan -

FEN. Affrettiam.

Concer - tiam la ma - sche - ra - ta.

A TEMPO SEMPRE ♩ = 138

A

NAN. net.ta.

Ec.co.la qual

A TEMPO SEMPRE ♩ = 138

(17) *p*

(a Nannettá)

Sa.rai la Fa - ta Re-gi - na delle

A

Fa - te, in bianca ve - sta.....Chiusa in candi - do

A

NAN. vel, cin.ta di ro - se.

E can - te -

N

-rò pa - ro - le armoni - o - se.

(18)

ALI.

(a Meg)

Tu la ver - de sa -

(18)

A

-rai Nin - fa sil - va - na,

(18)

A

E la co - ma - re Quic - kly u - na be -

(19)

(comincia a scendere la sera e resterà una po.
1° TEMPO
ANCORA ♩ = 138 *leggero*

A

- fa - na. A - vrò con me dei

NAN. (allegramente) *3*

A me - ra - vi - glia!

1° TEMPO
ANCORA ♩ = 138 *leggero assai*

pp

A

nombra di crepuscolo)

put ti Che fin - ge - ran fol - let - ti E spi - ri - tel - li E dia - vo -

A

- let - ti E pi - pi - strelli E far - fa - rel - li. Su Fal - staff ca - muf -

A

- fa - to in man - to e cor - ni Ci scaglie - re - mo

A

NAN. tut - ti E lo tem.pe.ste - re.mo Finch'abbia confes.

MEG Tut - ti! tut - ti!

FEN. Tut - ti! tut - ti!

f *pp* *pp*

A

..sa - ta la sua perver.si - tà..... Poi ci smasche - re -

pp *pp*

portando la voce *con grazia*

A

- re - - - mo E pria che il ciel rag -

3 *3*

A

- gior - ni, La giu - li - - va bri - ga - ta

A

MEG

Se ne ritor - ne - rà.

Vien se - ra. Rin - ca -

A

L'appunta - men - to è alla quer - cia di Her - ne.

M

- siam

FEN.

E in -

NAN. (allegramente)

A mera - vi - glia! Oh! che alle - gro spaven - to!

FEN

- te - so.

ALI. (scambievolmente) (Alice, Nannetta e Fenton s'avviano per uscire da sinistra - Meg da destra)

Ad - di - o.

N

Ad - di - o.

MEG (ad Alice e Nannetta)

Ad - di - o.

FEN

Ad - di - o.

ALI. (a Meg gridando)

(in questo momento Quickly esce dall'osteria - vedendo Ford e Cajus parlare segretamente, si ferma ad origliare)

Provvedi le lan - ter - ne.

(20) *pp*

FORD (a Cajus-sottovoce)

Non du - bitar, tu spo - serai mia fi - glia.

FOR

Ram - men - ti be - ne il suo tra - - ve - sti -

D^fc.

Cin - - ta di ro - se, il vel

- men - to?

ALI.

(di dentro a sinistra gridando)

MEG

Non ti scordar le maschere. (di dentro a destra gridando)

No certo. Nè tu le'raga-

D^fc

bian_co e la ve-sta.

M

- nel - le!

(continuando il discorso col D^f Cajus)

FORD

lo già di - spo - - si la

(21)

(parlando)

FOR

re - - te mi - a Sul finir del - la

FOR

fe - sta Verre - te a me col volto rico - perto Es - - sa da un

m.d.

m.s.

FOR

vel, tu da un man - tel fra - te - sco

D.C.

FOR

E vi be - ne - di - rò co - me due spo - - si.

Siam d'ac -

QUIC. (sul limitare dell'osteria, con gesto furbo verso i due che escono: poi esce rapidamente da destra)

(Stai fre - sco!)
- cor - do.

(22)

sempre pp

NAN.

senza misura

(di dentro)

QUIC.

senza misura

Presto

Che c'è? Che c'è?

Nannetta! Ohè! Nannetta! Ohè!

senza misura col canto

pp

N

(di dentro)

È prepara - ta....

Q

Prepara la canzone della Fa - ta.

ALL.

(di dentro)

Tu, non tar - dar.

.....

QUIC.

(di dentro, più lontano)

morendo

(si è fatta notte)

Chi prima arri - va, a - spet - ta.

pp

pp

stacc.

pp

pp

pp

8

stacc.

pppp

ATTO TERZO

PARTE SECONDA

Il Parco di Windsor.

Nel centro, la gran quercia di Herne. Nel fondo, l'argine
d'un fosso. Fronde foltissime. Arbusti in fiore. È notte.

ATTO TERZO

PARTE SECONDA

♩ = 63

ANDANTE
ASSAI SOSTENUTO

(Si odono gli appelli lontani dei guardia-boschi - Il parco a poco

(Corno interno molto lontano)

ff

The first system of music consists of two staves. The upper staff is for a horn, with a dynamic marking of *ff* and a tempo marking of *ANDANTE ASSAI SOSTENUTO*. It contains a melodic line with several triplet markings. The lower staff is for the piano, with a tempo marking of *♩ = 63* and a dynamic marking of *ff*. It features a bass line with triplet markings and a fermata over the first measure.

a poco si rischiarerà coi raggi della luna)

morendo

The second system continues the piano accompaniment. It features a *morendo* dynamic marking and continues the triplet patterns in the bass line. The upper staff remains silent.

pp

m. s.

f

trium

The third system features a piano accompaniment with a *pp* dynamic marking and a *m. s.* (mezzo sostenuto) tempo marking. The bass line has a *f* dynamic marking. The upper staff has a *trium* marking and contains a melodic line with triplet markings.

f

The fourth system continues the piano accompaniment with a *f* dynamic marking and triplet markings in the bass line. The upper staff remains silent.

m.s. *pp*

(entra Fenton)

f *morendo*
lunga

FENTON

dolcissimo

Dal labbro il canto esta-si-a-to

(25) *pp*

FEN

*dolciss.**dolciss.*

vo-la.....Pei silenzi not-urni e va lonta-no E alfin ri-

8

sempre dolciss.

FEN

_ trova un altro labbro u - ma - no Che gli ri - sponde col - la sua pa -

pp

poco più marcato

FEN

- ro - la. Allor la no - ta che non è più

(24) *p*

FEN

so - la Vibra di gioia in un accor - do ar - ca - no E inna - mo -

FEN

- ran - do l'aer an - te - lu - ca - no Con al - tra

ppp

FEN

vo - ce.....al suo fonte ri - vo

dolcissimo

ppp

FEN

- la..... Quivi ripi - glia suon, ma..... la sua

p

FEN

cu - ra..... Tende sempre ad u - nir chi lo di - su - na.....

dim. e poco allarg.

con espressione

FEN

..... Co - si ba - ciai la di - si - a - ta boc - -

FEN

- ca! Boc - ca ba - -

(25) *ppp*

NANNETTA

(di dentro lontano)

FEN

An - zi rin -

- cia - - ta non per - de ven - tu - ra.

(avvicinandosi)

N

- no - va co - me fa..... la lu - - -

(slanciandosi verso la parte ove ode la voce)

FEN

Ma il can - to

pp

(entrando improvvisamente trattiene Fenton: Alice non mascherata porta sul braccio una cappa nera ed una maschera)

ALICE (entra Nannetta, vestita da Regina delle Fate)

Nos - si -
na, co - me fa là lu - na.
muor nel ba - cio che lo toc - ca.

f

p

6

ALL.^o VIVO ♩ = 132

(obbligando Fenton ad indossare la cappa)

(M.^{is} Quickly segue Alice: ha una gran cuffia e manto grigio da befana, un bastone ed un brutto ceffo di maschera)

A - gnorel - Tu indossa questa cappa. Al -
Lasciati fare.
(aiutato da Alice e Nannetta)
Che vuol dir ciò?

ALI.^o VIVO ♩ = 132

f

(porgendo la maschera a Fenton)

(Fenton si aggiusta la cappa e la maschera)

A

- lac - cia .

(26) *ppp leggero*

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics '- lac - cia .'. The piano accompaniment starts with a treble clef and a key signature of two flats. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line with chords in the left hand. The tempo and dynamics are marked '(26) ppp leggero'.

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features a treble clef and a key signature of two flats. The right hand has a triplet of eighth notes, and the left hand has a bass line with chords. The tempo and dynamics are marked '(26) ppp leggero'.

The third system continues the piano accompaniment. It features a treble clef and a key signature of two flats. The right hand has a triplet of eighth notes, and the left hand has a bass line with chords. The tempo and dynamics are marked '(26) ppp leggero'.

(frettolosa ed aiutando Fenton ad allacciare la maschera)

ALL.

parlante

The fourth system features a vocal line on a single staff. It begins with a rest followed by a few notes. The tempo and dynamics are marked 'ALL.' and '*parlante*'.

NAN.

(rimirando Fenton)

Il tradi -

The fifth system features a vocal line on a single staff. It begins with a rest followed by a few notes. The tempo and dynamics are marked 'NAN.' and '(rimirando Fenton)'.

È un fraticel sgu - sciato dalla Trap - - pa .

The sixth system continues the piano accompaniment. It features a treble clef and a key signature of two flats. The right hand has a triplet of eighth notes, and the left hand has a bass line with chords. The tempo and dynamics are marked 'ppp leggero e staccato'.

A

men - to che Ford ne mi - nac - cia Tor - nar de - ve in suo

A

FEN. scorno e in nostro a - iu - to. Ub - bi - di - sci

Spie - ga - te - vi.

A

pre - sto e mu - to. L'oc - ca - si - o - ne co - me

ppp sempre e staccato

A

(a Quickly)

vie - ne scap - pa. Chi ve - sti - rai da fin - ta

A

spo - sa?

QUICKLY

Un ga - io la - dron na - su - to Che ab -

MEG (accorrendo dal fondo, vestita con veli verdi e mascherata) (ad Alice)

Ho na - sco - sto i fol -

Q

_ borre il Dot - tor Ca - - jo.

M

- let - ti lungo il fos - so. Siam pron - te.

ALI.

(origliando)

Zit - to...

mf

A

Viene il pez - zo

cres.

(tutte fuggono con Fenton da sinistra)

A

gros - so. Vi - a!..

NAN.

Vi - a!..

MEG

Vi - a!..

QUIC.

Vi - a!..

(27)

ff

AND.^{te} SOSTENUTO ♩ = 60

f *poco dim.* *pp* *dim. pp*

PIÙ MOSSO ♩ = 100

(Dal fondo a destra, quando suona il primo colpo di mezzanotte entra Falstaff con due corna di cervo in testa ed avviluppato in ampio mantello)

FALSTAFF

pp *ff* *pp*

(28) U - na,
(suona mezzanotte)
Campana

PIÙ MOSSO ♩ = 100

pp

FAL

du - e, tre, quat - tro, cin - que,

FAL

sei, set-te bot-te, Ot-to, no-ve,

ppp

ppp

FAL

die-ci, un-di-ci, do-di-ci. - Mezza -

mf

COME PRIMA ♩ = 60

FAL

- notte.

COME PRIMA ♩ = 72

(29)

ppp

(vedendo la quercia di Herne)

FAL

Quest'è la quer-cia. -

pp sempre

FAL

Numi proteg - ge - te - mi!

FAL

Gio - ve! Tu per amor d'Eu - ro - pa ti tra - sfor -

PIÙ MOSSO ♩ = 100

PIÙ MOSSO ♩ = 100

pp (50) *pp* *tr.* *tr.*

FAL

- ma - sti in bo - - - ve; Porta - sti

pp

FAL

cor - - - na. - I Nu - mi c'insegnan la mode - stia

pp *marcate*

ALLEGRO $\text{♩} = 116$

FAL

L'a - mo - - - re me - ta -

ALLEGRO $\text{♩} = 116$

f

(Alice comparisce nel fondo a sinistra) *animando un poco* (ascoltando)

FAL

-morfo - sa un uom in u - na be - - stia.

tr

f (31) *pp animando un poco*

pp

FAL

O - do un so - a - ve pas - so!

p sempre e staccato

(avvicinandosi ad Alice)

FAL

A - li - ce! Amor ti chia - ma!

(avvicinandosi a Falstaff)

ALI.
Sir John! Sir John!

FAL.
Vie - ni! l'amor m'in - fiamma! Sei la mia da - ma! Sei la mia

A
O sfa - vil - lan - te a - mor!

FAL.
damma! Vie - ni! Già fremo e

(afferrandola)

(sempre evitando l'abbraccio)

A
Sir John!

FAL.
fer - vo! Sono il tuo ser - vo! Sono il tuo cer - vo imbizzar -

FAL

- ri - to. Ed or piovan tar - tu - fi, ra - fa - ni, fi -

FAL

- ncc_chi!!! E sien la mia pa - stu - ra! E amor tra -

ALI.

Nc...

FAL

- boc_chi!!! Siam so - li...

A

Qua nel - la sel - va den - sa Mi se - gue

Detailed description: This system contains a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

A

Meg.

FAL.

È dop-pia l'av-ven - tu - ra! Ven - ga an - che

Detailed description: This system includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a 'Falsetto' (FAL.) section with a dynamic marking of 'Meg.' (mezzo-forte). The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

FAL.

con forza

lei! Squar - ta - - te - mi

(52) *ff*

Detailed description: This system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Falsetto' (FAL.) and 'con forza'. The piano accompaniment is marked '(52)' and 'ff' (fortissimo), with a complex texture of sixteenth-note patterns in both hands.

FAL

Co - me un camo - scio a men - sa!! Sbra - na - temi!!!.....

FAL

..... Cupido al fin mi ricom - pensa! Io t'a - mo!, io t'a - mo!, io t'a - mo!,

ALI. *senza misura* (fingendo spavento)

Un gri - do! Ahimè!

MEG (di dentro) (entra senza avanzarsi; non ha la maschera)

A_iu - to!!! Vien la tre -

FAL t'a - - - mo!

col canto.....

a tempo

A Ahimè! Fug-gia-mo! Il ciel per -

M (fugge) - gen - da!

FAL (spaventato) Do-ve?

a tempo

A (fugge da destra rapidamente) - doni al mio pecca - to!

FAL (appiattandosi accanto al tronco di quercia) Il dia-vo-lo non

FAL vuol ch'io sia dan - na - to.

mf cres. *ff*

LARGO

(di dentro)

(35) LARGO

Nin-fe! El-fi!

Sil-fi! Do-ri-di! Si-re - - ne! La-stro de-gl'incan-

-te - si-mi in cie-lo è sor - - - to. Sor-

(comparece nel fondo fra le fronde)

-ge - - - - te! Om-bre se - re - -

p

ppp

- ne!

VOCI DI DONNE (molto lontane)

ppp Nin - fe! Sil - - fi! Si - re - - -

FALSTAFF (gettandosi colla faccia contro terra lungo disteso)

sotto voce

So - no le Fa - te. Chi le guarda è morto.

- ne.

legg.

(34) *pp*

(Nannetta vestita da Regina delle Fate, Alice: alcune Ragazzette vestite da Fate bianche e da Fate azzurre: Falstaff sempre disteso contro terra, immobile.)

ALI. (sbucando cautamente da sinistra con alcune Fate)

p

I - nol -

(scorge Falstaff e lo indica alle altre)

A

-triam. Ste - so al

NAN. (sbucando a sinistra, con altre Fate e scorgendo Falstaff)

E - gli è là.

A

suoi...

Lo con - fon - de il ter -

(tutte si inoltrano con precauzione)

-ror.

ALI.

LE FATE

Non ri -

Si na - scon - de:

A

NAN. - diam! (indicando alle Fate il loro posto, mentre Alice parte rapidamente a sinistra)

Tutte quì, dietro a me... cominciam...

Non ridiam! Tocca a

(le piccole Fate si dispongono in cerchio intorno alla loro Regina; le Fate più grandi formano gruppo a sinistra)

te.

dim. e rall.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 63

(35)

PPP leggeriss. e stacc.
corda sola

Sul fil d'un sof_fio e -

dolciss.

- te - si - o Scor - re - te a - gi - li

dolciss.

lar - ve, Fra i rami un ba - glior

portando la voce

tr

ce - si - o D'al - ba lu - na - re ap -

N

- par - ve, Dan - za - te! e il pas - so

N

blan - do Mi - su - ri un blan - do suon,

N

Le magiche ac - cop - pian - do..... Ca - ro - le al - la can -

z

- zon.

CORO DELLE FATE

ppp

(Danzetta lenta e molle delle piccole Fate)

La sel - va dor - - -

(36) *pp* levare corda sola

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It begins with a whole note rest followed by a half note 'z' and a whole note rest. The lyrics '- zon.' are written below. The second staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole note rest, followed by a half note rest, and then a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics 'La sel - va dor - - -' are written below. The third staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), starting with a whole note rest, followed by a half note rest, and then a series of chords and single notes. The dynamic marking '(36) pp levare corda sola' is written above the first few notes.

- - me e sper - de incen - -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole note rest, followed by a half note rest, and then a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics '- - me e sper - de incen - -' are written below. The second staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a melodic line with triplets of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking 'pp' is written above the first few notes.

- - so ed om - - bra; e par nel - l'a - er

pp

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole note rest, followed by a half note rest, and then a melodic phrase of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The lyrics '- - so ed om - - bra; e par nel - l'a - er' are written below. The second staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a melodic line with triplets of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The dynamic marking 'pp' is written above the first few notes.

denso un ver - de a - si - lo in fon - do al

p *poco allarg.*

NANNETTA

COME PRIMA

dolciss.

Er - riam sot - to la

mar.

COME PRIMA

(37) *pp leggeriss. e stacc.*
ancora corda sola

lu - na Scie - glien - do fior da

fio - re, Ogni corol - la in co - re.....

..... Porta la sua for - tu - na. Coi gi - gli e le vi -

sempre dolce
- o - le Scri_viam..... de' no - mi ar - ca - - ni,

Dal le fa - ta - te ma - ni.....

..... Ger - mo - gli - no pa - ro - le.

(58)

N

Pa - ro - le al - lu - mi - na - te

N

Di pu - ro argen - to e d'or, Carmi e ma -

N

- li - - - e. Le

N

Fa - te hanno per ci - fre..... i

POCO PIÙ ANIMATO.
morendo

N

fior.....

CORO DELLE FATE (Le piccole Fate vanno cogliendo fiori)

Mo_via_mo ad u - na ad u - na

POCO PIÙ ANIMATO
pp

Sot - to il luna - re al - bor, Ver-so la quer - cia

p

(tutte le Fate, colla Regina, mentre cantano s'avviano lentamente verso la quercia.)

NAN.

dolciss.

Le Fa - te han - no per
bru - na Del ne-ro Cac - cia - tor.

pp

ci - - - fre i fior.....

Verso la quer_cia bru_na del ne_ro Cac_cia . .

pp

morendo

(Dal fondo a sinistra sbucano: Alice mascherata, Meg da Ninfa verde colla maschera, M^{is} Quickly da befana, mascherata. Sono precedute da Bardolfo vestito con una cappa rossa, senza maschera, col cappuccio abbassato sul volto e da Pistola da satiro. Seguono: il Dⁱ Cajus in cappa grigia, senza maschera, Fenton in cappa nera, colla maschera, Ford senza cappa, nè maschera. Parecchi borghesi in costumi fantastici chiu. dono il corteggio, e vanno a formare gruppo a destra. Nel fondo altri mascherati portano lanterne di varie foggie)

-tor.

pp *morendo* *più forte*

BARDOLFO

PRESTISSIMO $\text{♩} = 112$

(intoppando nel corpo di Falstaff ed ar. restando con un gran gesto le Fate.)

PISTOLA

Al - to là!

(accorrendo)

accel..... *PRESTISSIMO* $\text{♩} = 112$

Chi va là!

f

ALI.
C'è un uom!

NAN.
C'è un uom!

MEG
C'è un uom!

QUIC. (toccando Falstaff col bastone)
C'è un uom!

FAL.
Pietà!

EATE
Un uom!

FORD
Cor - nu - to co - me un

ff

p

mf

FOR. 
 bu - e!

P 
 Ro - ton - do co - me un po - mo!



BARD. 
 Gros - so come u - na na - ve!



(toccando Falstaff col piede)

B 
 Al - za - ti o - là!

FAL. 
 Porta - temi u - na gru - e! Non

PIST. 
 Al - za - ti o - là!



QUIC.

È cor - rot - to!

FAL

posso.

FORD

CORO DELLE FATE

È troppo gra-ve.

È cor-

ALI.

È im - pu - ro!

NAN.

È im - pu - ro!

MEG

È im - pu - ro!

BARD.

È im - pu - ro!

(con dei gran gesti da stregone)

Si

- rot - to! È im - pu - ro!

(in disparte a Nannetta, mentre il D^f Cajus si ag-
gira come chi cerca qualcuno. Fenton e Quickly
nascondono Nannetta colle loro persone.)

ALI.

ALI. (E - vi - ta il tuo pe -
fac - cia lo scon - giu - ro!

(39) *pp*

Detailed description: This block contains the musical score for Alice (ALI.). It features three staves: a vocal line for Alice, a piano accompaniment, and a bass line. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "(E - vi - ta il tuo pe -" on the first staff and "fac - cia lo scon - giu - ro!" on the second staff. The piano accompaniment starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. It includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and a rehearsal mark (39). The bass line is in the same key and time signature, providing harmonic support.

A

NAN. - ri - glio. Già il Dottor Ca - - jo ti cer - ca.
Tro -

Detailed description: This block contains the musical score for Nannetta (NAN.). It features three staves: a vocal line for Nannetta, a piano accompaniment, and a bass line. The vocal line begins with the lyrics "NAN. - ri - glio. Già il Dottor Ca - - jo ti cer - ca." on the first staff and "Tro -" on the second staff. The piano accompaniment and bass line continue the musical texture from the previous system, maintaining the key signature and time signature.

(s'avvia con Fenton nel fondo della scena, protetta da Alice e da Quickly.)

N

QUIC. - via - mo Un na - scon - diglio.
Poi torne - re - te le - sti al mio ri -

Detailed description: This block contains the musical score for Quickly (QUIC.). It features three staves: a vocal line for Quickly, a piano accompaniment, and a bass line. The vocal line begins with the lyrics "QUIC. - via - mo Un na - scon - diglio." on the first staff and "Poi torne - re - te le - sti al mio ri -" on the second staff. The piano accompaniment and bass line continue the musical texture, ending with a double bar line and repeat signs.

(Nannetta, Fenton, Quickly scompajono dietro le fronda.)

LO STESSO MOVIMENTO ♩. = 112

Q
- chiamo.) (continuando i gesti di scongiuro sul corpo di Falstaff)

B
Spi - ri - tel - - li! Fol - let - ti! Farfa -

LO STESSO MOVIMENTO ♩. = 112

B
- rel - - li! Vam - pi - - ri! A - - gi - li in -

B
- set - ti del pa - lu - - de in - fer - na - le! Punzec -

B
- chiatelo! Or - ti - cheg - giatelo! Marti - riz - zatelo Coi grifi a -

(accorrono dal fondo velocissimi alcuni ragazzi vestiti da Folletti, e si scagliano su Falstaff: altri Folletti, spiritelli, diavoli, sbucano da varie parti. Alcuni scuotono crepitacoli, alcuni hanno in mano dei vimini: molti portano delle piccole lanterne rosse.)

B

- guz - zi!

FAL. (a Bardolfo)

Ahi - mè! tu puz - - zi Co - me u - na

FAL

puzzola.

SPIRITI (facendo ruzzolare Falstaff sul davanti della scena)

Tenori

FOLLETTI e DIAVOLI Ruzzo_la, ruzzola! ruz_zo_la,

Bassi Ruzzo_la, ruzzola! ruz_zo_la,

ruzzo_la, ruz - zo - la, ruzzo_la, ruz - zo - la,

ruzzo_la, ruz - zo - la, ruzzo_la, ruz - zo - la,

sempre f

ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la,

ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la,

(I Folletti più vicini gli pizzicano le braccia, le guancie, lo fustigano coi vimini sulla pancia, lo pun-
gono con ortiche)

ALI.

pp

Pizzi-ca, piz_zi-ca, Piz_zi-ca, stuzzi-ca, Spizzi-ca,

MEG

pp

Pizzi-ca, piz_zi-ca, Piz_zi-ca, stuzzi-ca, Spizzi-ca,

QUIC.

pp

Pizzi-ca, piz_zi-ca, Piz_zi-ca, stuzzi-ca, Spizzi-ca,

ruzzo_la!

ruzzo_la!

pp e stacc.

(40)

A
M
Q

spizzica, Pungi, spil - luzzica, pungi, spil - luz_zi-ca, fin ch'egli ab -

(I più piccoli Folletti gli ballano intorno, alcuni gli montano sulla schiena e fanno sgambetti: Falstaff vorrebbe difendersi ma non può muoversi)

A
M
Q
FAL

-ba_i!

-ba_i!

-ba_i!

Ahil ahil ahil ahil!

(frastuono di crepitacoli)

Scrolliam cre_pi -

Scrolliam cre_pi -

pp

- ta_co_li Sca - ran - do - le, nacche_re! Di schizzi e di
 - ta_co_li Sca - ran - do - le, nacche_re! Di schizzi e di

zacche_re Quel_l'o - tre si maco - li. Me - niam scor - ri -
 zacche_re Quel_l'o - tre si maco - li. Me - niam scor - ri -

- bando - le, Dan - zia - mo la tre - sca, Tre - schiam le fa -
 - bando - le, Dan - zia - mo la tre - sca, Tre - schiam le fa -

- rãndole Sull'ampia ven - tresca. Zan - zàre ed as - silli. Vo - late alla
 - rãndole Sull'ampia ven - tresca. Zan - zàre ed as - silli. Vo - late alla

lizza Coi dardi e gli spilli! Ch'ei crepi di stizza, ch'ei crepi di
 lizza Coi dardi e gli spilli! Ch'ei crepi di stizza, ch'ei crepi di

stiz - za, ch'ei cre - pi, ch'ei cre - pi!
 stiz - za, ch'ei cre - pi, ch'ei cre - pi!

(cessa il frastuono)

ff

VUOTA

ALI.

pp

Piz_zi_ca, piz_zi_ca, piz_zi_ca, stuzzi_ca, spizzi_ca,

MEG.

pp

Piz_zi_ca, piz_zi_ca, piz_zi_ca, stuzzi_ca, spizzi_ca,

QUIC.

pp

Piz_zi_ca, piz_zi_ca, piz_zi_ca, stuzzi_ca, spizzi_ca,

(41) *pp*

A

spizzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, fin ch'egli ab_

M

spizzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, fin ch'egli ab_

Q

spizzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, pungi, spil - luzzi_ca, fin ch'egli ab_

A
 -bà_i! Coz_za lo,a -

M
 -bà_i! Coz_za lo,a -

Q
 -bà_i! Coz_za lo,a -

FAL.
 Ahì! ahì! ahì! ahì!

F A T E
 Coz_za lo,a -

Coz_za lo,a -

Tenori

Bassi

mf

A
 - iz - za - lo Dai piè al co - cuzzo - lo! Strozzalo, strizzalo! Gli svampi

M
 - iz - za - lo Dai piè al co - cuzzo - lo! Strozzalo, strizzalo! Gli svampi

Q
 - iz - za - lo Dai piè al co - cuzzo - lo! Strozzalo, strizzalo! Gli svampi

FAL

- iz - za - lo Dai piè al co - cuzzo - lo! Strozzalo, strizzalo! Gli svampi

- iz - za - lo Dai piè al co - cuzzo - lo! Strozzalo, strizzalo! Gli svampi

mf
 Ch'ei cre - pi! Ch'ei

mf
 Ch'ei cre - pi! Ch'ei

A *p*
 l'uzzo_lo! Piz_zi_ca, piz_zi_ca, l'unghia rin - tuzzo_la! piz_zi_ca

M *p*
 l'uzzo_lo! Piz_zi_ca, piz_zi_ca, l'unghia rin - tuzzo_la! piz_zi_ca

Q *p*
 l'uzzo_lo! Piz_zi_ca, piz_zi_ca, l'unghia rin - tuzzo_la! piz_zi_ca

FAL
 ahi! ahi!

p
 l'uzzo_lo! Piz_zi_ca, piz_zi_ca, l'unghia rin - tuzzo_la! piz_zi_ca

p
 l'uzzo_lo! Piz_zi_ca, piz_zi_ca, l'unghia rin - tuzzo_la! piz_zi_ca

cre - pi!

cre - pi!

pp

A
piz-zi-ca, l'unghia rin - tuzzo-la! pizzi-ca, pizzi-ca, pizzi-ca,

M
piz-zi-ca, l'unghia rin - tuzzo-la! pizzi-ca, pizzi-ca, pizzi-ca,

Q
piz-zi-ca, l'unghia rin - tuzzo-la! pizzi-ca,

FAL
ahì! ahì!

piz-zi-ca, l'unghia rin - tuzzo-la! pizzi-ca, pizzi-ca, pizzi-ca,

piz-zi-ca, l'unghia rin - tuzzo-la! pizzi-ca, pizzi-ca, pizzi-ca,

Ch'ei cre-pi di stizza, ch'ei crepi di

Ch'ei cre-pi di stizza, ch'ei crepi di

A
piz_zi_ca, piz_zi_ca, pizzi_ca, l'unghia rin_tuzzo_la! pizzi_ca

M
piz_zi_ca, piz_zi_ca, pizzi_ca, l'unghia rin_tuzzo_la! pizzi_ca

Q
piz_zi_ca, piz_zi_ca, pizzi_ca, l'unghia rin_tuzzo_la! pizzi_ca

EAL

piz_zi_ca, piz_zi_ca, pizzi_ca, l'unghia rin_tuzzo_la! pizzi_ca

piz_zi_ca, piz_zi_ca, pizzi_ca, l'unghia rin_tuzzo_la! pizzi_ca

stizza, ch'ei cre_pi di stizza, ch'ei crepi di stizza!

stizza, ch'ei cre_pi di stizza, ch'ei crepi di stizza!

A
piz_zi-ca, piz_zi-ca, piz_zi-ca!

M
piz_zi-ca, piz_zi-ca, piz_zi-ca!

Q
piz_zi-ca, piz_zi-ca, piz_zi-ca!

FAL

piz_zi-ca, piz_zi-ca, piz_zi-ca!

piz_zi-ca, piz_zi-ca, piz_zi-ca!

p
Ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la,

p
Ruzzo_la, ruzzo_la, ruzzo_la,

p

(Ford, D' Cajus, Pistola e Bar-
dolfo alzano Falstaff e lo obbli-
gano a star ginocchioni)

A
piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca!

M
piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca!

Q
piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca!

D'CAJUS
Cial -

FAL
Ahi!

FORD
Cial -

piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca!

piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca, piz_zi - ca!

ruzzo - la! ruzzo - la!

ruzzo - la! ruzzo - la!

96000

LO STESSO MOVIMENTO

D^FC

- tron! Ghiot - ton! Bè -

BAR.

Pol - tron! Pan - cion!

FOR

- tron! Ghiot - ton! Bè -

PIS.

Pol - tron! Pan - cion!

LO STESSO MOVIMENTO

(42)

D^FC

- on! In gi - noc - chion!

B

Bric - con! In gi - noc - chion!

FOR

- on! In gi - noc - chion!

P

Bric - con! In gi - noc - chion!

ALI.

Guan - cia ri - gon - fia!

B

Scon - quas - sa -

FOR

Pan - cia ri - tron - fia!

mf

MEG

Sfon - da se -

QUIC.

Spac - ca far - set - ti!

B

- let - ti!

PIS.

Vuo - ta ba - ri - li!

cres.

M
D.C. - di - li!

Sfian - ca giu - men - ti!

B
FORD
Di'.....

P
Tri - pli - ce men - to!
Di'.....

(Bardolfo, che avrà preso il bastone a Quickly, dà una bastonata a Falstaff)

ALI.
MEG
QUIC.
B
P

Di' che ti
Di' che ti
Di' che ti

..... che ti pen -

..... che ti pen -

A
pen - ti! Di' che ti

M
pen - ti! Di' che ti

Q
pen - ti! Di' che ti

D. C.
Uom fro - - - do -

B
- ti..... Uom fro - - - do -

FOR
Uom fro - - - do -

P
- ti..... Uom fro - - - do -

FAL
Ahi! ahi! mi pen - to!

(Pistola, prendendo il bastone da Bardolfo dà un'altra bastonata a Falstaff)

A
pen - ti!

M
pen - ti!

Q
pen - ti!

D: C
- len - to!

B
- len - to!

FOR
- len - to!

P
- len - to!

FAL
Ahi! ahi! mi pen - - to!

ff

(Bardolfo riprende il bastone e colpisce nuovamente Falstaff)

A
Di' che ti pen - ti!

M
Di' che ti pen - ti!

Q
Di' che ti pen - ti!

D: C
Uom tur - - - bo - len - to!

B
Uom tur - - - bo - len - to!

FOR
Uom tur - - - bo - len - to!

P
Uom tur - - - bo - len - to!

FAL
Ahi! ahi! mi

D⁵C

Ca - pron! Scroc - con! Spac - con!

B

Ca - pròn! Scroc - con! Spac - con!

FOR

Ca - pron! Scroc - con! Spac - con!

P

Ca - pron! Scroc - con! Spac - con!

FAL

pen - to! Per

mf

pp

(colla faccia vicinissima a quella di Falstaff)

B

Ri - for.ma la tua vi - ta!

FAL

- don! Tu pu - ti d'acqua -

ALI. UN POCO MENO ♩ = 100

Do-mi-ne fal-lo ca - sto!

MEG

Do-mi-ne fal-lo ca - sto!

QUIC.

Do-mi-ne fal-lo ca - sto!

D' C.

Pancia ri - tronfia!

B

Pancia ri - tronfia!

FOR.

Pancia ri - tronfia!

PIS.

Pancia ri - tronfia!

FAL

-vita! Ma sal - vagli'ad - do-mine.

LE FATE

pp Pizzica, pizzica,

UN POCO MENO ♩ = 100

(43) *pp* *dolcissimo*

A
Do - mine fal-lo gua - sto!

M
Do - mine fal-lo gua - sto!

Q
Do - mine fal-lo gua - sto!

D: C
Pancia ri - tronfia!

B
Pancia ri - tronfia!

FOR
Pancia ri - tronfia!

P
Pancia ri - tronfia!

FAL
Ma sal - vagli l'ad - do - mine.

pizzica! Pizzica, stuzzica,

A Fal - lo puni - to Do - mine!

M Fal - lo puni - to Do - mine!

Q Fal - lo puni - to Do - mine!

L' C Vuota ba - ri - li!

B Vuota ba - ri - li!

FOR Vuota ba - ri - li!

P Vuota ba - ri - li!

FAL Ma sal - vagli l' ad - do - mine.

pizzica!

Pizzica, pungi, spil-

A Fal - lo pen - ti - to Do - mine!

M Fal - lo pen - ti - to Do - mine!

Q Fal - lo pen - ti - to Do - mine!

D.C. Sfia - nca se - di - li!

B Sfia - nca se - di - li!

FOR Sfia - nca se - di - li!

P Sfia - nca se - di - li!

FAL Ma sal - vagli' ad - do - mine.

- luzzica! Pizzica, pizzica.

POCO PIU ANIMATO ♩=120

D.C. *ff* Glo - bo d'im - pu - ri - tà! Rispon - - -

B *ff* Glo - bo d'im - pu - ri - tà! Rispon - - -

FOR *ff* Glo - bo d'im - pu - ri - tà! Rispon - - -

P *ff* Glo - bo d'im - pu - ri - tà! Rispon - - -

(44) piz-zi-ca!

POCO PIÙ ANIMATO ♩=120

ff

D.C. - di. Mon - te di o - be - si -

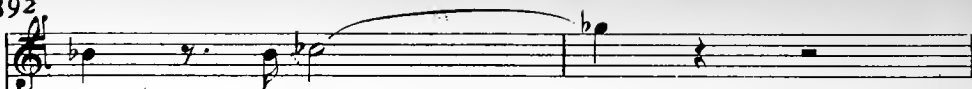
B - di. Mon - te di o - be - si -

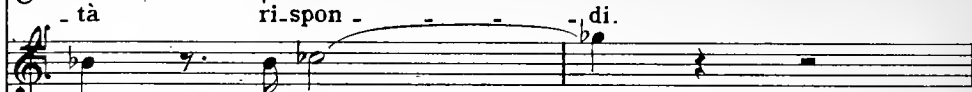
FOR - di. Mon - te di o - be - si -

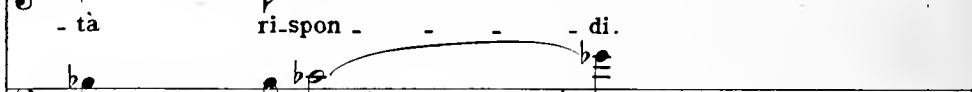
P - di. Mon - te di o - be - si -

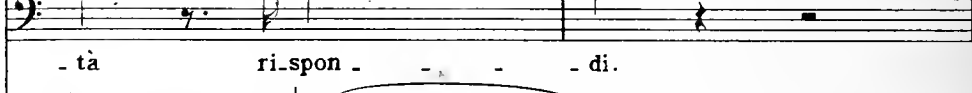
FAL. Ben mi sta.

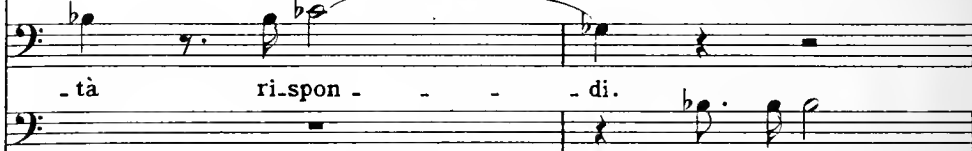
pp *ff*

D^f C  -tà ri-spon - - - di.

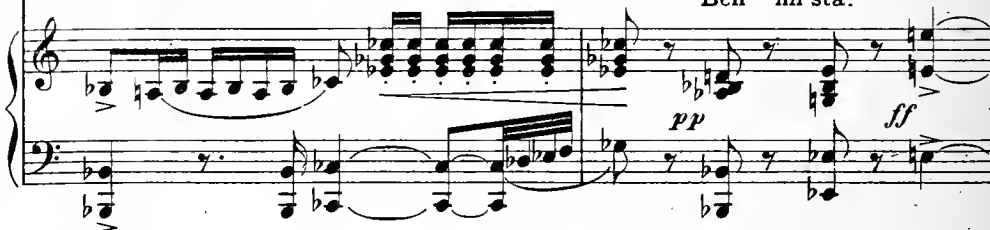
B  -tà ri-spon - - - di.

FOR  -tà ri-spon - - - di.


P  -tà ri-spon - - - di.


FAL  -tà ri-spon - - - di.

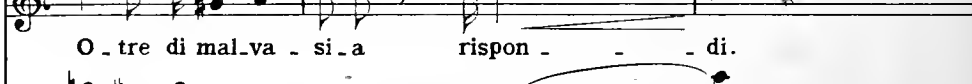
Ben mi sta.





pp *ff*

D^f C  O - tre di mal - va - si - a rispon - - - di.

B  O - tre di mal - va - si - a rispon - - - di.

FOR  O - tre di mal - va - si - a rispon - - - di.

P  O - tre di mal - va - si - a rispon - - - di.

FAL  O - tre di mal - va - si - a rispon - - - di.

secca

Co - si si - a.....



pp

B
Re dei pan - ciu - ti! Re dei cor - nu - ti!

FAL
..... Va via, tu pu - ti. Va via, tu

mf *incalzando a poco a poco sempre...*

D^r. C.

B
Fur - fan - te - ri - a! Ga - gliof - fe - ri - a!

B
Fur - fan - te - ri - a! Ga - gliof - fe - ri - a!

FORD
Fur - fan - te - ri - a! Ga - gliof - fe - ri - a!

PIS.
Fur - fan - te - ri - a! Ga - gliof - fe - ri - a!

FAL
pu - ti. Ahi! Co - si si - a. Ahi! Co - si

D^fC

B

FOR

P

FAL

B

FAL

Più animato

FAL

(incalzando violentemente Bardolfo che retrocede)

FAL

Na - so ver - mi - glio! Na - so bar - gi - glio! Pun - tù - ta

(45) *p*

FAL

le - si - na! Vam - pa di re - si - na! Sa - la - mandra! *I - gnis*

FAL

fa - tu - us! Vecchia ala - barda! Stecca di sar - to - re! Schidion d'in -
sempre incalzando e cres:

FAL

- fer - no! A - ringa secca! Vampi - ro! Basi - li - sco! Manigol - do! La -

FAL

f

V

ff

p

-dro - ne! Ho det.to. E..... se men - ti - sco

ALI. *Poco meno*

MEG

QUIC.

D^{c.}

FORD

PIS.

FAL

Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

Bra - vo!

Vo - glio che mi - si spacchi il cin - tu - ro - nel!!! (46)

Poco meno

p

FAL

Un po - co di pau - sa. -

m.d.

QUIC. (sottovoce a Bardolfo, col quale poi scompare dietro gli alberi)

FORD

(Vie - ni. Ti co - pri rò col ve - lo bian - co).

Ed

FAL

So - no stan - co.

FOR

or, men - tre vi pas - sa la scal - ma - - na,

P dim.

poco rall:.....

♩ = 100

FOR

Sir John, di - te:

♩ = 100

ppp

MEG

(ironicamente a Falstaff)

Chi

FOR Il cor - nu - - - to chi è?

ALI.

(ironicamente a Falstaff)

Chi è? Chi è?

M è? Chi è?

allarg. un poco e

(smascherandosi)

A Vi sie - te fat - to mu - to?

Alm.

(ritorna Quickly)

(interponendosi)

A

(stendendo la mano a Ford)

Sba - glia - te nel sa -

FAL.

Ca - - ro Si - gnor Fon - ta - na...

(47)

A

- lu - to. Quest'è Ford mio ma - ri - - -

tr

f

pp

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 100

A

- to.

QUIC. (come prima)

FAL.

Ca - va - lie -

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 100

Re - ve -

allarg. *a tempo* *leggera*

Q ro, Voi cre - de - ste due don - ne - co - si

FAL - ren - - - - za.

pp *allarg.* *a tempo* *pp*

marcato

Q grul - le, Così ci - trulle, Da dar - si anima e cor - po al -

Q - l'Av - ver - sie - ro, Per un uom vec - chio, .sù - dicio ed o -

ALL.

MEG

E con quel pe -

Con quella te - sta cal - va... E con quel pe -

Q

- be - so... Con quella te - sta cal - va... E con quel pe -

f (48)

A

- so!

M

- so!

Q

- so!

FOR.

Par - lan chia - ro.

p *f*

FAL

In - co - min - cio ad ac - cor - - ger - mi d'es - ser

p

All.

FOR. Un cer - vo

FAL. Un

FAL. stato un so - ma - - - ro.

A. Ah! ah!

MEG. Ah! ah!

QUIC. Ah! ah! Un

FOR. Ah! ah!

PIS. bu - e e un mo - - stro raro, un mostro

Sop. Ah! ah!

Ten. Ah! ah!

C Bassi Ah! ah!

Ah! ah!

A
un bu - e, un cer - vo, un bu - e, un

M
cer - vo, un cer - vo, un bu - e, un

Q
Un mostro ra - - - - -

FOR
ra - - - - -

P
Un mostro ra - - - - -

Un mostro ra - - - - -

Un mostro

crs.

lunga pausa

A
bu - - e, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M
bu - - e, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Q
- - - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

FOR
- - - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

P
- - - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Un mostro ra - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

- - - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ra - - ro, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ff

lunga pausa

MODERATO ♩ = 80
calmo

FAL.

Ogni sorta di gente dozzi - na - le Mi beffa e se ne

FAL.

glo-ria; Pur, senza me co - stor con tanta boria Non a -

leggero

FAL.

-vrebbe-ro un bricio-lo di sa-le. Son

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 80
cres.

FAL.

io, son io, son io, che vi fa scaltri.

LO STESSO MOVIMENTO ♩ = 80

dolce

FAL

L'ar - gu - zia mi - a cre - a l'ar - gu - zia degl'al -

pp *leggero*

ALI.

Ma bra - vo!

MEG

Ma bra - vo!

QUIC.

Ma bra - vo!

FORD

Per gli Dei! Se non ridessi ti sconquas - se - rei!

FAL

Ten. - tri.

C O R O

Ma bra - vo!

Bassi

Ma bra - vo!

(50)

senza misura *pauza*

FOR

Ma basta. Ed or vo'che m'ascoltiate. Co-ro-ne-rem

col canto

FOR

la maschera ta bella Cogli sponsa li del la Regina delle Fa - te.

col canto

p

(Il D^fCajus e Bardolfo vestito da Regina delle Fate col viso coperto da un velo, s'avanzano lentamente tenendosi per mano. Il D^fCajus avrà la maschera sul volto)

ALLEGRETTO ♩ = 88

dolce

p

FORD

Già s'a-van-za la cop - pia de - gli spo - si. At -

FOR 

- ten - ti! Eccola in bianca ve - sta, col ve.lo e il

FAL.



At - ten - ti!

Soprani



A - ten - ti!

Tenori



At - ten - ti!

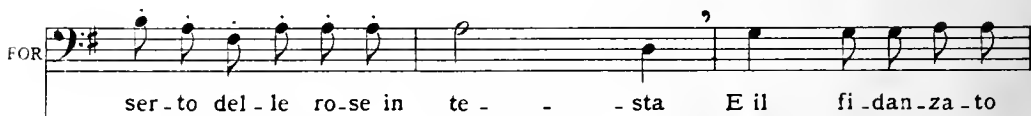
Bassi



At - ten - ti!



dolcissimo

FOR 

ser - to del - le ro - se in te - - - sta E il fi - dan - za - to



pp

FOR

su - o ch'io le di - spo - si. Cir - conda - te - la o

(51)

(presenta Nannetta e Fenton che saranno entrati: Nannetta è tutta coperta da un gran velo celeste: Fenton ha la maschera e la cappa)

ALICE

Un'al - tra coppia d'a - manti de - si -

FOR

Nin - fe!

A

- o - si Chie - de d'esser am - mes - sa agli augu -

(I folletti guidati da Alice si avvicinano

A

- ro - si con - nu - bi!

FORD

E si - a. Farem la festa

a Bardolfo ed al D^cCajus: un piccolo folletto preso in braccio da Alice alza la sua lanterna all'altezza del viso

FOR

doppia!

Av - vi - ci - na - te i lu - mi.

di Bardolfo. Fenton e Nannetta tenendosi per mano stanno qualche passo discosti dal centro.)

FOR

Il ciel v'accop - - pia.

dolce

(al comando di Ford, Fenton e il D. Cajas rapidamente si levano la maschera: Nannetta si toglie il velo, e Quickly, che è dietro Bardolfo, gli leva il velo da testa, e tutti rimangono a viso scoperto)

FOR

Giù le maschere e i ve-li. A-po-te - ò - si!

VIVACE ♩ = 120

cres. *VIVACE* *ff*

ALI.

MEG Ah! ah! ah! ah!

QUIC. Ah! ah! ah! ah!

D. C. Ah! ah! ah! ah! (sorpreso, riconosce Bardolfo)

FAL. Spa - ven - to!

FOR. Ah! ah! ah! ah! (sorpreso)

PIS. Tradi -

Soprani Ah! ah! ah! ah!

Tenori Ah! ah! ah! ah!

Bassi Ah! ah! ah! ah!

ff

A

M

Q

D.C. (esterrefatto)

FAL Ho spo-

FOR (vedendo l'altra coppia)

P Fenton con mia figlia!!!

A-po-te - ò - - - si!

A-po-te - ò - - - si!

A-po-te - ò - - - si!

A-po-te - ò - - - si!

A-po-te - ò - - - si!

ff

A
Ah! Ah! Vit - toria! Ev - vi - va! Ev -

M
Ah! Ah! Vit - toria! Ev - vi - va! Ev -

Q
Ah! Ah! Vit - toria! Ev - vi - va! Ev -

marcato
D:C
- sa - to Bar - dolfo!! Spa - ven - to! Spa -

FAL
Ah! Ah! Ev - vi - va! Ev -

FOR

P
Ah! Ah! Ev - vi - va! Ev -

Ah! Ah! Ev - vi - va! Ev -

Ah! Ah! Ev - vi - va! Ev -

Ah! Ah! Ev - vi - va! Ev -

(avvicinandosi a Ford)

A
_vi _va!

M
_vi _va!

Q
_vi _va!

D.F.C.
_vento!

FAL
_vi _va!

FOR
(ancora sotto il colpo dello stupore)
Oh! mera _viglia!!

P
_vi _va!

_vi _va!

_vi _va!

_vi _va!

p rall. a poco a poco fino al

♩ = 100
ALI.

grazioso (a Ford)

Uom ca_de spesso nel le re_tior_di_te..... Dal le...

..... *pp*

A

allarg.

..... ma_li_zie su_e.

(avvicinandosi a Ford con un inchio ironico)

FAL.

Ca - - ro buon Mes_ser

(53)

p

FAL

Ford, ed o - - ra, di - te'

Lo scor -

D^f.C.

(a Ford)

Musical staff for Soprano (FAL.) with lyrics: Tu.

FORD

(accenna al D^f.Cajus)

Musical staff for Bass (FORD) with lyrics: Lui. No.

FAL.

Musical staff for Soprano (FAL.) with lyrics: - na - - to chi è?

Più animato

p

Piano accompaniment for the first system.

ALI.

(mettendo Falstaff con Ford e Cajus)

Musical staff for Soprano (ALI.) with lyrics: No! Tut...ti e

FEN.

(a Ford e Cajus)

Musical staff for Bass (FEN.) with lyrics: Lor.

(mettendosi con Ford)

D^f.C.

Musical staff for Bass (D^f.C.) with lyrics: Si. Noi.

BAR.

(a Ford e Cajus)

Musical staff for Bass (BAR.) with lyrics: Voi.

FAL.

Musical staff for Soprano (FAL.) with lyrics: Tut - ti e du.e!

Piano accompaniment for the second system.

COME PRIMA ♩ = 88

A

tre!

COME PRIMA ♩ = 88

(54) *mf*

(a Ford, mostrando Nannetta e Fenton)

A

Vol - - gi - ti e mi - ra quel - l'an - sie leg -

dim.

A

- gia - dre.

NAN. (a Ford, giungendo le mani)

Per - do - na - - te - ci o pa - dre.

dim. sempre

FORD

Chi schi_v_a_re non può la pro_pria

dim.

FOR

no - ja L'acchet_t_i di buon gra - do.

dim. *morendo*

ALLEGRO MOSSO

FOR

Fac - cia - mo il pa_ren - ta - do E che il

ALLEGRO MOSSO

f

ALI.

NAN.

MEG

QUI.

FEN.

BAR.

PIS.

FOR

ciel vi dia gio - ia.

FAL.

Un

FOR

Poi con Sir Fal - staff, tutti, andiamo a

FAL

co - roe terminiam la sce - na.

A
Ev - vi - va!

N
Ev - vi - va!

M
Ev - vi - va!

Q
Ev - vi - va!

FEN
Ev - vi - va!

D.C
Ev - vi - va!

B
Ev - vi - va!

P
Ev - vi - va!

FOR
ce - - na!

FAL
Sop. Ev - vi - va!

O
Ten. Ev - vi - va!

R
Bassi Ev - vi - va!

C
Ev - vi - va!

(55) *ff* *poco allarg:*

ALICE *ALL.^o BRIOSO* ♩ = 120

Musical staff for Alice, showing a whole rest.

QUICKLY

Musical staff for Quickly, showing a whole rest.

FENTON

Musical staff for Fenton, showing a whole rest.

FALSTAFF

Musical staff for Falstaff with lyrics: *Tutto nel mondo è burla. L'uom..... è na.to burlo.ne, bur.lo.ne, bur-*

Tutto nel mondo è burla. L'uom..... è na.to burlo.ne, bur.lo.ne, bur-

NANNETTA

Musical staff for Nannetta, showing a whole rest.

MEG

Musical staff for Meg, showing a whole rest.

D^e CAJUS

Musical staff for De Cajus, showing a whole rest.

FORD

Musical staff for Ford, showing a whole rest.

BARDOLFO

Musical staff for Bardolfo, showing a whole rest.

PISTOLA

Musical staff for Pistola, showing a whole rest.

Soprani I!

Musical staff for Soprano I, showing a whole rest.

Soprani II!

Musical staff for Soprano II, showing a whole rest.

Tenori

Musical staff for Tenors, showing a whole rest.

Bassi

Musical staff for Basses, showing a whole rest.

FATE, FOLLETTI, DIAVOLI, ECC.

ALL.^o BRIOSO ♩ = 120

Piano accompaniment for the section, including a piano (*p*) dynamic marking.

A

Q

FEN
Tutto nel mon-do è burla. L'uom..... è nato burlone, burlone, bur-

FAL
- lone, tut - to è bur - la, l'uom è nato burlo - ne, è nato burlone, burlone, bur-

N

M

D'FC

FOR

B

P

7 96000 7

A

Q

Tut.to nel mon - do è bur - la. L'uom.....

FEN

- lo - ne, tut - - - to è bur - - la, l'uom è na - to bur - lo -

FAL

- lo - ne, tut - - to è bur - - - la, l'uom è na - - -

N

M

D.C

FOR

B

P

96000

A

Q *pp*

FEN *pp*

FAL *pp*

N

M

D^fC

FOR

B

P

pp

A
bur - la. L'uom..... è na.to bur.lo.ne, bur.lo.ne, bur-

Q
la. L'uom è na.to burlo - ne, è na.to bur.lo.ne, bur.lo.ne, bur-

FEN
- do. L'uom è na - - - to, è na.to bur.lo.ne, bur.lo.ne, bur-

FAL
- lo - - - - - ne, è na.to bur.lo.ne, bur.lo.ne, bur-

N

M

D^FC

FOR

B

P

pp

The musical score consists of several staves. The vocal staves (A, Q, FEN, FAL) contain lyrics in Italian. The piano accompaniment is shown at the bottom. The score includes dynamic markings like 'f' and 'pp', and articulation like '3' (triplets). The piano part features a triplet in the right hand and a steady bass line in the left hand.

A
- lo - ne.

Q
- lo - ne.

FEN
- lo - ne. Nel..... suo cer - vel -

FAL
- lo - ne. Nel su - o cer - vel - lo..... ciur - la sem -

N
Tut - to nel mon - do è

M
Tut - to nel mon - do è bur - la, tut - to è bur -

D' C

FOR

B
Tut - to, tut - to nel mon - do è

P
Tut - to, tut - to nel mon - do..... tut - to è bur -

(56)
p stacc.

A
 Nel suo cer-vel-lo ciur-la sem - pre,

Q
 Nel suo cer-vel-lo ciur-la sem - pre..... la sua ra-

FEN
 - lo ciur - - - la sem - pre la sua ra -

FAL
 -pre, ciur-la sem - pre sem - pre..... la sua ra-gio - -

N
 bur - la, tut - to è bur - la.

M
 -la.

D' C
 Tut.to nel mon - do è

FOR
 Tut.to nel mon - do è bur-la, tut - - - to è bur -

B
 bur - la. L'uom è na - - to bur_lo - -

P
 -la. L'uom è na_to bur_lo - ne..... na_to bur_lo - - -

96000

A sem - - - pre..... la sua..... ra-gio -

Q gion, sem - pre, sem - pre, la sua ra-gio -

FEN gion, sem - pre, sem - pre, la sua ra-gio -

FAL - ne, sem - pre, sem - pre, sem-pre, sempre la sua ra -

N L'uom..... è na - - - to bur-lo -

M L'uom è na - - - to, è na-to bur-lo -

DO'C - bur - la. L'uom è na - - - to, è na-to bur-lo -

FOR - la, l'uom è na - to, na - to, l'uom è na-to bur-lo -

B - ne l'uom è na - - - to, è na-to bur-lo -

P - ne, l'uom è na - to, na - to, l'uom è na-to bur-lo -

Tut - - to nel mon - - do, nel mon - - do è bur - -

Tut - to, tut - to, nel mon.do è bur - -

Tut - to, tut - to, nel mon.do è bur - -

L'uom è na - to, na - to, l'uom è na-to bur-lo -

A
ne.

Q
ne, *p* la sua ra_gion.

FEN
ne.

FAL
- gion.

N
ne. *p* L'uom è na.to bur.lo - - -

M
ne. *p* L'uom è na.to bur.

D^rC
ne.

FOR
ne.

B
ne.

P
ne.

- la.

- la.

- la.

- ne.

(57)

96000

A

Q *pp e stacc.*
5 3 3 3 3

FEN *pp*
3 3 3

FAL *pp*
3

N

M

D^rC

FOR

B

P

pp e stacc.
3 3 3 3

3 3 3

Tut.to nel mon-do è bur-la, nel mon-do è bur - - -

L'uom è na-to bur - lo - ne, è nato bur-lo-ne, bur-lo - -

Tut.to nel mon - do è bur-la, è bur - - -

- né.....

- lo - ne.

A
Tut.to nel mon.do è burla, nel mon.do è bur - - - -

Q
- la, l'uom è na.to bur - lo - ne, è na.to bur.lo.ne, bur.lo - -

FEN
- ne, tut.to nel mon - do è bur.la, è bur - - - -

FAL
- la.

N

M

D.C

FOR

R

P

96000

Detailed description: This is a page of a musical score for a vocal ensemble and piano. The page is numbered 431 in the top right corner. The tempo and dynamics are marked as *pp e stacc.* (pianissimo and staccato). The score is arranged in a grand staff format with ten vocal parts (A, Q, FEN, FAL, N, M, D.C, FOR, R, P) and a piano accompaniment. The lyrics are in Italian and describe a world of mockery and deception. The vocal parts are written in various clefs (soprano, alto, tenor, bass). The piano part features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The lyrics are: "Tut.to nel mon.do è burla, nel mon.do è bur - - - -", "- la, l'uom è na.to bur - lo - ne, è na.to bur.lo.ne, bur.lo - -", "- ne, tut.to nel mon - do è bur.la, è bur - - - -", "- la.", and "96000".

A *la*

Q *-ne,* tutto nel mon - do è

FEN *-la* tut - - - to è bur - -

FAL

N Tut.ti gabba - ti,tut.ti gab - ba - ti,tut - - -

M Tut.ti gabba - ti,tut.ti gab - ba - ti,tut - - -

D^fC Tut.ti gabba - ti,tut.ti gab - ba - ti,tut - - -

FOR Tut - - - ti gab -

B *pp* Tut.ti, tut.ti gab -

P *pp* Tutti, tut.ti gab.ba - - -

Tut - - - ti gab -

pp Tut - - - ti gab -

pp Tut - - - ti gab -

pp Tut - - - ti gab -

pp Tut - - - ti gab -

(58) *mf*

A
Q
FEN
FAL
N
M
D'C
FOR
B
P

tut.to nel mon do è
bur - la,
_la tut - to è bur -
_ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab - ba - ti, tut -
_ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab - ba - ti, tut -
_ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab - ba - ti, tut -
_ba.ti, tut - ti gab -
_ba.ti, tut.ti tut.ti gab -
_ti tut.ti tut.ti gabba -
_ba.ti, tut - ti gab -
_ba.ti, tut - ti gab -
_ba.ti, tut - ti gab -
_ba.ti, tut - ti gab -

G 96000 G

A
bur - la, tut - to è bur - la,

Q
tut.ti gabba -

FEN
-la, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab-

FAL
Tut.ti gabba - ti, tut.ti gab - ba - ti! Irri - de l'un l'al - tro ognimor.

N
-ti!

M
-ti!

D.F.C
-ti!

FOR
-ba.ti!

B
-ba.ti!

P
-ti!

-ba.ti!

-ba.ti!

-ba.ti!

-ba.ti!

-ba.ti!

A
 tut.ti gabba - - ti! Ma ri.de ben,ri.de ben chi

Q
 - ti!..... Ma ri.de ben,ri.de ben chi

FEN
 - ba - ti! Ma ri.de ben chi

FAL
 - tal, ir.ri.de l'un l'al - tro ogni mor - tal, Ma ri.de ben,ri.de ben chi

N

M

D^oC

FOR

B

P

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. The vocal parts are Soprano (A), Alto (Q), Female Tenor (FEN), and Bass (FAL). The piano part is at the bottom. The lyrics are in Italian. The score is divided into two systems. The piano part features a complex accompaniment with many triplets.

A
ri - de la ri - sa - ta fi - nal.

Q
ri - de la ri - sa - ta fi - nal.

FEN
ri - de la ri - sa - ta fi - nal.

FAL
ri - de la ri - sa - ta fi - nal.

N
Ma ri - de ben, ri - de ben, ri - de ben chi

M
Ma ri - de ben, ri - de ben, ri - de ben chi

D^cC
Tut - to nel mon - do è

FOR

B
tut - ti, tut - ti gab - ba - ti, gabba - ti!

P
tut - ti, tut - ti gab - ba - ti, tut - ti gab -

tut - ti gab -

tut - ti gab -

tut - ti gab -

tut - ti, tut - ti gab - ba - ti, gabba - ti!

tut - ti, tut - ti gab - ba - ti, tut - ti gab -

(59)

A
ma ri.de ben.....

Q
ma..... ri.de ben chi ri.de

FEN
ma ri - de ben chi ri.de

FAL
- de ir.ri.de l'un l'al - tro o - gni mor tal,

N
ri - - de...

M
ri - - de... tut.to nel mon - do è

D.C
Ma ri - de

FOR
Ma ri - de ben, ri - de ben, ri - de ben chi

B

P

The musical score consists of ten vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled A, Q, FEN, FAL, N, M, D.C, FOR, B, and P. The lyrics are in Italian. The piano accompaniment is at the bottom of the page. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

V chi ri - de

Q

FEN ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de

FAL ma ri - de ben chi

N ma ri - de ben, ri - de ben, ri - de ben chi

M bur - la, l'uom l'uom è na - to bur - lo - ne, bur - lo - ne, bur -

D'C ben, ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

FOR ri - de la ri - sa - ta fi - nal,

R

P

G 96000 G

A
la ri - sa - ta fi - nal,

Q
la ri - sa - ta fi - nal. ah! ah!

FEN
la ri - sa - ta fi - nal.

FAL
ri - de la ri - sa - ta fi - nal.

N
ri - de ma ri - de ben chi ri -

M
- lo - ne ah!

D^fC
- nal..... Tut - ti gabba -

FOR
ma ri - de

B
tut -

P
tut -

tut -

tut -

A
la ri - sa - ta fi - - nal, tut - to nel mon - -

Q
ah! ah! Tut - to nel mon - do è bur - -

FEN
Tut - ti gabba - - - ti! Tut - to nel mon - do è

FAL
Tut - to nel mon - do è

N
- nal.

M
ah! ah! ah!

D' C
- ti!

FOR
ri - - de..... la ri - sa - ta fi - nal.

B
- - - - - ti!

P
- - - - - ti!

- - - - - ti!

- - - - - ti!

A
do è bur - la,

Q
- la, tut - to nel mon - do è bur - la, l'uom.....

FEN
bur - la, tut - to, tut - to nel mon - do è bur - la.

FAL
bur - la, tut - to, tut - to nel mon - do è bur - la, è bur - la.

N
Tut - to nel mon - - -

M
Tut - to nel mon - do è bur - -

D¹ C
Tut - - - to nel mon - do è

FOR
Tut - to nel mon - do è

B

P

L'uom.....

A
Q
FEN
FAL
N
M
D.C
FOR
B
P

pp tut_tì gab.ba -

..... l'uom è na_to bur_lo - - ne; *pp* tut - - -

L'uom è na_to bur_lo - - ne

L'uom è na_to bur_lo - - ne

- - - do è bur_la,

- la, tut_to nel mon_do è bur_la,

bur_la tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

bur_la tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

tut_to nel mon - do è bur_la,

..... l'uom è na_to bur_lo - - ne,

tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

tut - to, tut_to nel mon_do è bur_la,

(60)

ff *pp*

A
 - - - - ti, tut-ti gab-ba-ti, gab-ba-ti; gab-

Q
 - ti tut - - - ti gab-ba - -

FEN

FAL

N
pp tut - - - - - to

M
pp tut-ti gab-ba - - - ti, tut - - - ti gab-

D¹ C
pp tut-to nel mon - do è

FOR

B

P

A
- ba - ti!

Q
- ti!

FEN
tut - ti gab - ba - ti, gab - ba - ti, gab - ba - ti!

FAL

N
..... tutto nel mon - do è bur - la,

M
- ba - ti, tut - ti gab - ba

D: C
bur - la, è bur - la..... tutto, tutto,

FOR
tut - ti gab - ba - ti, gab - ba - ti, gab -

B

P

A
- ti tut-ti gab-ba - ti..... tutto nel mon -

Q
..... tut-ti gab-ba-ti, gabba - - ti, tutto nel mon-do-è bur -

FEN
Ir-ri-de l'un l'al - tro o-gni mor-tal, tut - - to nel mon-do-è

FAL
tutto nel mon - do-è

N
tut-ti gab-ba - - - ti!

M
- - ti, tut-ti, tut-ti gab-ba - - ti!

D/C
tut - to è bur - - la,

FOK
- ba - ti! Irri-de l'un l'al - tro o-gni mor-tal!

B

P
tutto nel mon - do-è

The musical score consists of ten vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are labeled A, Q, FEN, FAL, N, M, D/C, FOK, B, and P. The lyrics are in Italian. The piano part is at the bottom, featuring a complex accompaniment with triplets and dynamics. The page number 447 is in the top right corner, and the number e 96000 is at the bottom center.

A
do è bur-la,

Q
-la, tut-to nel mon - do è bur-la,

FEN
bur-la, tut-to nel mon-do è bur - la,

FAL
bur-la, tut-to nel mon-do è bur - la,

N
Tut-to nel mon - - -

M
Tut-to nel mon-do è bur -

D' C
tut - - - to nel mon-do è

FOR
tut-to nel mon - do è

B
tut-to nel mon-do è bur - la,

P
bur-la, tut-to nel mon-do è bur - la,

tut-to nel mon - do è

A
 Q
 FEN
 FAL
 N
 M
 D^cC
 FOR
 B
 P

tut - - - to è bur - - la, tut - - -
 tut.to nel mon - do è bur-la, tut.ti gab -
 tut.to, tut.to nel mon - do è bur-la, tut.ti gab.ba -
 - - - do è bur-la.
 -la, tut.to nel mon - do è bur-la,
 bur-la, tut.to nel mon.do è bur - la.
 bur-la, tut.to nel mon.do è bur - la,
 tut.to, tut.to nel mon - do è bur-la,
 tut.to nel mon.do è bur - la,
 tut.to nel mon - do è bur-la,
 tut.to nel mon.do è bur - la,
 bur-la, tut.to nel mon.do è bur - la,

(61)

A
_ti tut.ti gab.ba - - - ti!

Q
_ba - - - - - ti!

FEN
p ir - ri - de l'un l'al - tro,

FAL
_ti, gab - ba - - - - ti!

N
p tut - - -

M
p tut.ti gab -

D.C

FOR
p tut.ti gab.ba - - -

B

P

G 96000 G

A
Q
FEN
FAL
N
M
D^fC
FOR
B
P

Ir-ri - - - de l'un
Ir-ri - - - de l'un l'al - -
Tut.ti gab.ba - - -
_ti tut.ti gabba - - - ti!
_ba - - - ti!
Ir - - ri - - de l'un l'al.tro
_ti, gab.ba - - - ti!

G 96000 G

A
l'al - tro o - gni mor - tal,

Q
- tro, l'un l'al - tro o - gni mor - tal,

FEN
ma ri - de ben chi

FAL
ti, ma ri - de ben, ri - de ben... chi

N

M
ah! ah! ah!
ah! ah! ah!

D.C
ma ri - de ben chi

FOR
ma ri - de ben, ri - de ben... chi

B
ma ri - de ben chi

P
ma ri - de ben, ri - de ben... chi

ah! ah! ah!
ah! ah! ah!

ma ri - de ben chi

ma ri - de ben, ri - de ben... chi

(62) *ff*

A
Q
FEN
FAL
N
M
DfC
FOR
B
P

ff ma..... ri - de ben chi ri - de ah! ah! ah!
ma..... ri - de ben chi ri - de ah! ah! ah!
ri - de la ri - sata fi - nal,..... ma ride ben chi
ri - de la ri - sa - ta fi - nal, ma ride ben, ride ben chi
ah!..... ah! ah! ah!
ah!..... la ri - sa - ta fi - nal ah! ah! ah!
ri - de la ri - sata fi - nal,..... ma ride ben chi
ri - de la ri - sa - ta fi - nal, ma ride ben, ride ben chi
ri - de la ri - sata fi - nal,..... ma ride ben chi
ri - de la ri - sa - ta fi - nal, ma ride ben, ride ben chi
ah!..... ah! ah! ah!
ma ri - de ben chi ri - de ah! ah! ah!
ri - de la ri - sata fi - nal,..... ma ride ben chi
ri - de la ri - sa - ta fi - nal, ma ride ben, ride ben chi

8

A
ah!..... ma ride ben, ride ben chi

Q
ma ride ben chi ri - de, ma ride ben, ride ben chi

FEN
ri - de la ri-sata final,..... ma ride ben, ride ben chi

FAL
ri - de la ri-sa - ta fi - nal, ma ride ben, ride ben chi

N
ah! la ri-sa - ta fi - nal,

M
ah! la ri-sa - ta fi - nal,

D'F C
ri - de la ri-sata final,.....

FOR
ri - de la ri-sa - ta fi - nal,

B
ri - de la ri-sata final,.....

P
ri - de la ri-sa - ta fi - nal,

ah!.....

ma ride ben chi ri - de

ri - de la ri-sata final,.....

ri - de la ri-sa - ta fi - nal,

8

mf

cres.

cres.

A
ri - de, ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

Q
ri de, ma ri - de ben, ri - de ben chi ri de la ri - sa - ta fi -

FEN
ri de, ma ri - de ben, ri - de ben chi ri de la ri - sa - ta fi -

FAL
ri - de, ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

N
mf. ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

M
mf. ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

D^o C
mf. ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

FOK
mf. ma ri - de ben, ri - de ben chi ri - de la ri - sa - ta fi -

B
f. la ri - sa - ta fi -

P
f. la ri - sa - ta fi -

f. la ri - sa - ta fi -

f. la ri - sa - ta fi -

f. la ri - sa - ta fi -

f. la ri - sa - ta fi -

f. la ri - sa - ta fi -

cres.

cres.

A
- nal..... ah! ah! ah! ah!

Q
- nal..... ah! ah! ah! ah!

FEN
- nal..... ah! ah! ah! ah!

FAL
- nal, ride ben chi ri - de la risa.ta fi - nal.

N
- nal..... ah! ah! ah! ah!

M
- nal..... ah! ah! ah! ah!

DIC
- nal..... ah! ah! ah! ah!

FOR
- nal, ride ben chi ri - de la risa.ta fi - nal.

B
- nal..... ah! ah! ah! ah!

P
- nal, ride ben chi ri - de la risa.ta fi - nal.

- nal..... ah! ah! ah! ah!

- nal..... ah! ah! ah! ah!

- nal..... ah! ah! ah! ah!

- nal, ride ben chi ri - de la risa.ta fi - nal.

(63)

UN PO' PIU' LENTO

I.^o TEMPO

A
Q
FEN
FAL
N
M
D. C
FOR
B
P

pp Tut - ti gab - ba - ti! tutti gab -

p ah! ah! ah!

pp tut - ti gab - ba - ti! tutti gab -

pp tut - ti gab - ba - ti!

pp tut - ti gab - ba - ti!

pp tut - ti gab - ba - ti!

pp tut - ti gab - ba - ti!

pp tut - ti gab - ba - ti!

pp tut - ti gab - ba - ti!

UN PO' PIU' LENTO

I.^o TEMPO

p *cres.*

3 3 3 3

A
ah! ah! ah! ah! ah! ah!..... tut.ti gabba -

Q
ah! ah! ah! ah! ah! ah!..... tut.ti gabba -

FEN
-ba-ti, tut.ti gabba-ti, tut.ti gab-ba-ti

FAL
tut.ti gabba - ti, tut.ti gab-ba-ti

N
ah! ah! ah! ah! ah! ah!..... tut.ti gabba -

M
ah! ah! ah! ah! ah! ah!..... tut.ti gabba -

D^f C
-ba-ti, tut.ti gabba-ti, tut.ti gab-ba-ti

FOR
tut.ti gabba - ti, tut.ti gab-ba-ti

B
-ba-ti, tut.ti gabba-ti, tut.ti gab-ba-ti

P
tut.ti gabba - ti, tut.ti gab-ba-ti

tut.ti gab.ba.ti, gabba -

tut.ti gab.ba.ti, gabba -

A
- ti, ah!.....

Q
- ti, tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab -

FEN
tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab -

FAL
ah! ah! ah! ah! tut.ti tut.ti gabba .ti, gabba .ti, gab -

N
- ti, ah!.....

M
- ti, tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab -

D. C
tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab -

FOR
ah! ah! ah! ah! tut.ti tut.ti gabba .ti, gabba .ti, gab -

B
tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gabba - ti, tut.ti gab -

P
ah! ah! ah! ah! tut.ti tut.ti gabba .ti, gabba .ti, gab -

- ti, tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gab.ba - ti, tut.ti gab -

- ti, tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gab.ba - ti, tut.ti gab -

tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gab.ba - ti, tut.ti gab -

tut.ti gab.ba.ti, gabba.ti, gab - ba - ti, tut.ti gab.ba - ti, tut.ti gab -

ah! ah! ah! ah! tut.ti tut.ti gab.ba.ti, gab.ba.ti, gab -

ff

3

3

(cala il sipario)

3

3

Fine dell'Opera